

# Asie



Thaïlande | Birmanie | Cambodge | Laos | Vietnam | Indonésie

**lets travel**

Votre artisan du voyage

# Voyager avec Lets Travel

Artisans passionnés du voyage en Asie, l'équipe LETS TRAVEL partage avec vous ses coups de cœur dans cette nouvelle brochure.

Depuis 25 ans, nos voyages et nos rencontres nous ont conduits à travailler avec des hôteliers et partenaires locaux dans le respect et la reconnaissance du travail de tous.

Nous sommes une équipe complémentaire, régulièrement sur le terrain, où les connaissances de tous sont enrichies par les voyages, les désirs et les aventures de chacun!

Fins connaisseurs de ce fascinant continent, nous saurons dénicher pour vous les meilleures adresses et vous concocter un voyage unique, sur-mesure et personnalisé selon vos envies.

Au fil des pages de cette édition, rêvez face aux trésors dont l'Asie recèle ou redécouvrez ces horizons sous un jour nouveau.

Faire appel à des experts du voyage, c'est aussi s'assurer de ne jamais se retrouver seuls au bout du monde; il ne vous reste plus qu'à profiter et vous ressourcer!



## Nos atouts

1

Depuis 25 ans  
à votre service  
en Suisse romande

2

Une équipe  
compétente et  
passionnée

3

Des offres  
personnalisées selon  
vos envies

4

Des prestations  
rigoureusement  
choisies

## L'équipe Lets Travel



Votre confiance

Membre de



# Notre Asie du Sud-Est



# Sommaire



## Thaïlande

Circuits privés	11 à 19
Trekking	19
À la carte	20 à 23
<b>Hôtels côté plage :</b>	
Phuket	24
Khao Lak	25
Krabi	26
Combiné d'îles et Khao Sok	27
Koh Phi Phi, Koh Lanta et îles proches	28 et 29
Koh Samui	30
Koh Tao et Koh Phangan	31
Cha Am et Hua Hin	32
Iles du Golfe du Siam	33



## Birmanie

Circuits privés	37 à 42
Trekking	43
Croisières	44
<b>Hôtels côté plage :</b>	
Ngapali	45



## Cambodge

Circuits privés francophones	49 à 51
Combiné Vietnam - Cambodge	52 et 53
Combiné Laos - Cambodge	54 et 55
À la carte	56 et 57
<b>Hôtels côté plage :</b>	
Sihanoukville et les îles	58
Kep	59



## Laos

Circuits privés francophones	63 à 67
À la carte	68 à 70
Combiné Laos - Vietnam - Cambodge	71



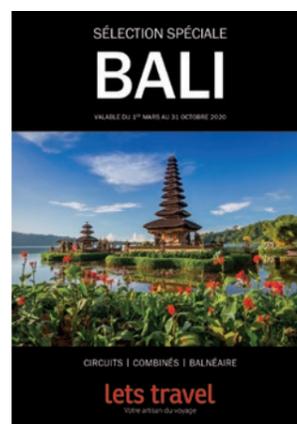
## Vietnam

Circuits privés francophones	75 à 79
À la carte	80 à 85
<b>Hôtels côté plage :</b>	
Hoi An	86
Nha Trang, Phan Thiet et Mui Ne	87
Quy Nhon et Long Hai	88
Phu Quoc et Con Dao	89



## Stop over et train

Train Eastern & Oriental Express	90
Stop over à Singapour, Dubaï, Abu Dhabi et Doha	90
Nos prestations et tarifs	
Conditions générales de vente	91
	92



## Indonésie

Découvrez une sélection complète de circuits, forfaits balnéaires ou séjours culturels dans notre dépliant «Bali & Indonésie».

Tout au long de la brochure, repérez en un coup d'œil le circuit et/ou l'hôtel qui vous conviendra le mieux.

### Les circuits

- L'essentiel en une semaine
- Une découverte complète
- Parcourez à pied
- Bercés par les flots

### Les hôtels côté plage

- Lieux animés
- Seuls au monde
- Ambiance familiale et/ou décontractée
- Charme et authenticité



# Thaïlande

## ประเทศไทย

Sa diversité et ses nombreuses facettes, font de la perle de l'Asie du Sud-Est une destination incontournable. Elle offre un compromis idéal entre nature, culture et détente. Vous pourrez, au gré de vos envies, parcourir ses jungles et rizières verdoyantes, découvrir ses nombreux temples et traditions bouddhistes, ou encore vous détendre sur ses myriades d'îles aux plages paradisiaques qui s'égrènent le long du Golfe du Siam et de la mer d'Andaman.

Pour compléter ces multiples possibilités, chaque saison permet la découverte d'une partie différente du pays, pour le découvrir ou le redécouvrir tout au long de l'année. Le sourire légendaire des thaïlandais et leur philosophie de vie viendront parfaire votre séjour, vous en reviendrez émerveillés.

### QUAND PARTIR ?

La Thaïlande jouit d'un climat tropical avec des températures pratiquement égales toute l'année. La meilleure période pour voyager s'étend de novembre à mars, durant la saison sèche, avec un temps sec et des températures agréables. L'été est également agréable pour les circuits, malgré quelques averses, on préférera alors un séjour balnéaire au sud-est. Les mois d'avril, septembre et octobre sont des périodes de transitions (nous consulter).

### FORMALITÉS

Passeport valable 6 mois après la date du retour. Pour tous séjours de plus de 30 jours, un visa est obligatoire. Aucun vaccin n'est obligatoire mais assurez-vous d'être à jour dans vos vaccinations habituelles. Un traitement contre la malaria peut-être conseillé selon les régions. Pour plus d'infos: [www.safetravel.ch](http://www.safetravel.ch).

MYANMAR

Mae Sai  
Chiang Saen

Angkang  
Tha Ton  
Chiang Rai

Mae Hong Son

Chiang Mai

Mae Sariang

Lampang

Phayao  
Nan

Doi Inthaton  
Lamphun

Phrae

Flânez...

à travers les allées du marché de nuit de Chiang Mai

Nong Khai

Phu Phra Bat

Udon Thani

Loei

Sukhothai

Phitsanulok

Khon Kaen

Dégustez...

les vins thaïlandais à l'est de Bangkok

Korat

Phimai

Buriram

Surin

Prasat

Khao Yai

Phanom Rung

Uthai Thani

Lopburi

Ayuthaya

Nonthaburi

BANGKOK

Damnoen Saduak

Amphawa

Cha Am

Pattaya

Hua Hin

Prachuap Khiri Khan

Koh Samed

Koh Chang

Koh Kood

Koh Tao

Koh Phangan

Koh Samui

Surat Thani

Khao Lak

Khao Sok

Phang Nga

Koh Yao Noi

Krabi

Koh Phi Phi

Koh Lanta

Koh Ngai

Koh Mook

Koh Kradan

CAMBODGE



Rencontrez...

les minorités Lisu dans la région de Mae Hong Son



Naviguez...

sur les eaux de la célèbre rivière Kwai



Voyagez...

à bord d'un train local jusqu'au cœur de la gare d'Amphawa



Dégustez...

les vins thaïlandais à l'est de Bangkok



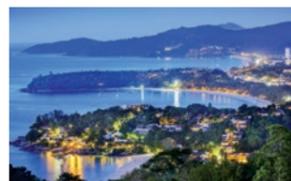
Plongez...

dans les eaux turquoise du golfe de Thaïlande



Profitez...

des longues plages de Khao Lak



Sortez...

dans les rues animées de Phuket



# Thaïlande émotions

8 JOURS / 7 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Parcourez la Thaïlande de Bangkok à Chiang Mai pour découvrir les anciennes capitales et leurs sites historiques, les temples majeurs, les beaux paysages du nord et la vivante Chiang Mai !

## Jour 1 : Bangkok

Accueil, transfert et temps libre.

## Jour 2 : Bangkok

Visite du Grand Palais, l'un des temples majeurs de Thaïlande ainsi que du Bouddha d'émeraude. Puis visite du vieux Bangkok avec les temples Wat Po (Bouddha incliné) et Wat Benjamabornpit (temple de marbre blanc). L'après-midi, balade sur les canaux de la rivière Chao Phraya puis visite de Wat Arun, le temple de l'aube.

## Jour 3 : Bangkok - Ayutthaya - Lopburi - Sukhothai

Départ en direction du nord de la Thaïlande. Votre premier arrêt est à Bang Pa In, ancienne résidence d'été des rois d'Ayutthaya. Vous visitez le palais royal, le pavillon thaïlandais et le palais de style chinois Vihat Chamrun. Continuation sur Ayutthaya, qui fut la capitale du Siam de 1350 à 1767 et visite des temples les plus importants. A Lopburi, découverte du Phra Prang Sam Yod, un temple hindou d'origine khmer puis arrêt au temple dédié à la déesse hindoue Kali, le Sarn Prakarn plus connu sous le nom de « Temple des Singes ». Puis route pour Sukhothai.

## Jour 4 : Sukhothai - Chiang Rai

Départ pour Sukhothai, première capitale du royaume au XIIIe siècle. Le vieux Sukhothai est un des sites d'Asie du Sud-Est les plus importants historiquement et fait partie du patrimoine mondial de l'UNESCO. Après la visite, route pour Phrae et visite d'une maison traditionnelle puis arrêt au lac Phayo. Continuation vers le nord en direction de Chiang Rai.

## Jour 5 : Région du Triangle d'or

Le nord de la Thaïlande est connu pour ses minorités. Découvrez les villages des minorités Akha et Lisu en passant par de petites routes montagneuses avec de superbes paysages et quelques vues inoubliables sur les montagnes. Continuation pour la région du fameux Triangle d'or, point de rencontre des frontières des 3 pays : Myanmar, Laos et Thaïlande. Promenade en bateau sur le Mékong et visite de la Maison de l'Opium.

## Jour 6 : Chiang Rai - Chiang Mai

Route sur Chiang Mai via Wat Rong Khun, l'étonnant temple blanc. Vous passez également par de beaux paysages de campagnes, de rizières et de forêt. L'après-midi, visite du fameux monastère Wat Phra Dhat Doi Suthep situé dans la montagne, à 1056 m d'altitude. En soirée, dîner Kantoke avec plats typiques du nord et spectacle de danses locales.

## Jour 7 : Visites au choix

Journée à organiser selon vos envies avec : Patara Elephant Farm pour un moment privilégié autour de l'éléphant, un trekking dans la région de Phrae ou encore une journée pour apprendre le travail dans les rizières (selon saison, nous consulter).

## Jour 8 : Chiang Mai - Aéroport

Transfert pour l'aéroport.



## Zoom sur... les klong

Réseau de canaux élaborés pour les déplacements et le transport des marchandises dans la capitale. Habitations, commerces et temples sur pilotis flottent sur le cœur de Bangkok, la rivière Chao Phraya.

## Les +

- Découverte de sites classés au patrimoine mondial de l'UNESCO.
- Rencontre authentique avec des minorités ethniques.

## Allez plus loin...

Dans votre découverte du nord avec nos suggestions pages 18 et 23.

Dès **1795.-** / pers.

**Inclus :** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup. : nous consulter), petits déjeuners + 5 dîners, guide local francophone (sauf jour 7 anglophone), visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vois internationaux :** nous consulter !



# Thaïlande sensations

12 JOURS / 11 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

Un programme riche et exaltant pour une découverte approfondie de l'ancien royaume du Siam, avec ses anciennes capitales, villages de campagnes et paysages luxuriants, mais aussi des rencontres avec les populations locales et les minorités du nord du pays.



## Les +

- Mélange de découvertes incontournables et insolites.
- Une escapade au Myanmar.
- Une soirée traditionnelle.

### Jour 1: Bangkok - Amphawa

Tôt le matin, vous êtes conduits à la petite gare de Wongwian Yai. Départ en train pour Mahachai, le plus grand marché aux poissons de Thaïlande. Vous traversez ensuite la rivière en bateau, puis prenez un autre train jusqu'à la gare de Maeklong où le train arrive littéralement au milieu du marché. Transfert pour Amphawa qui conserve encore un style de vie inchangé. Installation dans un petit établissement au bord de la rivière. Vous partez ensuite en bateau local à la découverte d'un mode de vie enchanteur le long des canaux avec leurs maisons traditionnelles en bois, jardins et vergers...

### Jour 2: Amphawa - Kanchanaburi

Route en direction de Kanchanaburi. Découverte du cimetière des Alliés et visite du musée Thailand-Burma Railway, dédié à l'histoire de la construction de la fameuse ligne de chemin de fer durant la seconde guerre mondiale. Vous rejoignez le fameux pont sur la rivière Kwai et prenez le « train de la mort » avec un passage impressionnant contre la falaise dominant la rivière. Continuation pour votre hôtel, situé au bord de la rivière Kwai Noi dans un magnifique cadre de verdure.

### Jour 3: Kanchanaburi

Tôt le matin, possibilité de balade à vélo jusqu'au temple, afin de faire des offrandes aux bonzes. Puis, direction le camp des éléphants près de la rivière et balade en radeau

de bambou. Route jusqu'au « Hell Fire Pass », vous longez cette voie de chemin de fer historique, liée à tout jamais à une des pages les plus difficiles de l'histoire de la Thaïlande durant la seconde guerre mondiale. Cette section du chemin de fer, longue de 500 et profonde de 26 mètres et taillée dans la roche, requit 12 semaines de travail aux 1000 prisonniers de guerre dont 700 périrent.

### Jour 4: Kanchanaburi - Ayutthaya

Départ en direction d'Ayutthaya. En route visite de Bang Pa In, l'ancien palais d'été de la famille royale avec ses pavillons de style classique européen et chinois et de son jardin. Continuation et visite des vestiges de l'ancienne capitale détruite par les birmans, avec notamment Wat Phra Si Sanphet symbole d'Ayutthaya dans l'enceinte de l'ancien palais royal et Wat Na Phra Mehn seul temple ayant échappé à la destruction.

### Jour 5: Ayutthaya - Uthai Thani

Route sur Uthai Thani par les plaines centrales. Visite de l'incroyable temple Thasung et son « hall de cristal » puis embarquement sur un bateau pour une petite croisière. Vous remontez la rivière Sakaekrang bordée de maisons flottantes. L'après-midi visite de la vallée cachée de Hub Pathhart, l'accès à ce « jardin d'Eden » se fait par une grotte. Retour en ville et balade sur son marché très vivant. Installation à votre hôtel situé sur une petite île.

### Jour 6: Uthai Thani - Khamphaeng Phet - Sukhothai

Vous prenez la direction de Khamphaeng Phet « la muraille de diamant », ancienne ligne de défense du royaume de Sukhothai, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO. Vous visitez 2 sites envahis par une végétation luxuriante. Le premier avec Wat Phra Kaew et Wat Phra That et le second avec le Si Iryabot, Wat Singh et Wat Chang Rop. Visite du parc historique de Sukhothai et découverte notamment du Wat Chang Lom et Wat Si Chum et son « Bouddha parlant » de 15 m de haut.

### Jour 7: Sukhothai - Sri Satchanalai - Lampang

Route pour Sri Satchanalai, ville jumelle de Sukhothai. Visite du Wat Mahathat au bord de la rivière Yom, puis du Wat Chang Lom et du Wat Chedi Jet Thaeo. Continuation sur Lampang. Au sud de la ville, vous visitez un des plus beaux exemples d'architecture *lanna*, Wat Phrarat Lampang Luang. Balade en calèche à la découverte de la vieille ville, de son atmosphère, ses petites rues et maisons anciennes en bois de teck près de la rivière. Visite de l'une d'elles. Continuation jusqu'à votre hôtel situé en pleine campagne, dans un grand jardin en bord de rivière.

### Jour 8: Lampang - Phayao - Chiang Rai

Départ à vélo à travers la campagne jusqu'à un petit village. Visite d'un des ateliers de poteries, vous pouvez si vous le souhaitez en peindre une à votre goût. Continuation en direction de Phayao, au nord de Lampang. En route, petite marche le long d'une falaise bordée de grands arbres pour la découverte de peintures préhistoriques. Arrivée au lac de Phayao, qui est une des plus importantes réserves d'eau douce du pays.

### Jour 9: Chiang Rai - Mae Sai - Myanmar - Triangle d'Or - Chiang Rai

Traversée de la rivière Sai pour atteindre le Myanmar et découvrir la vie locale dans un village frontalier. Visite d'un temple de style *shan*, lieu de résidence et centre de formation des jeunes moines. Promenade unique à

bord d'un « rickshaw » à travers les ruelles de Tachileik. Votre course se termine au marché local. Retour sur les rives thaïlandaises et départ pour le fameux Triangle d'or, renommé pendant des siècles comme centre du commerce de l'opium. Du point de vue de la colline, admirez la splendeur que forme le « Triangle », jonction entre le Laos, le Myanmar et la Thaïlande. Tour en bateau exaltant d'environ 45 min. le long du fleuve Mékong.

### Jour 10: Chiang Rai - Chiang Mai

Route sur Chiang Mai via Wat Rong Khun, arrêt pour la visite de cet étonnant temple blanc. Continuation par de beaux paysages de campagnes, rizières et forêts. Arrivée à la mi-journée à Chiang Mai appelée aussi « La Rose du Nord ». L'après-midi visite du fameux monastère Wat Phra Dhat Doi Suthep situé à 1056 m d'altitude dans la montagne. En soirée, dîner Kantoke avec plats typiques du nord du pays, accompagnés de danses locales.

### Jour 11: Parc national de Doi Inthanon

Départ pour le parc national de Doi Inthanon. La route de montagne vous mène au plus haut sommet de Thaïlande (2565 m d'altitude) et offre par temps clair de superbes points de vue mais aussi des chemins de randonnée que vous pourrez emprunter pour une petite balade. De nombreux villages sont installés sur les flancs de la montagne. En redescendant arrêt au village Hmong de Koun Khang avec son marché de légumes, fruits et fleurs. Continuation et arrêt à la cascade de Vachiratharn avant le retour sur Chiang Mai.

### Jour 12: Chiang Mai - Aéroport

Transfert pour l'aéroport.

### Zoom sur... Phayao

Encore méconnue et négligée des circuits touristiques, cette petite ville est pourtant l'une des plus paisibles cités du nord. Située au bord d'une étendue d'eau naturelle, entourée de montagnes, elle est une étape originale entre Lampang et Chiang Rai.

### Allez plus loin...

En complétant votre programme par un séjour balnéaire. Nous consulter.

Dès **3335.-** / pers.

**Inclus:** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), demi-pension, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux:** nous consulter!

# Notre Bangkok

5 JOURS / 4 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



La capitale thaïlandaise offre de multiples possibilités. Nous vous proposons un séjour articulé autour de cette ville étonnante et de sa région proche. Idéal pour un premier contact avec la population et les traditions thaïlandaises.

## Jour 1: Bangkok

Accueil et transfert.

## Jour 2: Charmes de Bangkok - Match de boxe thaï

Le matin, départ pour une balade sur les klongs (petits canaux) où vous découvrez la facette traditionnelle de la ville, différente de celle du centre moderne. Puis visite du Wat Arun (temple de l'aube) et du Grand Palais, l'un des plus majestueux temples du pays. En fin de journée, vivez l'ambiance trépidante d'un match de « Muay Thai ».

## Jour 3: Ayutthaya (regroupé)

Départ de Bangkok en minibus à destination d'Ayutthaya, ancienne capitale du royaume du Siam, à 80 km. Balade à vélo sur le site historique. Retour à Bangkok en bateau. Déjeunent à bord tout en admirant les magnifiques temples de la région.

## Jour 4: Sur les rails d'Amphawa

Départ en train de Bangkok pour Mahachai, un des plus grands marchés aux poissons et fruits de mer du pays. Traversée en bateau et trajet en train dans une ambiance locale jusqu'à MaeKlong, petite gare au cœur d'Amphawa. Vous découvrirez alors un marché typique bordant le chemin de fer dont les étals se plient et se déplient au passage du train. Naviguez ensuite sur la rivière MaeKlong et ses canaux. Retour à Bangkok par la route.

## Jour 5: Marché flottant de Damnoen Saduak

A 100 km de Bangkok, flânez sur le marché de Damnoen Saduak, l'un des marchés les plus colorés et connus de Thaïlande. Dédale de canaux fourmillant de bateaux où s'entassent toutes sortes de marchandises, qui sont échangées sur l'eau, d'un bateau à l'autre, perpétuant ainsi un commerce traditionnel ancestral. Retour à Bangkok en début d'après-midi.

### Les +

- Une durée optimale pour une première découverte.
- Vous rayonnez depuis Bangkok.

### Zoom sur... l'art du Muay Thai

La boxe thaïlandaise est un art martial très complet. Au XVIe siècle, elle faisait partie intégrante de l'entraînement militaire et permit aux soldats thaïlandais de repousser les birmans. Elle est aujourd'hui toujours enseignée dans la police et dans l'armée pour son efficacité.

### Allez plus loin...

En approfondissant votre découverte au nord du pays. Suggestions pages 22 et 23.

Dès **1030.-** / pers.

**Inclus:** logement en hôtel de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners + 1 déjeuner, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux:** nous consulter!



## VIGNOBLE THAÏLANDAIS ET PARC NATIONAL DE KHAO YAI

3 JOURS / 2 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

Dégustation de vins thaïlandais qui gagnent en attention depuis quelques années et aventure dans la jungle du parc national de Khao Yai, où votre guide vous détaillera tout sur la faune et la flore locales, sont au programme de cette escapade, à seulement 2h00 de Bangkok. Hébergement dans un cadre naturel exceptionnel, à l'hôtel Kirimaya Golf Resort Spa.

Dès **865.-** / pers.

**Inclus:** logement en hôtel 4\*, petits déjeuners + 2 déjeuners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux:** nous consulter!

# Légendaire Rivière Kwai

5 JOURS / 4 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Plus connue sous le nom de la « Rivière Kwai », la région de Kanchanaburi offre de splendides paysages, et permet une découverte au plus proche des ethnies locales, jusqu'à la frontière du Myanmar.

## Jour 1: Bangkok - Kanchanaburi

Départ pour Kanchanaburi et visite du pont de la rivière Kwai, du musée et du cimetière de la guerre, puis trajet en train le long de cette spectaculaire voie ferrée. Transfert en bateau traditionnel pour votre hôtel. Fin d'après-midi libre et possibilité de balades à vélo ou en kayak. Nuit sur les rives de ce célèbre fleuve.

## Jour 2: Kanchanaburi - Sangkhlaburi

Après le retour au port en bateau, départ pour la petite ville de Sangkhlaburi au bord du lac Khao Lem avec arrêt aux cascades. Continuation pour le « Three Pagodas Pass », une frontière naturelle entre le Myanmar et la Thaïlande. Après une balade à pied dans un village Mon et la visite d'un temple, vous traversez le lac sur le célèbre pont en bois reliant les deux rives. Nuit au bord de la rivière.

## Jour 3: Sangkhlaburi - Kanchanaburi

Visite du marché local et dégustation de café thaïlandais. Départ pour une balade en bateau sur le lac Khao Lem avec ses villages flottants et son temple immergé. Continuation pour la région de Thong Pha Phum. L'après-midi,

baignade aux sources d'eau chaude de Hin Dat Hot. Nuit sous tente (de luxe).

## Jour 4: Parc national d'Erawan

Le matin, route jusqu'au « Hell Fire Pass », voie de chemin de fer historique, longue de 500 et profonde de 26 m et taillée dans la roche, liée à tout jamais à une des pages les plus difficiles de l'histoire de la Thaïlande durant la seconde guerre mondiale. Puis continuation pour le parc national d'Erawan, l'un des plus célèbres de Thaïlande. Vous parcourez ses nombreux sentiers à travers la forêt et découvrez sa cascade à 7 niveaux aux eaux bleues transparentes où vous pouvez vous baigner, ses grottes aux diverses formations calcaires, sa faune composée de tigres, éléphants, sambars, gibbons, écureuils volants, cobras etc. et sa flore. Nuit sous tente (de luxe).

## Jour 5: Kanchanaburi - Bangkok

Route pour la capitale. Arrêts au temple khmer de Muang Singh et au temple de Phra Pathom Chedi, un des plus grand « chedi » du pays. Arrivée à Bangkok en début d'après-midi.

### Les +

- Un circuit équilibré entre découvertes culturelles et sauvages.
- 2 nuits sous tente de luxe.

### Zoom sur... Sangkhlaburi

La route sinueuse pour s'y rendre vaut à elle seule le détour, à travers jungle et villages flottants. La ville recèle d'une très grande diversité ethnique, Thai, Karen, Mon, Birmans et Lao notamment.

### Allez plus loin...

Prolongez votre séjour dans la région pour un moment de détente en établissement de charme. Voir ci-dessous.

Dès **1365.-** / pers.

**Inclus:** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petit déjeuner + 4 déjeuners + 4 dîners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux:** nous consulter!

## INSTANTS DE PARESSE

3 JOURS / 2 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

Proche de Kanchanaburi, dans la province de Suphanburi, nous vous proposons une expérience authentique, une immersion dans la culture thaïlandaise, loin de la foule... Profitez d'un séjour dans un cadre privilégié, en villa privée au bord de la rivière, avec chambre, salon, terrasse et piscine privée. Une gouvernante, un bateau pour vos déplacements et un guide sont à votre disposition, afin d'organiser et personnaliser vos journées au fil de vos envies...

Dès **1475.-** / pers.

**Inclus:** logement à The Bohemian's Residence, pension complète et boissons soft (à la résidence uniquement), guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux:** nous consulter!



# Région de l'Isan

4 JOURS / 3 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Aventurez-vous à la recherche de temples perdus dans la jungle, découvrez les secrets de fabrication de la soie thaïlandaise dans cette région encore préservée du nord-est du pays.

## Jour 1: Bangkok - Phanom Rung - Korat

Départ tôt le matin en direction du nord-est du pays, appelé Isan. Cette partie de Thaïlande représente un tiers de la superficie du pays et de sa population, culturellement très riche grâce à ses influences laotiennes au nord et à l'est et à la culture khmère au sud avec ses magnifiques temples. Continuation pour Phanom Rung, temple khmer situé sur un ancien volcan, un grand escalier vous y mène, puis visite du temple de Muang Tham avec ses bassins ornés de serpents nagas.

## Jour 2: Korat - Phimai - Chonnabot - Khon Khaen

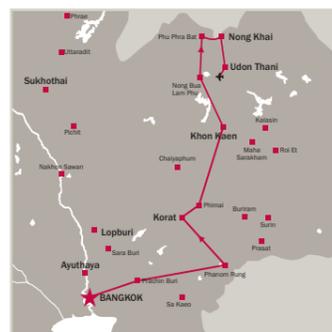
Tour de ville avec le mémorial Thao Suranari édifié pour une combattante thaïlandaise contre l'invasion laotienne au XIXe siècle. Départ pour Phimai. Visite du Prasat Hin, un des plus beaux temples khmers de Thaïlande construit à la fin du XIIe siècle. Arrêt au ficus géant de Sai Ngam. Visite du musée (fermé lundi, mardi et jours fériés). Route pour Chonnabot, petite ville très réputée pour sa soie mut-mee, particulièrement fine et agrémentée de très beaux motifs. L'Isan est le centre de production de la soie du pays. Continuation sur Khon Khaen.

## Jour 3: Khon Khaen - Phu Phra Bat - Nongkhai

Votre journée démarre par la découverte du grand marché central et ses produits locaux. Vous partez ensuite pour le temple Nong Wang Muang de style laotien, à 9 niveaux. En montant les étages vous aurez une vue sur tout le lac et la ville de Khon Khaen. Départ pour la province d'Udon Thani. En route, visite du parc Phu Phra Bat avec ses étranges formations rocheuses, ses peintures rupestres préhistoriques, ses petits sanctuaires et ses sculptures sur roche. Continuation sur Nongkhai et balade à pied le long du Mékong.

## Jour 4: Nongkhai - Udon Thani - Aéroport

Réveil tôt le matin pour participer à la cérémonie des offrandes « Tak Bat ». Chaque matin les bonzes quêtent leur nourriture le long des rues où les attendent les habitants pour l'offrande. Arrêt au marché de Tha Sadet. Continuation pour le parc Sala Kaew Ku qui abrite des sculptures géantes mêlant mythologie bouddhiste et hindouiste. Transfert pour l'aéroport d'Udon Thani dans l'après-midi et vol retour sur Bangkok.



### Les +

- Découverte d'une région encore peu fréquentée.
- Participation à la cérémonie des offrandes.

### Zoom sur... la cuisine de l'Isan

Elle réunit et régale, avec notamment la fameuse salade « Som Tam », le « Gai Yang » poulet grillé et le « Pla Pao » poisson au barbecue enrobé de sel.

Dès **1235.-** / pers.

**Inclus:** logement en hôtels de catégorie moyenne, petits déjeuners + 4 déjeuners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vois internationaux:** nous consulter!

## PROLONGEZ VOTRE SÉJOUR DANS LA RÉGION JUSQU'À LA PROVINCE DE LOEI

A env. 1h00 de vol de Bangkok, la province de Loei est située le plus à l'ouest de la région de l'Isan, à la frontière avec le Laos. Encore préservée et authentique, elle ravira les fins connaisseurs de la Thaïlande. On notera la forte différence de température entre grandes chaleurs en été et une quinzaine de degrés en hiver. Des paysages très verdoyants de montagnes, pépinières, vignobles et forêts y sont à découvrir.

Programmes et tarifs sur demande: nous consulter.



# Aventures en famille



## À BANGKOK

4 JOURS/3 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

### Jour 1: Bangkok - Arrivée

Arrivée à l'aéroport de Bangkok et accueil par votre guide local francophone. Transfert pour votre hôtel et reste de la journée à disposition pour se reposer du voyage.

### Jour 2: Long Tail Boat - Tuk-Tuk - Soirée spectacle

Votre aventure dans la capitale débute à bord d'un bateau local. Vous naviguez sur les klongs de la rivière Chao Phraya et découvrez quelques célèbres monuments, mais également des scènes de vie quotidiennes. Continuation de votre découverte en tuk-tuk à travers les rues de Bangkok. Retour à l'hôtel dans l'après-midi. En soirée, vous assistez au « Siam Niramit Show ». Buffet thaïlandais (encas), suivi d'un spectacle regroupant les arts et traditions thaïlandais.

### Jour 3: Mahachai et Amphawa

Départ en train de Bangkok pour Mahachai, un des plus grands marchés aux poissons et fruits de mer du pays. Puis traversée en bateau et trajet en train dans une ambiance locale jusqu'à Maeklong petite gare au coeur d'Amphawa, un marché typique borde le chemin de fer dont les étals se plient et se déplient à son passage! A bord d'un bateau local, vous naviguez sur la rivière Mae Klong et ses petits canaux révélant un mode de vie paisible. Retour à Bangkok par la route.

### Jour 4: Bangkok - Départ

Transfert pour l'aéroport et continuation sur le nord pour compléter votre découverte ou pour votre hôtel balnéaire.

Dès **665.-** /adulte et **325.-** /enfant

**Inclus:** logement en hôtel de catégorie moyenne (cat. sup. nous consulter), chambre famille, petits déjeuners + 1 déjeuner + 1 dîner, guide francophone, visites mentionnées. Base 2 adultes et 2 enfants.

**Vois internationaux:** nous consulter!

## Que faire ensuite ?

Après votre escapade en famille à la découverte de la capitale en tuk-tuk et/ou vos rencontres avec les éléphants dans le nord du pays, prenez le temps de vous détendre en bord de mer. Lets Travel vous suggère les hôtels de la chaîne Centara dont les infrastructures raviront petits et grands, à Phuket (page 24), Khao Lak (page 25) ou encore Koh Samui (nous consulter) en fonction de la période. Pour ceux qui préfèrent limiter les temps de vol, l'hôtel Dusit Thani Hua Hin au sud de Bangkok sera tout aussi adapté.

### Les +

Des itinéraires et activités adaptés aux familles.

### Allez plus loin...

Regroupez les deux programmes en vous rendant dans le nord en 1h00 en avion ou en 1 nuit par le train.



## À CHIANG MAI

5 JOURS/4 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

### Jour 1: Chiang Mai - Arrivée

Arrivée dans le nord du pays. Accueil par votre guide francophone et transfert pour votre hôtel. Fin de journée à disposition pour vous reposer du voyage.

### Jour 2: Chiang Mai

Petite croisière sur la rivière Mae Ping à la découverte des maisons traditionnelles en bois qui la bordent. Visite de l'une d'entre elles. Balade à pied sur le marché le plus important de la ville à travers les allées colorées de fruits, de fleurs etc. Votre tour de ville se termine à bord d'un rickshaw. Après-midi à disposition.

### Jour 3: Rencontre avec les éléphants (groupe anglophone)

Journée consacrée à l'éléphant, pour une expérience unique et exclusive à « Elephant Nature Park ». Ce parc n'est pas un camp où l'on monte à dos d'éléphant, ici pas de balade sur les pachydermes, mais l'avantage de les voir « au naturel ». Vous aurez tout le loisir de les observer lors de leur bain dans la rivière, les nourrir ou encore de marcher avec eux... Votre guide francophone vous accompagne lors des transferts.

### Jour 4: Village de Mae Kampong

Route pour le village de Mae Kampong. Arrêt dans un marché local où vous pourrez acheter des ingrédients à cuisiner plus tard avec les villageois. La route vous emmène à travers de magnifiques paysages de plantations de thé et de café. A votre arrivée au village situé à 1300 mètres d'altitude, vous êtes accueillis par les locaux pour de jolies rencontres. Pensez à habiller toute la famille pour des températures plus fraîches.

### Jour 5: Chiang Mai - Départ

Transfert pour l'aéroport et continuation pour votre séjour balnéaire.

Dès **695.-** /adulte et **420.-** /enfant

**Inclus:** logement en hôtel de catégorie moyenne (cat. sup. nous consulter), chambre famille, petits déjeuners + 2 déjeuners, guide francophone, visites mentionnées. Base 2 adultes et 2 enfants.

**Vois internationaux:** nous consulter!

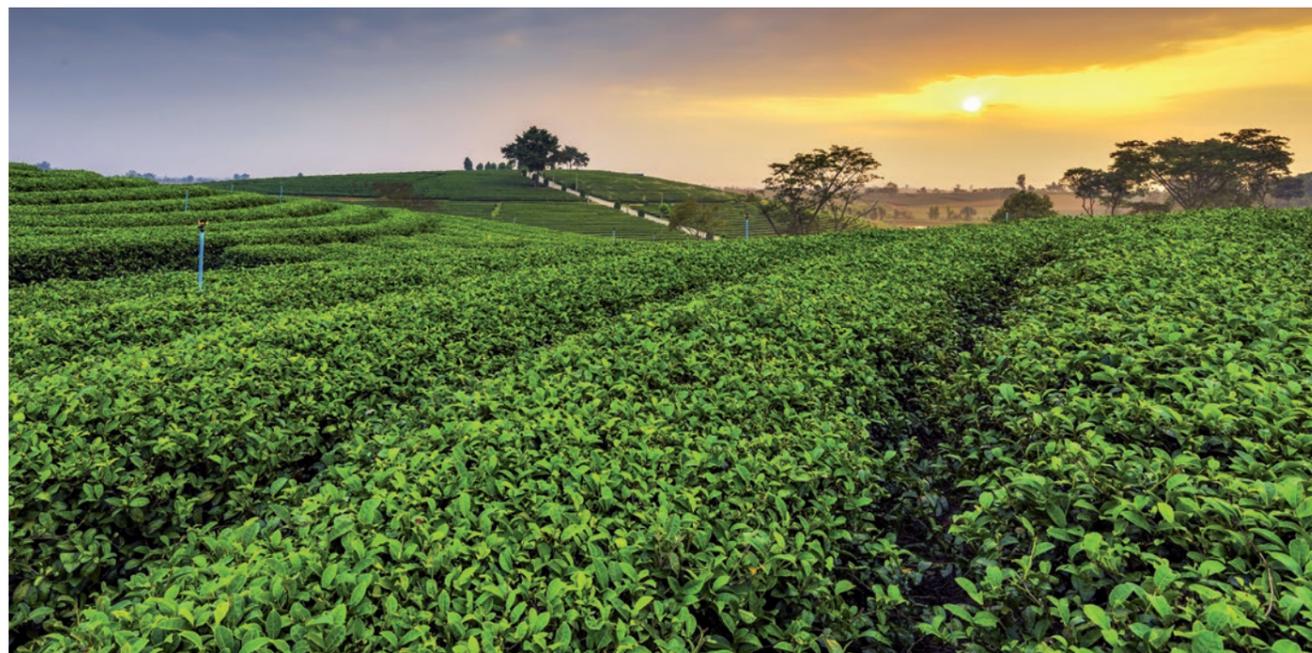
### Les +

Des itinéraires et activités adaptés aux familles.

Regroupez les deux programmes en vous rendant dans le nord en 1h00 en avion ou en 1 nuit par le train.

# De Chiang Rai à Chiang Mai

6 JOURS / 5 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Découvrez un nord insolite en parcourant les vallées du Triangle d'or et ses nombreux villages d'ethnies montagnardes aux traditions ancestrales. Naviguez au fil du Mékong et laissez-vous charmer par la pétillante ville de Chiang Mai.

## Jour 1: Triangle d'or

Départ de Chiang Rai pour la région de Chiang Saen plus connue sous le nom de « Triangle d'or ». A Mae Sai, petite ville à la frontière birmane, balade au marché où locaux, birmans et minorités viennent s'approvisionner près du pont séparant les 2 pays. L'après-midi, admirez la jonction entre les 3 pays qui forment le « Triangle », depuis la colline de Sam Moum Muang et visite du Musée de l'Opium.

## Jour 2: Rencontre avec des minorités du nord

La journée débute par la visite de villages de minorités, Akha de Loyo, Lisu de Ban Haygo et d'un village Muser. Continuation sur Mae Salong où vous assistez à la préparation du thé suivie d'une dégustation. Visite d'une plantation de thé, puis du jardin botanique et du chalet royal de Mae Fah Luang. Depuis Doi Tung, vous aurez une vue imprenable sur les montagnes du Myanmar et de Thaïlande. Retour sur Chiang Saen par la petite route à lacets de Ban Pha Hi qui longe la frontière birmane et offre de superbes points de vue.

## Jour 3: Descente du Mekong

Premier arrêt à Chiang Saen, visite des temples Chedi Luang de style Lanna, Paa Sak, grand stupa du XIV siècle et du Wat Phra That Chom Kitti construit sur une colline. Embarquement en pirogue à moteur pour la descente du Mékong, puis continuation par la route en longeant le fleuve jusqu'à Chiang Khong. Une belle route de montagne vous conduit à Chiang Rai en passant par différents petits villages.

## Jour 4: Chiang Rai - Angkhang

Petit tour au marché local de Chiang Rai, puis route pour Tha Ton. Arrêt au Chedi Kaew qui domine la petite ville. Continuation pour Fang. Le long de la route se suivent de nombreux vergers, la dernière partie de celle-ci est très raide, elle vous emmène petit à petit au sommet de la montagne d'où vous pouvez admirer un point de vue remarquable sur la vallée et les montagnes avoisinantes. La station de Angkhang se situe à 1500 m d'altitude, il fera donc plus frais. Installation pour la nuit.

## Jour 5: Angkhang - Chiang Mai

Vous rejoignez la « Rose du Nord » par des routes de montagnes, dont une partie le long de la frontière birmane et traversez de petits villages dans la campagne du nord. Arrêt prévu à Arunothai, et l'après-midi, visite des grottes de Chiang Dao. Arrivée et installation à Chiang Mai.

## Jour 6: Chiang Mai - Départ

Visite du très vénéré temple de Doi Suthep, dont l'accès se fait par un grand escalier avec des rampes en forme de naga, serpent mythologique. Profitez quelques instants de la vue sur la vallée. Transfert pour l'aéroport.



### Les +

- Préparation et dégustation de thé.
- Descente du Mékong en pirogue à moteur.

### Allez plus loin...

Ajoutez quelques nuits à Chiang Mai afin de découvrir notamment son célèbre « Night Bazar ». Nos suggestions en p 22.

Dès **1360.-** / pers.

**Inclus:** logement hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners + 4 déjeuners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vol international:** nous consulter!



# Approfondissez... votre découverte du nord

À travers ces itinéraires qui vous emmènent dans les régions montagneuses du nord-est, très peu peuplées, entre la province de Chiang Mai et la frontière birmane.



## RÉGION DE MAE HONG SON

3 JOURS / 2 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

### Jour 1: Chiang Mai - Pai

Départ de Chiang Mai en direction de Mae Teng. Arrêt au marché de Mae Malai et à la cascade de Mokfa. Continuation pour Pong Duad où vous goûtez aux bienfaits de ses sources d'eau chaude dans un bain privé. Une route en lacets vous conduit ensuite jusqu'à Huai Nam Dang d'où vous aurez une vue imprenable sur les montagnes. Arrivée à Pai et petit tour de ville.

### Jour 2: Pai - Mae Hong Son

Départ pour Mae Hong Son. En route, découverte d'un village de la minorité Lisu et des grottes de Tam Lod où vous embarquez sur un radeau de bambou et traversez la grotte (suivant la saison et le niveau de l'eau). Des arrêts sont prévus à différents points de vue panoramiques, ainsi qu'à la grotte aux poissons, Tham Pla. Arrivée à Mae Hong Son et tour de ville avec la découverte du Wat Chong Klang au bord du petit étang et du Wat Doi Kong Mu qui domine la ville.

### Jour 3: Mae Hong Son - Chiang Mai

Si vous le désirez, vous vous rendez très tôt le matin au marché où les locaux viennent faire leurs achats de produits frais, ainsi que les offrandes aux moines. Route pour un village Padong de l'ethnie Karen. Embarquement en pirogue à moteur pour une balade sur la rivière Pai. Dans l'après-midi transfert pour l'aéroport de Mae Hong Son et envol sur Chang Mai.

Dès **825.-** / pers.

**Inclus:** logement hôtels de catégorie moyenne, petits déjeuners + 3 déjeuners, guide local francophone, visites mentionnées, vol domestique sur Chiang Mai. Base 2 pers.

**Vol international:** nous consulter!

### Les +

- Rencontre avec la minorité Lisu.
- Balade en pirogue à moteur sur la rivière Pai.

## Nos idées de trekkings

### MINORITÉS HMONG ET DOI SUTHEP

1 JOUR TOUR PRIVÉ ANGLOPHONE

Route en direction de Monthatarn Waterfall, partie du parc national de Doi Suthep-Pui, point de départ pour votre trek (env. 40 min) jusqu'à la cascade de Sai-Yoy où vous pouvez vous baigner, selon la saison. Continuation (env. 2h) jusqu'au village d'une tribu de White Hmong Hill, un groupe minoritaire qui a migré du sud de la Chine. Découverte du célèbre Wat Phrathat Doi Suthep. Escalade de ses 306 marches et vue panoramique sur la ville de Chiang Mai.

Dès **125.-** / pers.

**Inclus:** véhicule 4x4, 1 déjeuner, guide local anglophone, visites mentionnées. Base 2 pers.



## SUR LES HAUTEURS DE DOI ANG KHANG

3 JOURS / 2 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

### Jour 1: Chiang Mai - parc national de Si Lanna

Route en direction du nord. Vous partez pour une descente en radeau de bambou sur la rivière Mae Taeng. Continuation vers le nord et le parc de Si Lanna. Arrêt pique-nique à une jolie cascade et possibilité de vous y rafraîchir. La route traverse ensuite de nombreuses plantations de fruits et devient très raide, juste avant votre arrivée. Installation au Angkhang Nature Resort situé à 1500 m d'altitude.

### Jour 2: Rencontre avec les ethnies Muser et Palong

Les hauteurs d'Ang Khang offrent de superbes panoramas sur les plantations de thé mais aussi les montagnes du Myanmar. Vous visitez le village de Kob Dong de l'ethnie Muser, puis le village de Nor Lae de l'ethnie Palong. L'après-midi visite de la station d'expérimentation royale d'agriculture: arbres fruitiers, parterres de fleurs, jardin de rocaille se côtoient dans un superbe environnement.

### Jour 3: Vallée de Mae Sa

Vous prenez la direction de Mae Sa. La route des crêtes longe la frontière birmane, traverse de somptueux paysages et petits villages. Arrêt à Arunothai, pour déguster un café local, puis aux grottes de Chiang Dao. Visite d'une ferme aux orchidées et route sur Chiang Mai.

Dès **695.-** / pers.

**Inclus:** logement hôtels de catégorie moyenne, petits déjeuners + 3 déjeuners + 2 dîners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vol international:** nous consulter!

### Les +

- Un hébergement atypique situé à 1500 m d'altitude.
- Découverte du parc Si Lanna.

### MAE TANG ET ÉLÉPHANTS

1 JOUR TOUR PRIVÉ ANGLOPHONE

Départ pour le village de Muang Kued au nord de Chiang Mai. Rencontre avec les éléphants. Vous pourrez les observer et interagir avec eux, les accompagner pour leur bain et les nourrir avec des aliments écologiques récoltés au village. Vous apprenez comment créer un remède traditionnel local avec des plantes. Départ de votre trek (env. 1h00) jusqu'à des chutes d'eau où vous pourrez vous baigner, selon la saison. Aventure en rafting (env. 40 min) sur la rivière, selon le niveau de l'eau.

Dès **140.-** / pers.

**Inclus:** 1 déjeuner, guide local anglophone, visites mentionnées. Base 2 pers.



## Découverte à la carte

### Notre sélection...

#### THE SIAM HERITAGE\*\*\*

Sur Surawaong Road, dans un quartier animé à côté du marché de nuit de Pat Pong. Petit hôtel de charme, simple et idéalement situé pour profiter de tous les attraits de Bangkok. Excellent rapport qualité-prix le tout dans une ambiance authentique thaï. 73 chambres décorées dans un style traditionnel.

4 jours / 3 nuits dès **230.-** / pers\*

#### MUSE\*\*\*\*

Ambiance à la fois chic et tendance pour cet établissement situé proche du parc de Lumpini et de Siam Square avec ses nombreux centres commerciaux. 174 chambres et suites toutes décorées avec goût. Belle piscine à débordement au 19e étage avec vue plongeante sur Bangkok. Une atmosphère qui vous plongera dans les années 1900.

4 jours / 3 nuits dès **395.-** / pers\*  
Haute saison: + 15.-

### BANGKOK

La bouillonnante capitale thaïlandaise est un arrêt indispensable lors d'un voyage au cœur de l'ancien royaume du Siam. Vous serez charmés par la découverte de la ville par voie fluviale. A bord d'une pirogue à moteur, vous pourrez arpenter le fleuve Chao Phraya, cœur royal de Bangkok et au gré de ses canaux, accéder au Grand Palais, symbole de la monarchie thaïlandaise, au célèbre temple du Bouddha d'Emeraude et du Bouddha Couché. Une balade au cœur des marchés de rue vous permettra également de vous imprégner de l'atmosphère locale.

### Vivez... des expériences authentiques

#### BANGKOK AUTREMENT (1/2 journée privée) **65.-** / pers. (min. 2)

Sillonnez la ville grâce aux nombreux moyens de transports à disposition. Empruntez la célèbre ligne du sky train pour pénétrer dans le cœur royal de la capitale, puis une pirogue à moteur pour un aperçu de la vie locale autour du fleuve Chao Phraya. Terminez par une balade en tuk-tuk à travers la ville, puis à pied au marché frais de Pat Klont.

#### GRAND PALAIS (1/2 journée privée) **65.-** / pers. (min. 2)

Visite du Grand Palais avec ses antichambres encore ouvertes au public. Vous verrez aussi le Wat Pra Kaew, plus connu sous le nom de « temple du Bouddha d'Emeraude ». A l'intérieur de ce temple se trouvent des chédīs recouverts de feuilles d'or, de magnifiques piliers incrustés de mosaïques ainsi que des fresques.

#### DÉLICIES DE LA CUISINE THAÏ (1/2 journée/groupe) **80.-** / pers. (min. 2)

Vous trouverez les meilleures écoles de cuisine à Bangkok. Traversez la ville pour vous rendre à l'une d'elle: « Silom Cooking Class ». En petit groupe, guidés par le chef anglophone, vous apprenez les secrets de la cuisine thaï et élaborer un plat que vous dégustez ensuite.

#### ESCAPADE À VÉLO (1/2 journée/groupe) **120.-** / pers. (min. 2)

4 à 5 heures à vélo pour explorer Bangkok encadrés par des professionnels anglophones. Votre échappée débute le long de l'avenue « Rama III », vous visitez ensuite notamment un temple bouddhiste et une école de boxe. Une courte excursion en bateau sur la rivière Chao Phraya viendra compléter votre découverte.

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus. Haute saison: voir page 91.

### Découvrez...

### différentes facettes de la région

#### DAMNOEN SADUAK (1/2 journée privée) **80.-** / pers. (min. 2)

A 100 km de Bangkok, le marché de Damnoen Saduak est l'un des marchés les plus colorés et connus de Thaïlande. Bien qu'il soit devenu très touristique, c'est une excursion à ne pas manquer. Dédale de canaux fourmillant de bateaux où s'entassent toutes sortes de marchandises, des légumes aux poissons séchés, des fruits tropicaux aux accessoires de cuisines ou autres produits de consommation qui sont échangés sur l'eau, d'un bateau à l'autre, perpétuant ainsi un commerce traditionnel ancestral.

#### SUR LES RAILS D'AMPHAWA (journée privée) **150.-** / pers. (min. 2)

Départ en train de Bangkok pour Mahachai, un des plus grands marchés aux poissons et fruits de mer du pays. Puis traversée en bateau et trajet en train dans une ambiance locale jusqu'à Maeklong petite gare au cœur d'Amphawa. Un marché typique borde le chemin de fer dont les étals se plient et se déplient à son passage! A bord d'un bateau local, vous naviguez sur la rivière Mae Klong et ses petits canaux révélant un mode de vie paisible. Retour à Bangkok par la route.

#### KANCHANABURI ET RIVIÈRE KWAI (journée privée) **150.-** / pers. (min. 2)

Vous vous rendez dans la région de Kanchanaburi, située à env. 130 km de Bangkok pour la visite du célèbre pont de la rivière Kwai, du musée et du cimetière de la guerre. Un trajet en train est ensuite prévu le long de cette spectaculaire voie ferrée.

#### SECRETS D'AYUTTHAYA (journée privée) **240.-** / pers. (min. 2)

Départ de Bangkok en train local à destination d'Ayutthaya, ancienne capitale du royaume du Siam, à 80 km. Balade à vélo sur le site historique puis croisière à bord d'une ancienne barge à riz traditionnelle avec repas de midi tout en admirant les magnifiques temples de la région. Puis massage traditionnel thaï avant le retour en train pour Bangkok.

### Notre sélection...

#### ARIYASOM VILLA\*\*\*\*

Cette ancienne maison familiale est une parenthèse de bien-être au cœur de la capitale. De petites unités sont construites autour d'une villa de style thaï des années 1940 - 1950. L'établissement dispose de 24 chambres et suites à l'architecture typique en bois de teck. Cette belle demeure jouit d'une situation centrale à quelques minutes à pied de la station de Sky Train.

4 jours / 3 nuits dès **410.-** / pers\*  
Haute saison: + 15.-

#### THE OKURA PRESTIGE\*\*\*\*\*

Idéalement situé dans le quartier de Lumpini, au cœur de la capitale thaïlandaise, sa proximité avec le sky train facilitera vos déplacements. Les 240 chambres et suites, ainsi que la piscine à débordement offrent une vue impressionnante sur la ville. Élégance, luxe et modernité le définissent.

4 jours / 3 nuits dès **510.-** / pers\*  
Haute saison: + 15.-

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus. Haute saison: voir page 91.



## Découverte à la carte

### Notre sélection...

#### BANTHAI VILLAGE\*\*\*

Ce petit hôtel au charme traditionnel est idéalement situé proche du marché de nuit et de la vieille ville de Chiang Mai. De petits bâtiments à l'architecture typique *lanna* sont regroupés autour de la piscine et entourés d'un joli jardin. 23 chambres de différentes catégories, dont certaines conçues pour accueillir des familles.

4 jours / 3 nuits dès **165.-** / pers\*  
Haute saison: + 15.-

#### YAANG COME VILLAGE\*\*\*\*

Son environnement végétal, son charme traditionnel et son architecture inspirée d'un village du peuple Tai Lue, originaire de Chine, en font une agréable parenthèse tropicale en plein cœur de la ville. 42 chambres atypiques avec chacune leurs balcons privatifs.

4 jours / 3 nuits dès **250.-** / pers\*  
Haute saison: + 45.-

#### 137 PILLARS HOUSE\*\*\*\*\*

Luxe boutique hôtel au style colonial. Le bâtiment date d'il y a 125 ans. Un havre de tranquillité proche de toutes commodités, situé à quelques minutes du centre de Chiang Mai. 30 suites avec grandes terrasses, hauts plafonds et vue sur les jardins tropicaux. Il offre un service à la hauteur de sa catégorie.

4 jours / 3 nuits dès **910.-** / pers\*  
Haute saison: + 190.-

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus.  
Haute saison: voir page 91.

### CHIANG MAI

Rejoignez la province de Chiang Mai depuis Bangkok, par avion en 1h00 ou par le train en 1 nuit, afin de découvrir les multiples facettes que peut offrir la capitale du nord de la Thaïlande et sa région. Laissez-vous tenter par une balade dans la campagne environnante et les rizières, une virée en tuk-tuk dans l'enceinte de la vieille ville, une rencontre avec les éléphants...

### Vivez... des expériences authentiques

#### AU CŒUR DE LA ROSE DU NORD (1/2 journée privée) 35.- / pers. (min. 2)

Entrez à l'intérieur de ses murs pour découvrir ses temples les plus importants, avec notamment le Wat Phra Singh et Wat Chedi Luang. Continuez avec la visite du temple le plus ancien Wat Chiang Man qui abrite les deux représentations sacrées de Bouddha et du Chedi. Puis tour en tuk-tuk et zigzags à travers les ruelles et les rues de la vieille ville.

#### ECO TREKKING (journée privée) 100.- / pers. (min. 2)

Route pour le district de Phrao en passant par des forêts de teck jusqu'à un village de la tribu des Karen. Trekking d'environ 3 à 4h à travers la forêt, dans cette région montagneuse, jusqu'au Nature Lodge, un lodge «eco-friendly» qui travaille avec la tribu de Lahu. Visite de la chute d'eau de Buatong, avec la possibilité de nager dans les eaux claires en fonction de la saison.

#### ELEPHANT NATURE PARK (journée/groupe) 90.- / pers. (min. 2)

Journée consacrée à l'éléphant, pour une expérience unique et exclusive, guidés par des passionnés anglophones. Ce parc n'est pas un camp où l'on monte à dos d'éléphant, ici pas de balade sur les pachydermes, mais l'avantage de les voir «au naturel». Vous aurez tout le loisir de les observer, de les nourrir, de marcher avec eux, de les accompagner à la rivière pour le bain, etc. Pensez à emmener des vêtements de rechange, une serviette, des chaussures pour marcher et/ou pour l'eau, appareil photo, etc.

#### INITIATION À LA CULTURE DU RIZ (journée privée) 115.- / pers. (min. 2)

Immersion au cœur des rizières en terrasse. Guidés par les fermiers locaux, vous découvrirez les différentes variétés de riz, ainsi que les différentes étapes menant à l'obtention du grain de riz et vous vous exercerez à la plantation dans les champs. Continuation à la découverte des villages de Baan Nameng et Baan Pa Ha. (De juillet à février uniquement).



## Découverte à la carte

### CHIANG RAI ET LE TRIANGLE D'OR

La province de Chiang Rai est principalement réputée pour le célèbre «Triangle d'or», jonction entre la Thaïlande, le Myanmar et le Laos, mais offre bien d'autres intérêts. Prenez le temps de découvrir sa capitale, petite ville charmante et paisible, d'aller à la rencontre des ethnies de la région et pourquoi pas traverser ses frontières.

### Découvrez... différentes facettes de la région

#### CHIANG RAI ET SES TEMPLES (1/2 journée privée) 40.- / pers. (min. 2)

Escapade à travers la ville et le marché à bord d'un trishaw, également appelé rickshaw, véhicule tricycle et mode de transport local. Visite du temple Wat Phra Kaew qui abrita l'actuel Bouddha d'émeraude de Bangkok au XIIIe siècle.

#### TRIANGLE D'OR ET BALADE FLUVIALE (1/2 journée privée) 85.- / pers. (min. 2)

Visite des ruines des temples et remparts de la paisible ville fluviale de Chiang Saen. Vous embarquez ensuite pour une croisière en pirogue à moteur sur le Mékong (env. 30 min) et terminez avec une approche encore différente du «Triangle» depuis le point de vue de la colline Sam Moum Muang Hill.

#### MAE FAH LUANG ET DOI TUNG (1/2 journée privée) 90.- / pers. (min. 2)

Flânez dans les allées du magnifique jardin botanique de Mae Fah Luang, projet royal établi par la princesse Srinagarindra dans les années 1980. Continuation sur la montagne Doi Tung, visite du temple Wat Phra That Doi Tung d'architecture *lanna* et d'une ancienne villa royale. Excellent point de vue sur le Myanmar.

#### TRIANGLE D'OR ET ESCAPADE LAOTIENNE (journée privée) 280.- / pers. (min. 2)

Départ en direction de la région du Triangle d'or. Visite des ruines de Chiang Saen et continuation le long du fleuve Mékong jusqu'à Baan Kiuw Karn, un village de la tribu des «White Hmong» situé sur une colline. Route pour Chiang Khong où vous procédez aux formalités d'entrée au Laos. Traversée de la frontière en bus. Rencontre avec la tribu «Lantan Hill» et découverte de leur mode de vie. Balade sur le marché de Huay Sai avec ses étals de produits laotiens et chinois. Retour sur la Thaïlande.

### Notre sélection...

#### LALUNA HOTEL & RESORT\*\*\*

Petit havre de paix à quelques min. à pied du centre de Chiang Rai et de son marché de nuit. 79 charmants bungalows répartis dans un jardin avec piscine. Un très bon rapport qualité-prix pour votre étape dans le nord.

4 jours / 3 nuits dès **100.-** / pers\*  
Haute saison: + 15.-

#### THE LEGEND BOUTIQUE\*\*\*\*

On le trouve au cœur d'un environnement naturel et d'une riche végétation, sur les rives de la rivière Mae Kok et à seulement quelques minutes en voiture du centre-ville. Piscine à débordement avec vue sur la rivière. 78 studios et villas. Ces dernières possèdent toutes des piscines privées.

4 jours / 3 nuits dès **230.-** / pers\*  
Haute saison: + 25.-

#### ANANTARA GOLDEN TRIANGLE\*\*\*\*\*

Surplombant les collines du Triangle d'or, cet hôtel de luxe vous offre un cadre hors du commun. Il dispose de son propre camp d'éléphants, conçu dans l'esprit d'un village mahout traditionnel et offre à ses clients des opportunités uniques. 63 chambres et suites. Pension complète et 1 activité au choix.

4 jours / 3 nuits dès **2075.-** / pers\*  
Haute saison: + 305.-

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus (sauf Anantara: pension complète). Haute saison: voir page 91.

# Phuket



De la déferlante station balnéaire de Patong, connue pour ses soirées animées, aux plages idylliques encore quasi désertes, la célèbre « Perle d'Andaman » est d'une grande diversité et chacun y trouvera son bonheur. Destination toujours en vogue où de petits hôtels de charme côtoient des établissements de luxe.

## Notre sélection...

### KATA PALM RESORT & SPA\*\*\*

Cet hôtel à l'ambiance et au style typiquement thaïlandais est idéalement situé au cœur du centre animé de Kata avec ses bars, restaurants et boutiques et à quelques min. à pied de sa très belle plage. Il dispose de 184 chambres orientées sur la piscine centrale dont certaines avec accès direct.

### TWINPALMS PHUKET RESORT\*\*\*\*

Au nord de Phuket, à 5 min. à pied de la plage de Surin. Nous recommandons cet établissement à une clientèle en quête de calme et de sérénité. Des commerces se trouvent tout de même à proximité. On soulignera notamment l'accueil et le service soigné. 97 chambres, suites et résidences au style moderne avec vue sur la piscine et les jardins, dont certaines disposent de 1 à 2 chambres et piscine privative.

### CENTARA GRAND BEACH RESORT\*\*\*\*\*

Ce complexe offre à chacun une expérience unique. Les familles apprécieront les infrastructures adaptées avec notamment le parc aquatique et les couples l'intimité des suites et villas. Directement en bord de mer et proche de l'animation de Karon. 262 chambres, toutes avec balcon ou terrasse, certaines avec jacuzzi ou piscine privée. 4 piscines, 1 club enfants et de nombreuses activités.

### BANDARA VILLAS\*\*\*\*

Au sud-est de l'île, construit à flanc de colline sur l'une des plus jolies plages de Phuket : Ao Yon. 33 villas contemporaines avec vue mer et piscine privée offrent un réel espace individuel. Un lieu paisible, encore peu connu, pour déconnecter.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant vols depuis la Suisse, taxes d'aéroport, transferts, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur l'année	9 jours / 7 nuits <sup>(1)</sup>	Nuit sup.
Kata Palm Resort & Spa cat. superior pool view	1565.-	60.-
Twinpalms cat. deluxe Palm	2330.-	170.-
Centara Grand Beach Resort cat. deluxe ocean facing	2095.-	140.-
Bandara Villas cat. panoramic pool villa	2595.-	210.-

1) Hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.

# Khao Lak



Situé à seulement 1h30 de sa voisine Phuket, Khao Lak est elle beaucoup plus calme et familiale. Face aux îles Similan, la station vous permet un séjour paisible, avec tout de même un petit centre avec ses restaurants et boutiques. Ses longues plages de sable blanc bordent la mer d'Andaman et ses fonds marins exceptionnels. Pour compléter votre séjour balnéaire par une escapade dans la jungle, le parc national de Khao Sok est tout proche.

## Notre sélection...

### CENTARA SEAVIEW RESORT\*\*\*

Ce resort situé au cœur du centre de Khao Lak, permet de conjuguer une situation idéale et une infrastructure pour contenter petits et grands. Il est scindé en 2 parties, l'une directement en bord de mer et la seconde, de l'autre côté d'une petite route. 230 chambres, résidences familles et villas se trouvent à quelques pas de la plage ou dispersées dans les jardins.

### KHAOLAK PARADISE RESORT\*\*\*\*

Oui, c'est bien le paradis... Bel établissement de 38 chambres et villas, situé directement sur une magnifique plage au sud de Khao Lak, au cœur d'une végétation luxuriante et à quelques min. en véhicule ou env. 20 min. à pied du petit centre de la station.

### THE SAROJIN\*\*\*\*\*

Cet hôtel de charme, réservé aux adultes (plus de 10 ans) en quête de romantisme et d'exclusivité, s'applique à faire la différence par son service et les nombreux petits détails qui sauront vous surprendre. Le long d'une belle plage. 56 chambres au style alliant tradition et modernité. Piscine à débordement.

### BANGSAK VILLAGE\*\*\*

Cette petite structure isolée sur une plage au nord de Khao Lak, à 15-20 min. en véhicule du centre et réservée aux adultes (plus de 12 ans) est idéale pour un séjour en toute tranquillité. Vous trouverez tout de même quelques restaurants à proximité. Cet hôtel de charme dispose de 50 chambres et bungalows répartis dans un environnement tropical.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant vols depuis la Suisse, taxes d'aéroport, transferts, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur l'année	9 jours / 7 nuits <sup>(1)</sup>	Nuit sup.
Centara Seaview Resort cat. deluxe	1580.-	55.-
Khaolak Paradise Resort cat. deluxe	2095.-	130.-
The Sarojin cat. garden residence	2920.-	245.-
Bangsak Village cat. alocasia superior bungalow	1785.-	80.-

1) Hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.

# Krabi



A env. 1h00 d'avion de Bangkok, Krabi est bordée d'eaux cristallines et de superbes plages. Non loin du parc national de Khao Sok, elle est entourée de forêts tropicales. Ce lieu paradisiaque resté intact et encore peu fréquenté évoque tout à fait l'idée que l'on se fait de la beauté d'Andaman.

## Notre sélection...

### RAILAY VILLAGE RESORT & SPA\*\*\*

Joli petit hôtel au bout de la célèbre plage de Railay, dans un endroit tranquille de la station. Railay est accessible par bateau et se trouve à 15 min. de la plage animée de Ao Nang. De petits restaurants et boutiques se trouvent à proximité. 49 chambres dont certaines avec jacuzzi. Pas d'alcool servi à l'hôtel.

### THE TUBKAAK BOUTIQUE RESORT\*\*\*\*\*

Tubkaak signifiant « maison », cet hôtel de charme respectueux de l'environnement s'adresse aux amoureux de nature et de tranquillité et permet de se sentir chez soi, au cœur d'une végétation luxuriante! A 20 min. d'Ao Nang et le long d'une magnifique plage. 42 chambres, suites et villas, parfaitement intégrées à l'environnement. Non adapté aux enfants.



### THE RAYAVADEE RESORT\*\*\*\*\*

Cet établissement exclusif aux 101 pavillons et villas est situé en plein cœur de la péninsule de Phranang, à la frontière du parc national marin de Krabi, une région réputée pour sa beauté naturelle, sa faune, sa flore et sa vie marine. Evadez-vous au cœur de cet environnement unique. Dépaysement garanti !

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant vols depuis la Suisse, taxes d'aéroport, transferts, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur l'année	9 jours / 7 nuits <sup>(1)</sup>	Nuit sup.
Railay Village Resort & Spa cat. deluxe pool	1795.-	90.-
The Tubkaak Boutique Resort & Spa cat. superior	2175.-	150.-
The Rayavadee Resort cat. deluxe pavilion	3755.-	325.-

1) Hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.

# Approfondissez... votre découverte du sud



## CAP SUR LES ÎLES DU SUD

5 JOURS/4 NUITS CIRCUIT GROUPE ANGLOPHONE

Ce combiné d'îles, au large de Koh Lanta, vous transporte au cœur des merveilles naturelles du sud..., plages de sable blanc, récifs coralliens et jungle luxuriante. Idéalement de novembre à mars.

### Jour 1: Koh Lanta - Koh Ma - Koh Chueak - Koh Ngai

Départ en bateau local de Koh Lanta pour Koh Ma et Koh Chueak, deux petites îles au sud de Koh Ngai, pour une après-midi snorkeling et baignade dans des eaux limpides. Continuation sur Koh Ngai, où vous passerez les deux prochaines nuits. Île magnifique entourée d'un récif corallien et abritant une jungle abondante.

### Jour 2: Koh Ngai - Koh Rok - Koh Ngai

Départ en bateau pour l'île de Koh Rok, divisée en deux îlots jumeaux: Koh Rok Nok et Koh Rok Nai. Plages de sable blanc, récifs coralliens et falaises à la végétation luxuriante plantent un décor sauvage de toute beauté. Retour à Koh Ngai. Après-midi libre.

### Jour 3: Koh Ngai - Koh Kradan - Emerald Cave - Koh Mook

Départ pour Koh Kradan, île isolée et sans doute un des plus beaux trésors du parc national marin de Hat Chao Mai. Baignade et snorkeling avant de continuer sur Koh Mook où vous passerez les deux prochaines nuits. Arrêt prévu aux grottes d'Emerald pour une baignade spectaculaire.

### Jour 4: Koh Mook

Visite du plus ancien village de pêcheurs de l'île puis après-midi libre pour explorer l'île à vélo ou à pied, profiter de la plage et des fonds marins.

### Jour 5: Koh Mook - Koh Lanta

Retour à Koh Lanta (possibilité vers Krabi & Phuket) par le ferry qui opère les liaisons régulières.



## PARC NATIONAL DE KHAO SOK

3 JOURS / 2 NUITS CIRCUIT PRIVÉ ANGLOPHONE

Le parc national de Khao Sok, avec sa jungle luxuriante, est sillonné par de nombreux sentiers propices à la randonnée et à l'observation d'une nature préservée. Idéalement de décembre à avril.

### Jour 1: Khao Lak - Khao Sok

Départ de Khao Lak, Phuket ou Krabi à la découverte de la région de Phang Nga. Votre aventure commence par la visite d'un camp d'éléphant, où vous vivez une expérience Mahout. Vous profitez de quelques heures en interaction avec les pachydermes. Possibilité de les accompagner pour le bain. Pensez à emporter une tenue de rechange. Route pour Khao Sok et nuit en cottage au cœur de la jungle.

### Jour 2: Khao Sok

Magnifique journée consacrée à la découverte du lac Cheow Lam et ses centaines d'îlots. Le lac est entouré par des montagnes aux falaises abruptes recouvertes de forêts tropicales ce qui donne au lieu une atmosphère toute particulière comparable à celle de la Baie d'Halong au Vietnam. Balade à bord d'un bateau local, puis marche à travers la jungle (env. 40 min.). Un radeau de bambou motorisé vous attend ensuite pour vous conduire aux grottes de Pakarang. L'après-midi, temps libre et choix entre diverses activités.

### Jour 3: Khao Sok - Khao Lak

Départ pour Wat Tham Phan Turat, temple et grotte sacrés. Vous traversez la route naturelle pour arriver à la rivière et commencer votre aventure en canoë à travers la jungle. Vous aurez sûrement la chance d'observer différentes espèces de plantes exotiques, ainsi que toutes sortes d'oiseaux et de singes. Retour sur Khao Lak, Phuket ou Krabi.

Dès 1355.- / pers.

**Inclus:** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners + 3 déjeuners/pique-niques, guide local anglophone. Base 2 pers.

**Vols internationaux: nous consulter!**

#### Allez plus loin...

Prolongez votre séjour sur les plages de la région, nos suggestions pages 24 à 29.

#### Les +

- Déplacement à bord d'un long tail boat.
- Hébergements en villa plage.

Dès 975.- / pers.

**Inclus:** logement en cottage, petits déjeuners + 3 déjeuners/pique-niques + 2 dîners, transferts depuis/vers Khao Lak, guide local anglophone. Base 2 pers. **Transferts depuis/vers Phuket ou Krabi: + 135.-/pers.**

**Vols internationaux: nous consulter!**

#### Allez plus loin...

Prolongez votre séjour sur les plages de la région, nos suggestions pages 24 à 29.

#### Les +

- Nuitées au cœur de la jungle.
- Découverte d'un environnement exceptionnel.

A savoir: sur la plupart des petites îles mentionnées dans les combinés, il n'y a ni supermarchés, ni guichets de banque automatiques, prévoyez donc l'argent nécessaire. Vous trouverez quelques petits magasins proposant divers produits de premières nécessités.

# Les îles du sud



## Les incontournables...

### KOH PHI PHI

Koh Phi Phi est composée de deux îles. Située à 2h00 env. en bateau rapide au sud de Phuket, l'île de Phi Phi Don au nord dispose de jolies plages et d'une jungle luxuriante. Profitez d'une promenade pour monter au point de vue au sommet de la colline. Empruntez un long tail boat afin de snorkeler dans des eaux turquoise, découvrir de magnifiques fonds marins et sillonner à travers les falaises calcaires de Phi Phi Leh, île du Sud.

### KOH LANTA

Egalement composée de deux îles, Koh Lanta Noi au nord et Koh Lanta Yai au sud, elle est l'une des plus grandes îles de l'archipel. C'est sur cette dernière que se trouvent les infrastructures touristiques dans un cadre privilégié entre plages sublimes et végétation tropicale. A 2h00 en bateau de Krabi, Koh Lanta reste un endroit préservé, plus calme et authentique que sa voisine Koh Phi Phi.

### Notre sélection...

#### PHI PHI ISLAND VILLAGE\*\*\*\*

Sur l'île de Phi Phi Don, dans la magnifique baie isolée de Loh Ba Gao, bordant une longue plage, cet ensemble de 100 bungalows en bois et toits en feuilles de palmiers est parfaitement intégré dans une cocoteraie et un jardin tropical. 12 villas supplémentaires à flanc de colline avec leur propre piscine ou jacuzzi. Transfert direct depuis Phuket.

### Notre sélection...

#### PIMALAI RESORT & SPA\*\*\*\*\*

Luxeux établissement au charme local, à flanc de colline, il surplombe une magnifique plage de sable blanc. Au sud de l'île de Koh Lanta Yai, sur la baie tranquille de Ba Kantiang et à env. 20 min. du port de Saladan. 121 chambres de différentes catégories réparties dans de petites unités de 1 ou 2 étages, disséminées dans un jardin luxuriant, dont certaines avec piscine privée ou en front de mer.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant vols depuis la Suisse, taxes d'aéroport, transferts, traversées en bateau, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur l'année	10 jours / 7 nuits <sup>(1)</sup>	Nuit sup.
Phi Phi Island Village cat. superior bungalow	2345.-	155.-
Pimalai Resort & Spa cat. deluxe	2395.-	185.-

1) Hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.

## Les privilégiées...

### KOH KRADAN

Une des plus belles îles de la province de Trang, elle doit sa réputation à ses longues plages de sable clair. Entourée d'eaux peu profondes, elle est idéale pour le snorkeling, bien que son récif corallien perde peu à peu en qualité. De par son exclusivité, les prix pratiqués sur l'île sont assez élevés. Pour vous y rendre, transfert par la route depuis Krabi pour le port de Kuan Tung Ku (env. 2h00), puis traversée en bateau pour Koh Kradan (env. 45 min.).

Pour votre séjour, Lets Travel vous suggère l'hôtel The Sevenses Resort\*\*\*\*. Possibilité également de vous y rendre à la journée depuis sa voisine Koh Mook.

### KOH MOOK

Empruntez la route depuis Krabi pour le port de Kuan Tung Ku (env. 2h00), puis traversée en bateau (env. 30 min.) pour enfin accoster sur la magnifique plage de sable blanc de Hat Sivalai. Koh Mook fait partie des îles de Trang, c'est sur celle-ci que se trouve se trouve la célèbre Emerald Cave ou Tham Morakot où vous pouvez vous baigner dans des eaux turquoise. Afin de profiter pleinement de ce moment, préférez-vous-y rendre très tôt le matin ou en fin de journée. On y trouve principalement de petits hébergements, simples, pleins de charme, souvent sous forme de bungalows ou villas sur la plage.

Pour votre séjour, Lets Travel vous suggère l'hôtel Sivalai Beach Resort\*\*\*

### KOH YAO NOI & KOH YAO YAI

Ces deux îles font parties du parc national marin de Phang Nga. On y découvre des paysages variés de plage, de jungle et de villages de pêcheurs. Possibilité de plongée sur chacune. Koh Yao Noi la plus petite, mais aussi la plus peuplée est située à env. 45 min. en bateau rapide de Phuket. Les plages ne sont pas les plus paradisiaques, mais la faune et flore y sont à découvrir, pour cela, n'hésitez pas à louer un VTT. Koh Yao Yai à env. 30 min. de bateau rapide de Phuket est la plus grande, mais la moins développée. Si vous cherchez un lieu calme et sauvage, elle est idéale.

Pour votre séjour, Lets Travel vous suggère l'hôtel Santhiya Koh Yao Yai Resort & Spa\*\*\*\*.

# Trio d'îles dans le sud du golfe de Thaïlande



## KOH SAMUI

Troisième île de Thaïlande par sa taille, elle séduit par sa beauté naturelle et ses spectaculaires plages de sable fin. Aujourd'hui Koh Samui reste une des premières destinations du pays. Elle propose à la fois des stations touristiques avec bars, restaurants et animation le soir et des petites criques tranquilles. Idéalement de février à fin août (températures élevées en mai et juin).

### Notre sélection...

#### OZO CHAWENG SAMUI\*\*\*



#### PAVILION SAMUI VILLAS & RESORT\*\*\*\*



#### W RETREAT\*\*\*\*\*



Une situation idéale, sur la plage au sable blond de Chaweng et au cœur des animations de la station, tout en étant assez isolé pour ne pas en subir son agitation. Ce grand établissement récemment ouvert, dispose de 208 petites chambres. La décoration est très moderne et ses équipements récents. Les hôtels de la chaîne Ozo mettent un point d'honneur à offrir une literie de qualité.

Accueil chaleureux et service soigné sont au rendez-vous au Pavillon Samui. La situation est idéale le long de la belle plage de Lamai et proche de ses animations. 89 chambres et villas dont certaines avec jacuzzi ou petite piscine privée, toutes disposent d'un balcon ou d'une terrasse. Une piscine est située au bord de la plage avec jacuzzi et espace séparé pour les enfants.

Retrouvez l'esprit W dans ce luxueux resort pour des vacances dynamiques dans un cadre exceptionnel. Directement sur la belle plage de Maenam et à 5 min. du village de pêcheurs de Bophut. Luxe, élégance et raffinement caractérisent les 75 chambres. Equipements et aménagements modernes complètent l'ensemble et garantissent une prestation de haut standing.

#### KHWAN BEACH RESORT\*\*\*\*



Venez vivre une expérience unique au Khwan Beach Resort and Glamping, à deux pas (50 m) de la plage de Maenam, l'une des plus belles de l'île. Afin de vous garantir un séjour en toute tranquillité, ce boutique hôtel à l'ambiance intimiste est réservé aux plus de 14 ans. Tout juste ouvert, l'établissement compte à ce jour une dizaine de tentes de luxe et villas privées.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant vols depuis la Suisse, taxes d'aéroport, transferts, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur l'année	10 jours / 7 nuits <sup>(1)</sup>	Nuit sup.
Ozo Chaweng Samui cat. sleep	1930.-	90.-
Pavilion Samui Villas & Resort cat. deluxe balcony suite	2065.-	110.-
Khwan Beach Resort cat. luxury one bedroom glamping tent garden view	2185.-	125.-
W Retreat cat. jungle oasis	5595.-	615.-

1) Hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.



## KOH PHANGAN

Située au nord de Koh Samui, elle vous séduira par ses plages de sable claires bordées de palmiers, ses bateaux traditionnels de pêcheurs «longtails» et sa tranquillité. Sous une toute autre facette, l'île «hippie» est également célèbre pour ses «full moon party». Cette grande île au cœur tropical entre jungle et cascades vous offre de jolies balades. Pour vous y rendre, env. 30 min. de ferry depuis Koh Samui.

### Notre sélection...

#### KUPU KUPU PHANGAN BEACH VILLAS & SPA BY L'OCCITANE\*\*\*\*\*

L'hôtel Kupu Kupu Phangan se trouve le long d'une magnifique plage et à quelques min. d'un petit centre. Un établissement mêlant art thaïlandais et confort moderne où il règne une atmosphère paisible, dans un cadre tropical. Une longue piscine à débordement avec vue sur les eaux turquoise du golfe de Thaïlande. 32 villas et 2 suites, toutes avec piscine privée.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant vols depuis la Suisse, taxes d'aéroport, transferts, traversées en bateau, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur l'année	10 jours / 7 nuits <sup>(1)</sup>	Nuit sup.
Kupu Kupu Phangan cat. deluxe beach front pool villa	2220.-	125.-
The Haad Tien Beach Resort cat. hideaway villa	2245.-	125.-

1) Hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.



## KOH TAO

A 2h00 env. de ferry de Koh Samui, cette île anciennement appelée «île aux tortues» est un paradis pour les plongeurs débutants ou expérimentés. La proximité de la vie sous-marine, permet également une exploration avec masque et tuba. Prenez également le temps de flâner dans les rues du village de Mae Hat d'où arrivent et partent les ferrys.

### Notre sélection...

#### THE HAAD TIEN BEACH RESORT\*\*\*\*

Au sud-est de Koh Tao, à 15 min. en 4x4 du port de Mae Hat, sur l'une des plus belles plages de sable blanc de l'île. Les eaux cristallines qui la bordent sont idéales tant pour la baignade que le snorkeling. 70 villas en bois parfaitement intégrées à la végétation, réparties dans un beau jardin soit en hauteur soit en bord de plage, avec balcon ou terrasse, pour un séjour en harmonie avec la nature. Très belle piscine avec vue sur la mer.

## Escapades balnéaires au sud de Bangkok



### CHA AM ET HUA HIN

Accordez-vous un moment de détente non loin de la déferlante capitale. A 3h00 de route environ, on retrouve les stations balnéaires de Cha Am, pour une ambiance calme et typiquement thaïlandaise et Hua Hin, ancien village de pêcheur réputé pour ses longues plages et ses sports nautiques. Toutes deux disposent d'une excellente infrastructure hôtelière et de terrains de golf internationaux. A privilégier principalement pour quelques jours de repos en fin de circuit ou pour compléter un séjour dans la capitale et ses environs.

### Notre sélection...

#### ALEENTA HUA HIN RESORT & SPA\*\*\*\*

Un havre de paix où tous les sens sont choyés, un esthétisme épuré et moderne. Ce boutique-hôtel de luxe conviendra aux personnes en quête de tranquillité et de bien-être. Sur la plage de Paknampran Bay à Pranburi. 23 suites et villas au design méditerranéen égayées de touches asiatiques, la plupart avec piscine privée. Toutes sont équipées de balcon ou véranda. L'hôtel est scindé en 2 parties, l'une réservée aux adultes et la seconde pour les familles.

#### DUSIT THANI HUA HIN HOTEL & RESORT\*\*\*\*

Dans la station de Cha Am, à quelques min. du centre de Hua Hin, directement sur une jolie plage du golfe de Thaïlande. Le lac de lys situé dans son jardin accentue l'ambiance tropicale qui règne dans cet établissement. Le resort dispose de 296 chambres avec balcon privé, réparties dans un grand bâtiment. Des infrastructures adaptées aux enfants, idéal pour un séjour en famille. Des navettes sont à votre disposition pour vous rendre au village de Hua Hin.

#### ANANTARA HUA HIN RESORT\*\*\*\*

La qualité des prestations et du service sont représentatifs du standing des hôtels de la chaîne Anantara. L'hôtel est conçu à l'image d'un village traditionnel thaïlandais et son grand jardin lui apporte une note d'exotisme. Il dispose de 190 chambres et suites. Un service de navette vous permet de vous rendre en 5-10 min. au centre de Hua Hin et son marché de nuit.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant vols depuis la Suisse, taxes d'aéroport, transferts, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur l'année	9 jours / 7 nuits <sup>(1)</sup>	Nuit sup.
Aleenta Hua Hin Resort & Spa cat. ocean view residence	1825.-	85.-
Dusit Thani Hotel & Resort cat. superior	1855.-	90.-
Anantara Hua Hin Resort cat. premium garden view	1935.-	105.-

1) Hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.

## Trio d'îles dans le nord du golfe de Thaïlande



### KOH CHANG

Rendez-vous prêt pour Koh Chang idéalement d'octobre à avril. L'île tend à se développer et des stations animées ont fait leur apparition, même si celle-ci préserve son côté sauvage et isolé. Ses paysages variés entre plages paradisiaques, forêt luxuriante, chutes d'eaux et vie sauvage permettent de nombreuses activités: kayak, randonnée, plongée et snorkeling. Pour vous y rendre, transfert par la route depuis Bangkok (env. 5h00) ou vol de Bangkok à Trat (1h00) et plus loin de Laem Sok (1h30), suivi d'un trajet par la route jusqu'au port (env. 1h00), puis traversée en ferry (env. 30-45min).

Pour votre séjour Lets Travel vous suggère l'hôtel The Emerald Cove\*\*\*.

### KOH KOOD

A la pointe de l'archipel de Koh Chang et bien moins animée que cette dernière, Koh Kood également (appelée Ko Kut), représente l'idée que l'on se fait de l'île paradisiaque: sable blanc, eau turquoise et tranquillité. Pas de transports en commun et circulation quasi inexistante. L'île dispose de superbes spots de snorkeling au cœur de ses criques rocheuses. Pour vous y rendre, transfert par la route depuis Bangkok (env. 5h00) ou vol de Bangkok à Trat (env. 1h30), suivi d'un trajet par la route jusqu'au port de Laem Sok (env. 1h00), puis traversée en ferry (env. 2h00).

Pour votre séjour Lets Travel vous suggère l'hôtel High Season Pool Villa & Spa\*\*\*\*.

### KOH SAMED

L'île fait partie du parc national maritime de Mu Ko Samet, un droit d'entrée de quelques bath (env. THB 200) vous sera donc demandé pour y accéder. Ce parc national se caractérise par des îles à la végétation dense et de nombreuses petites criques. Destination idéale pour trouver calme et nature, non loin de Bangkok. De par sa proximité avec la capitale on y trouvera également des stations plus animées. Pour vous y rendre, transfert par la route depuis Bangkok (env. 2h30), puis traversée en ferry (env. 40 min.).

Pour votre séjour Lets Travel vous suggère l'hôtel Paradee Resort\*\*\*\*.



# Birmanie



Contrée mystique aux mille reflets d'or, le Myanmar, souvent plus connu sous son ancien nom Birmanie, s'ouvre au monde et lui dévoile ses trésors. Le Myanmar possède un charme singulier, une luminosité presque magique, des terres parsemées de pagodes dorées et des plages bordées de cocotiers.

Entourée par l'Inde, le Bangladesh, la Chine, le Laos et la Thaïlande, la Birmanie est un étonnant mélange de civilisations qui a aujourd'hui une culture particulière et toujours très présente. L'hospitalité, la curiosité et la profonde gentillesse de son peuple, vous feront vivre un voyage unique.

Un voyage en Birmanie vous mènera sans aucun doute au pied de la pagode Shwedagon à Yangon, sur le site spectaculaire de Bagan, le long des rives de l'Irrawaddy à Mandalay et sur la surface lisse du lac Inle dont vous découvrirez les charmes en pirogue. Au-delà des sites les plus connus, la Birmanie offre aussi des contrées peu visitées que vous explorerez à pied, en voiture ou à bord d'un bateau. Ouvrez grands vos yeux et laissez-vous envoûter !

## QUAND PARTIR ?

Avec un climat tropical aux températures pratiquement égales toute l'année, la Birmanie peut se visiter presque toute l'année. La saison sèche court d'octobre à mars et la saison humide de mai à septembre. Les températures sont très élevées en mai et en juin et l'été peut être une période agréable avec des sites moins fréquentés et des paysages verdoyants.

## FORMALITÉS

Pour les citoyens suisses et français, passeport valable 6 mois après la date de retour. Visa obligatoire avant départ (consulat ou en ligne). Aucun vaccin n'est obligatoire mais un traitement contre la malaria peut être conseillé selon les régions visitées.

Pour plus d'infos: [www.safetravel.ch](http://www.safetravel.ch).

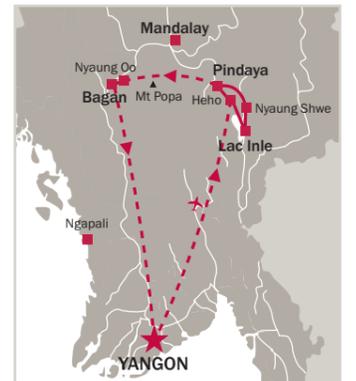
# Birmanie émotions



7 JOURS / 6 NUITS CIRCUIT PRIVÉ



Merveilles de Yangon, paysages du Lac Inle, pagodes orangées de Bagan, venez découvrir l'essentiel de la Birmanie.



**Dégustez...**  
les spécialités locales au marché de nuit de Mandalay



**Découvrez...**  
les artisans du Lac Inle



**Souriez...**  
en croisant le regard d'une jeune fille Pa O



**Marchez...**  
pour atteindre le Rocher d'Or



**Parcourez...**  
la campagne birmane à Hpa An



**Admirez...**  
les merveilles de Bagan depuis le ciel



**Nagez...**  
dans les eaux claires de la plage de Ngapali



**Rêvez...**  
devant les reflets dorés de la pagode Shwedagon

## Jour 1: Yangon

Accueil et transfert.

## Jour 2: Yangon - Pindaya (par avion)

Ce matin, découverte de la vie quotidienne des habitants des faubourgs de Yangon en empruntant le train circulaire. Vol pour Heho puis route jusqu'à Pindaya. Le grand lac qui surplombe ce village Shan à l'ombre des grands banyans contribue à l'atmosphère paisible de Pindaya. Visite des grottes de Shwe U Min où brillent des milliers de statues de bouddha ainsi que d'ateliers d'artisanat local (ombrelles, production de miel).

## Jour 3: Pindaya - Lac Inle

Transfert à Nyaung Shwe au bord du Lac Inle. Visite du monastère Shwe Nan Pyan puis promenade à pied dans le village. Départ en pirogue à moteur parmi les villages lacustres pour observer le mode de vie des Intha, peuple qui a développé des techniques de navigation, de pêche et d'agriculture particulières. Nuit en maison d'hôtes.

## Jour 4: Lac Inle - Bagan (par avion)

Flânerie au marché de 5 jours pour rencontrer les différentes ethnies du lac et découvrir les productions locales. Puis visite du village d'Indein, que l'on atteint après avoir navigué dans un étroit canal bordé de bambous. Courte marche vers ce site archéologique constitué d'une centaine de pagodes du XVe siècle, dont certaines sont enfouies dans la végétation. Vol pour Nyaung U. Route pour Bagan, site magique et presque irréel, où la lumière dorée caresse les 2000 temples, pagodes et stupas au coucher du soleil.

## Jour 5: Bagan

Découverte de Bagan en vélo électrique (ou en voiture). Balade au marché très animé de Nyaung U, visite de la pagode Shwezigon puis des principaux monuments du vieux Bagan: les ruines du Palais Royal et la porte de Tharabar, le Temple Ananda, bijou de l'architecture birmane avec ses 4 immenses statues de bouddhas et Ananda Okkyauing, un des derniers monastères en briques.

## Jour 6: Bagan - Yangon (par avion)

Nouvelle journée d'exploration du site archéologique de Bagan avec le très beau temple de Gawdawpalin puis des monuments des environs de Myinkaba: les temples Manuha, Myinkaba-Gubaukkyi, Nampaya et Nagayon. Puis route vers le «nouveau» Bagan et arrêt dans un atelier de laque. Ici, depuis plusieurs générations, les familles se transmettent des techniques ancestrales de fabrication. Vol pour Yangon dans l'après-midi.

## Jour 7: Yangon - Aéroport ou séjour balnéaire

Au petit matin, initiation au Tai Chi au bord du lac Inya. Puis, tour de ville avec la pagode Sulé, les quartiers chinois et indien, le quartier colonial puis visite de la majestueuse pagode Shwedagon, l'un des plus importants lieux de pèlerinage d'Asie du Sud-Est. Soirée libre et chambre à disposition jusqu'au transfert pour l'aéroport.

## Les +

- Visite de la région authentique de Pindaya.
- Site de Bagan en vélo électrique.
- Initiation au Tai Chi.

## Allez plus loin...

- Vous partez en famille: nous consulter pour un programme sur mesure.
- Prolongez votre séjour en bord de mer: voir pages 46 et 47.

Dès **1575.-** / pers.

Haute saison (octobre à avril: voir page 91): dès 160.- / pers.

**Inclus:** vols domestiques, logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners, guide local anglophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Sup. guide francophone:** 175.- / pers.

**Vols internationaux:**  
nous consulter!

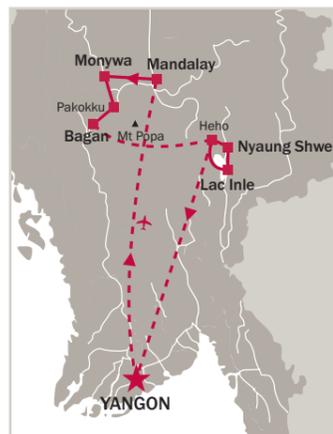


# Sourires birmans

10 JOURS / 9 NUITS CIRCUIT PRIVÉ



Au-delà des trésors de Mandalay, Bagan et Inle, découvrez des villages isolés et authentiques, l'hospitalité birmane et les différentes traditions de quelques-unes de la centaine d'ethnies qui peuplent la Birmanie.



## Les +

- Rencontres authentiques.
- Découverte de sites confidentiels.
- Visite d'un atelier de marionnettes.

### Jour 1: Yangon

Accueil et transfert.

### Jour 2: Yangon - Mandalay (par avion)

Envol vers Mandalay et route pour la colline de Sagaing et la pagode Soon U Ponya, admirez alors un paysage de collines recouvertes de végétation, de stupas et de monastères. L'après-midi, visite de la pagode du grand sage Mahamuni et visite d'un atelier de fabrication de feuilles d'or. La journée se poursuit avec le monastère de Shwenandaw, ancien bâtiment du Palais Royal entièrement construit en bois de teck, la pagode Kyauktawgyi et un atelier de fabrication traditionnelle de marionnettes birmanes.

### Jour 3: Mingun - Ava

Traversée en bateau local jusqu'au village de Mingun. Visite des pagodes Pondawphaya, Settawya et arrêt pour admirer la cloche légendaire. Déjeuner authentique. L'après-midi, tour en calèche dans l'ancienne cité princière d'Ava et découverte du monastère Maha Aungmyay Bonzan et de celui de Bagaya. Continuation pour Amarapura réputé pour le tissage d'habits traditionnels en soie puis croisière pour admirer le coucher du soleil sur le célèbre pont en bois de teck d'U Bein.

### Jour 4: Mandalay - Monywa

Départ par la route vers la ville de Monywa. Dans l'après-midi, rejoignez les grottes de Powing Taung qui abritent des milliers de fresques et de sculptures uniques en Asie du Sud-Est, les plus anciennes datant du XII<sup>ème</sup> siècle (dit période de Bagan). Balade à Monywa qui prend vie à la tombée de la nuit avec ses nombreux restaurants de rue et petits bars.

### Jour 5: Monywa - Pakokku - Bagan

Route pour la rive ouest de l'Irrawaddy pour rejoindre la ville de Pakokku. En chemin, arrêt pour la visite du site archéologique abandonné de Ma Oo Le, lieu souvent ignoré et enfoui dans une végétation luxuriante. A Pakokku, flânerie au marché local et visite d'une entreprise de fabrication de cigares birmans puis croisière sur le fleuve Irrawaddy pour rejoindre le site magique de Bagan.

### Jour 6: Bagan

Balade au marché très animé de Nyaung U puis à la pagode Shwezigon. Visite d'une école primaire (selon ouverture) accompagnée par le directeur. L'après-midi, visite des principaux monuments du vieux Bagan: les ruines du Palais Royal et la porte de Tharabar, le Temple Ananda, bijou de l'architecture birmane avec ses 4 immenses statues de

bouddhas et Ananda Okyaung, un des derniers monastères en briques.

### Jour 7: Bagan - Kyun Thiri - Bagan

Après un court trajet en bateau puis en char à bœufs, découvrez aujourd'hui le village isolé de Kyun Thiri, situé sur une petite île au milieu de l'Irrawaddy. Inaccessible et inhabitable de juin à septembre en raison de la montée des eaux, le village est malgré tout bien vivant avec ses maisons traditionnelles, son école et ses enfants qui courent partout. Dégustation de mets locaux soigneusement cuisinés à base de produits frais et récoltés sur place. L'après-midi, poursuite des visites de Bagan.

### Jour 8: Bagan - Lac Inle (par avion)

Vol pour Heho et route pour la région Pa-O et le site confidentiel de Kakku. Arrêt dans un village où les visiteurs sont souvent invités par les habitants à découvrir leurs coutumes et leurs traditions autour d'une tasse de thé. Avant de rejoindre le village de Nyaung Shwe au bord du lac Inle, visite de la petite ville de Taunggyi puis du monastère Shwe Yan Pyay, remarquable pour ses fenêtres ovales. La route est aussi l'occasion d'admirer l'artisanat local. Nuit en maison d'hôtes.

### Jour 9: Lac Inle

Départ en pirogue à moteur parmi les villages lacustres pour observer le mode de vie des Intha, peuple qui a développé des techniques de navigation, de pêche et d'agriculture particulières adaptées à la vie au bord et sur le lac. Arrêt à l'Intha Heritage House, une maison traditionnelle transformée en centre de sensibilisation sur l'écosystème fragile et menacé du lac. On y trouve également un élevage des derniers chats birmans. L'après-midi, la balade est

ponctuée d'escales au village d'In PawKhone et ses tisseurs, au monastère Ngaphe Chaung, aux jardins flottants et éventuellement à la pagode Phaung Daw Oo.

### Jour 10: Lac Inle - Yangon (par avion)

Vol pour Yangon. Tour de ville avec la pagode Sulé, les quartiers chinois et indien, le quartier colonial puis visite de la majestueuse pagode Shwedagon, l'un des plus importants lieux de pèlerinage d'Asie du Sud-Est. Soirée libre et chambre à disposition jusqu'au transfert pour l'aéroport.

### Zoom sur... le Lac Inle

A près de 900 mètres d'altitude et ceinturé de montagne, le Lac Inle est le deuxième plus grand lac du pays. Parsemé de villages sur pilotis, de pagodes et de jardins flottants, il y règne une lumière fabuleuse et une sérénité incroyable. L'avenir écologique de la région est cependant précaire et de nombreuses associations œuvrent en faveur de la protection de l'environnement et des populations.

### Allez plus loin...

- Envie de trekking: voir page 43.
- Prolongez votre séjour en bord de mer: voir pages 46 et 47.

Dès **2170.-** / pers.

Haute saison (octobre à avril: voir page 91): dès 155.- / pers.

**Inclus:** vols domestiques, logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners + 2 déjeuners, guide local anglophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Sup. guide francophone:** 245.- / pers.

**Vol international:** nous consulter!



# Trésors Birmans

14 JOURS / 13 NUITS CIRCUIT PRIVÉ



De l'agitation de Yangon aux sublimes paysages de Hpa An, de la quiétude du fleuve Irrawaddy aux terres de Bagan, découvrez les contrastes et les multiples sourires qu'offre la Birmanie !



## Jour 1: Yangon

Accueil et transfert.

## Jour 2: Yangon

Ce matin, expérience insolite avec le train circulaire de Yangon et le marché de Danyingone où les étals d'épices, de fruits et de légumes prennent place jusque sur les rails! L'après-midi, visite de la pagode Botataung au bord de la Yangon River, puis traversée en bateau pour Dalah. Balade en trishaw dans les rues pittoresques et découverte de l'association Chu Chu, engagée dans le recyclage du plastique et la sensibilisation sur la pollution.

## Jour 3: Yangon - Hpa An

Départ pour Hpa An, capitale de l'état Karen. Arrêts dans les villages, au cimetière britannique de Taukkyan et traversée de sublimes paysages de rizières. A Bago, visite de la Pagode Shemadaw, puis de la salle d'ordination Kalyani Sima et du célèbre Shwethalyaung, bouddha couché d'une longueur de 55 mètres. A Thaton, ancienne cité Mon antérieure à Bagan, découverte d'une petite ville coloniale et de la pagode ShweZayan.

## Jour 4: Hpa An

Ascension du Mont Zwe Ga Bin (env. 1h30). Site sacré de la région, plusieurs milliers de statues identiques du Bouddha sont alignées à sa base et le petit monastère situé au sommet offre une vue époustouflante sur la plaine et le fleuve Salween. Visite du village d'Eindu connu pour ses tisserands, véritables artistes. La journée se termine

avec la grotte de Sadan qui abrite de nombreuses reliques et statues.

## Jour 5: Hpa An

Poursuivez aujourd'hui la découverte des trésors de Hpa An: la pagode insolite de Kyauk Kalap construite au centre d'un petit lac, la grotte de Yathae Pyan et la spectaculaire et très bien conservée grotte de Kaw Gun connue sous le nom de «Grotte aux Mille Bouddhas». L'après-midi, croisière sur la rivière Than Lwin pour apprécier le coucher de soleil et l'envol de millions de chauves-souris.

## Jour 6: Hpa An - Rocher d'Or

Départ vers le village de Kyaiктиyo puis montée en camion local. Après une courte marche, vous atteindrez le Rocher d'Or. Situé à 1200 mètres d'altitude, le Rocher d'Or est l'un des sites bouddhistes les plus populaires du pays. Cet énorme bloc de granit couvert d'or et en équilibre au bord de la falaise fait partie d'un ensemble animé et coloré avec un monastère, des boutiques et des terrasses.

## Jour 7: Rocher d'Or - Yangon - Mandalay (par avion)

Demi-journée de route en direction de Yangon tout en voyant défiler les scènes de la vie quotidienne. Vol pour Mandalay puis transfert au port pour embarquer à bord du bateau traditionnel RV Mingun (ou RV Innwa). Après un verre de bienvenue, le navire lève l'ancre et navigue tranquillement jusqu'à Mingun. Coucher du soleil sur le pont supérieur du bateau et dîner. Nuit à bord.

## Jour 8: Croisière sur l'Irrawaddy

Visite du village de Mingun en toute quiétude, des pagodes Pondawphaya et Settawya, ainsi que l'impressionnante pagode en briques de Mantaraygi qui abrite la cloche légendaire de Mingun. Tour en calèche dans l'ancienne ville princière d'Ava et arrêts aux monastères Maha Aungmyay Bonzan et au temple en bois de Bagaya. Puis navigation vers la colline parsemée de temples et de pagodes de Sagaing où le navire fait escale pour un dîner barbecue exclusif sur la plage. Nuit à bord.

## Jour 9: Mandalay - Mont Popa - Bagan

Fin de la croisière puis route pour rejoindre le Mont Popa. L'après-midi, visite de ce haut lieu de pèlerinage birman. Dressé sur un piton rocheux, il est considéré comme la demeure des 37 esprits tutélaires du pays, les «nats». Il faudra gravir 777 marches accompagné de singes farceurs afin de parvenir au monastère au sommet. Continuation de la route vers le site archéologique de Bagan et ascension d'un temple pour admirer la plaine aux mille pagodes dans la lumière dorée du coucher de soleil.

## Jour 10: Bagan

Découverte de Bagan en vélo électrique (ou en voiture). Balade au marché très animé de Nyaung U puis à la pagode Shwezigon. Visite d'une école primaire (selon ouverture) accompagnée par le directeur puis des principaux monuments du vieux Bagan: les ruines du Palais Royal et la porte de Tharabar, le Temple Ananda et Ananda Okkyaung, l'un des derniers monastères en briques.

## Jour 11: Bagan - Kyun Thiri - Bagan

Après un court trajet en bateau puis en char à bœufs, découvrez aujourd'hui le village isolé de Kyun Thiri, situé

sur une petite île au milieu de l'Irrawaddy. Inaccessible et inhabitable de juin à septembre en raison de la montée des eaux, le village est malgré tout bien vivant. Dégustation de mets locaux cuisinés à base de produits frais. L'après-midi, poursuite des visites de Bagan.

## Jour 12: Bagan - Lac Inle (par avion)

Vol pour Heho et route pour Nyaung Shwe. Visite du monastère Shwe Yan Pyay, remarquable pour ses fenêtres ovales puis départ en pirogue. Promenade parmi les villages lacustres pour observer le mode de vie des Intha, qui ont développé des techniques de navigation, de pêche et d'agriculture très particulières. Escales au village d'In PawKhone pour y découvrir l'art du tissage traditionnel, au monastère Ngaphe Chaung, aux jardins flottants et à la pagode Phaung Daw Oo. Nuit en maison d'hôtes.

## Jour 13: Lac Inle

Flânerie au marché de 5 jours puis visite du village d'Indein, que l'on atteint après avoir navigué dans un étroit canal. Courte marche vers le site archéologique constitué d'une centaine de pagodes dont certaines sont enfouies dans la végétation. Arrêt à l'Inthar Heritage House, une maison traditionnelle Inthar transformée en centre de sensibilisation sur l'écosystème fragile et menacé du lac. On y trouve également un élevage des derniers chats birmans.

## Jour 14: Lac Inle - Yangon (par avion)

Vol pour Yangon. Tour de ville avec la pagode Sulé, les quartiers chinois et indien, le quartier colonial puis visite de la majestueuse pagode Shwedagon, l'un des plus importants lieux de pèlerinage d'Asie du Sud-Est. Soirée libre et chambre à disposition jusqu'au transfert pour l'aéroport.

## Allez plus loin...

Au Lac Inle ou à Bagan, offrez-vous un souvenir unique en survolant des paysages époustouflants en montgolfière.

## Zoom sur... la légende du Rocher d'Or

La légende dit que cet énorme rocher a été installé là par deux nats (esprits) il y a 2'500 ans et qu'il doit cet équilibre instable au positionnement magique d'un cheveu du Bouddha.

Dès **3400.-** / pers.

Haute saison (octobre à avril: voir page 91): dès 325.- / pers.

**Inclus:** vols domestiques, logement en hôtels ou bateau de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners + 2 déjeuners + 2 dîners, guide local anglophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Sup. guide francophone:** 275.- / pers.

**Vols internationaux: nous consulter!**

## Les +

- Croisière de 3 jours / 2 nuits en bateau traditionnel.
- Séjour au cœur de la région authentique de Hpa An.
- Visite de centres de sensibilisation à l'écologie à Yangon et au Lac Inle.



## Yandabo : monde rural et sérénité

3 JOURS / 2 NUITS CIRCUIT PRIVÉ

Profitez du trajet entre Mandalay et Bagan pour faire escale à Yandabo, véritable havre de paix au cœur de la campagne birmane.

### Jour 1 : Mandalay - Yandabo

Départ en bateau local privé pour le village de Yandabo pour une matinée de croisière sur le fleuve Irrawaddy. A l'arrivée, visite de ce village typique où l'on trouve de nombreux artisans potiers. Yandabo est également le lieu où fut signé le premier traité de paix entre les anglo-birmans en 1826. Temps libre pour profiter du calme paisible de l'hôtel et se promener dans la campagne.

### Jour 2 : Yandabo

Départ en ferry local pour le village de Pan Nyo où l'on compte pas moins de 4000 buffles. Vous pourrez alors observer les techniques de cultures des agriculteurs locaux. Retour à l'hôtel et temps libre.

### Jour 3 : Yandabo - Bagan

Embarquement à bord d'un bateau local privé et navigation vers le site merveilleux de Bagan. C'est l'occasion de profiter de la quiétude du fleuve, d'apercevoir de petits villages et des scènes de la vie quotidienne. Arrivée à Bagan en début d'après-midi et temps libre ou visite des principaux monuments d'Old Bagan : les ruines du Palais Royal et la porte de Tharabar, le Temple Ananda ou encore Ananda Okyaung.

Dès 995.- / pers.

**Inclus :** transferts et trajets en bateau, logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup. : nous consulter), petits déjeuners + 2 déjeuners + 2 dîners, guide local anglophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Sup. guide francophone :** 50.- / pers.

## Secrets du Lac Inle

4 JOURS / 3 NUITS CIRCUIT PRIVÉ

Envie de découvrir une région peu visitée ? Le sud du Lac Inle s'ouvre depuis peu aux visiteurs et offre des sites intacts pour un séjour authentique.

### Jour 1 : Heho - Pindaya - Kalaw

Accueil à l'aéroport de Heho et route vers le village typique et paisible de Pindaya pour découvrir l'artisanat, les grottes Shwe U Min et le centre de recherche d'apiculture. Puis route à travers les montagnes Shan vers la station d'altitude de Kalaw (1300 mètres).

### Jour 2 : Kalaw - Loikaw

Départ pour Loikaw (env. 5h00), située dans l'Etat Kaya. Visite de cette ville aux maisons typiques et parsemée de cocotiers puis de la pagode Taung-Kwe. De nombreuses minorités ethniques, dont les Padaung, peuplent les alentours et viennent au marché de Demawso deux fois par semaine (mercredis et samedis).

### Jour 3 : Loikaw - Sagar

A l'embarcadere de Phae Kone, départ en pirogue pour effectuer l'exceptionnelle remontée des trois bassins qui composent l'immense Lac Inle et arrivée à Sagar. Site archéologique méconnu, Sagar fut inondé au milieu du XXe siècle. Les vestiges d'une grandeur passée sont nichés dans les collines boisées ou enfouis sous l'eau : stupas, temples et pagodes sont de retour à l'état sauvage, n'ayant subi que les outrages du temps et de la végétation.

### Jour 4 : Sagar - Lac Inle

Balade à Sagar dans le calme du petit matin puis navigation jusqu'au site oublié de Maw Bi et ses dizaines de stupas avant de poursuivre la traversée pour rejoindre la partie principale du Lac Inle. La balade est ponctuée d'escales au village de tisserands, aux jardins flottants, au monastère Ngaphe Chaung et à la pagode Phaung Daw Oo. Arrivée à Inle en fin d'après-midi.

Dès 765.- / pers.

**Inclus :** transferts et trajets en bateau, logement sommaire, petits déjeuners, guide local anglophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Sup. guide francophone :** 85.- / pers.



## Randonnée en pays Shan

4 JOURS / 3 NUITS CIRCUIT PRIVÉ

Cet itinéraire offre un bel aperçu des beaux paysages de l'état Shan, du mode de vie des habitants et des villages pittoresques avec de belles rencontres le long des chemins.

### Jour 1 : Heho-Kalaw

Accueil à l'aéroport de Heho et transfert pour Kalaw. Découverte en liberté de cette petite station située au cœur des montagnes Shan et à 1300 mètres d'altitude.

### Jour 2 : Kalaw - Pyin Thar (env. 6h00)

Rencontre avec votre guide spécialisé et départ pour HinKhar Gone, un village de l'ethnie Palaung, puis pour Min Sei Gone, de l'ethnie Danu. Vous atteindrez un promontoire offrant un magnifique panorama sur la région aux alentours de midi. Dans l'après-midi, continuation vers le village de Pyin Thar. Nuit au village dans une maison traditionnelle ou un monastère.

### Jour 3 : Pyin Thar - Htee Thein (env. 7h00)

Départ matinal pour une nouvelle journée de marche intense jusqu'à HteeThein. Traversée des villages de Naut Aur et Porke. Halte à midi au village de KonHla pour le déjeuner avec une vue pittoresque sur les pagodes blanches et les maisons traditionnelles. L'après-midi, marche jusqu'au village de HteeThein en passant par Pattu Pauk. Nuit dans le beau monastère en bois de HteeThein.

### Jour 4 : Htee Thein - Lac Inle (env. 4h00)

Départ tôt le matin pour rejoindre le village d'Indein situé sur les bords du Lac Inle. Ce site archéologique est constitué d'une centaine de pagodes du XVe siècle dont certaines sont enfouies dans la végétation. Continuation en pirogue pour le village de Nyaung Shwe.

Dès 485.- / pers.

**Inclus :** transferts, 1 nuit en hôtel et 2 nuits en monastère (confort sommaire), petits déjeuners + 3 déjeuners + 2 dîners, guide local anglophone. Base 2 pers.  
**Sup. guide francophone :** 80.- / pers.



## A la rencontre du peuple Pa O

3 JOURS / 2 NUITS CIRCUIT PRIVÉ

Avec cette randonnée, une donation sera faite à une organisation à but humanitaire qui se concentre sur le développement des tribus Pa O, sur la préservation de l'environnement et la mise en place d'un tourisme responsable.

### Jour 1 : Lac Inle - Hti Ne (env. 4h00)

Transfert pour l'embarcadere de Magyigone et rencontre avec votre guide spécialisé. Départ à pied le long des forêts de tecks, des plantations de cannes à sucre, des rizières et des plantations d'ails. Arrivée au village de Moekaung pour le déjeuner puis marche jusqu'à Donthakhaw et enfin montée jusqu'à Hti Ne, un village Pa-O. Nuit au village dans une maison traditionnelle.

### Jour 2 : Hti Ne

Visite du village et de ses alentours. Vous pourrez observer différents types d'artisanats tels que le tissage traditionnel à la main, le travail du bambou et les systèmes de culture. Le déjeuner est organisé par les habitants du village, c'est l'occasion de participer à la préparation de plats traditionnels. Après le déjeuner, balade dans les environs avec un guide du village pour découvrir les actions entreprises pour la reforestation. Nuit au village dans une maison traditionnelle.

### Jour 3 : Hti Ne - Lac Inle (env. 1h30)

La randonnée continue jusqu'au village de Naungkae puis transfert en voiture jusqu'au site de Kakku. Ouvert aux visiteurs étrangers depuis peu, Kakku rassemble plus de 2000 stupas aux gravures uniques. Certaines sont restaurées, d'autres sont envahies par la végétation. Retour au Lac Inle dans l'après-midi.

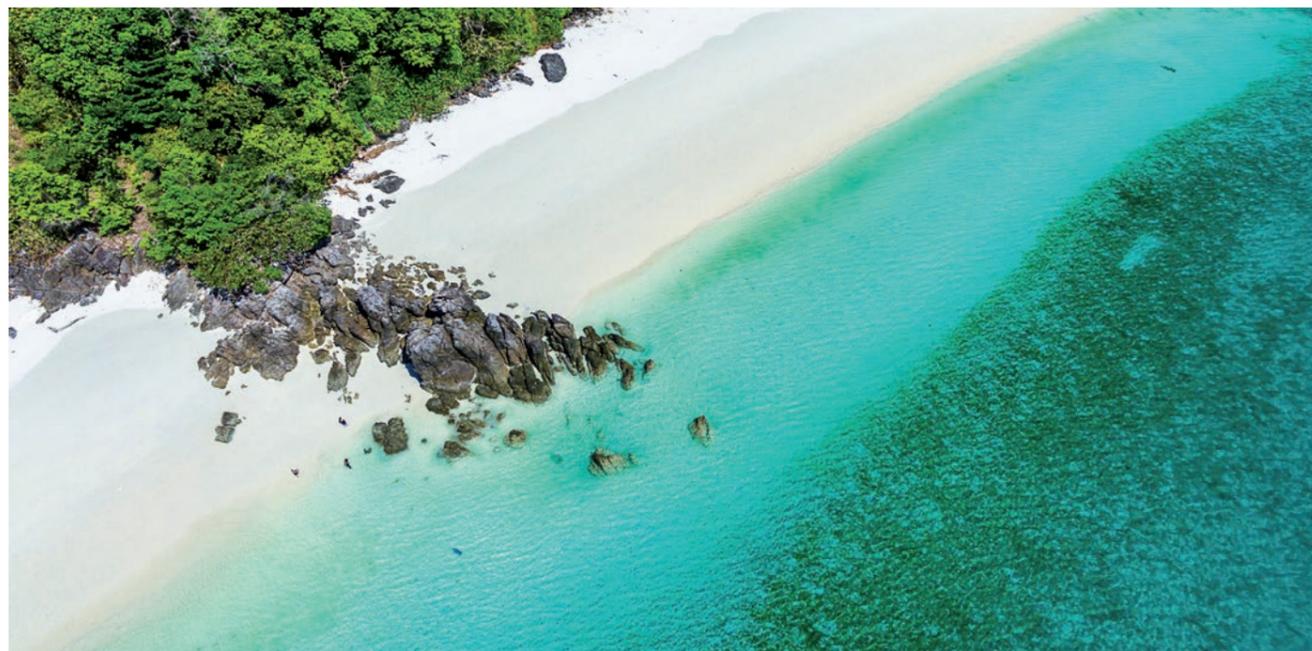
Dès 595.- / pers.

**Inclus :** transferts, 2 nuits en maison traditionnelle (confort sommaire), petits déjeuners + 3 déjeuners + 2 dîners, guide local anglophone. Base 2 pers.  
**Sup. guide francophone :** 175.- / pers.

# Croisière dans l'archipel des Mergui



6 JOURS / 5 NUITS CROISIÈRE ANGLOPHONE



Il existe, au sud de la Birmanie, dans la mer d'Andaman, un archipel méconnu : les Mergui. 800 îles aux eaux cristallines, des plages de sable blanc bordées de palmiers, une nature sauvage et de magnifiques récifs coralliens sont accessibles à quelques dizaines de voyageurs chaque mois. C'est l'une des ultimes destinations vierges de notre planète.

Pour les explorer, l'idéal est de voguer d'îles en îles lors d'une croisière en voilier. Au programme : masque et tuba, observation des dauphins et des tortues, plongée, kayak dans la mangrove, rencontre avec les Mokens, peuple semi-nomade des Mergui, et bien sûr baignade en eaux turquoises.

Les bateaux de croisière sont tous de très beaux voiliers de 4 à 6 cabines, avec salle de bain privée et aménagées de manière très confortable pour vous offrir un séjour idyllique. Le personnel de bord aura à cœur de vous faire partager sa passion pour l'archipel des Mergui et le chef vous concoctera des plats raffinés.

## Jour 1 : Yangon - Kawthaung - Hasting (par avion)

Vol pour Kawthaung et transfert pour le port. Embarquement, cocktail de bienvenue et découverte du bateau en compagnie de l'équipage. Peu après, le navire quitte le port en direction de l'île d'Hasting. Dîner sur la plage et nuit à bord.

## Jour 2 : Hasting - Lampi - Clara

Au petit matin, le navire prend la direction de l'île de Lampi, la plus grande de la région. Un brunch est servi à bord, avant de partir à la découverte d'un village de l'ethnie Moken, aussi appelés nomades des mers. L'après-midi, navigation vers l'île de Clara. Découverte de la mangrove au cours d'une excursion en canot. Nuit à bord.

## Jour 3 : Clara - Pila

Au petit matin, le navire reprend sa course jusqu'à l'île de Pila. Sur place, déjeuner barbecue sur la plage. L'après-midi, départ pour une randonnée à travers la jungle. C'est l'occasion de découvrir un autre aspect de l'archipel qui abrite une faune et une flore variées. Retour à bord puis possibilité de découvrir les exceptionnels fonds marins avec masque et tuba. Nuit à bord.

## Jour 4 : Pila - Frost & Potter

Poursuite de la croisière vers un groupe d'îles abritant de nombreuses criques et plages cachées. Visite des îles Frost et Potter, célèbres pour leurs majestueux figuiers poussant en bordure de plage. Nuit à bord.

## Jour 5 : Potter - Zadetkyi

Le bateau navigue en direction de l'île Zadetkyi, réputée pour ses magnifiques baies. Exploration des récifs et de la faune sous-marine avant de retourner à bord du voilier. Nuit à bord.

## Jour 6 : Zadetkyi - Kawthaung - Yangon (par avion)

Retour vers le port de Kawthaung le matin et transfert à l'aéroport, vol pour Yangon.

## Zoom sur... le peuple Moken

Le peuple moken compte aujourd'hui environ 2000 personnes vivant surtout de la pêche et du troc. De générations en générations, depuis des milliers d'années, ils ont adapté leur mode de vie et acquis des compétences particulières. Nombre d'entre eux savent par exemple plonger en apnée à 20 mètres de profondeur ou ont une excellente vision sous-marine.

## Notre sélection...

### VICTORIA CLIFF \*\*\*\*

Avant ou après la croisière, séjournez à Kawthaung. De catégorie standard, cet hôtel est situé en bord de mer avec une très belle vue sur la baie. Les chambres sont confortables et réparties dans un magnifique jardin. Une piscine est à votre disposition car il n'est pas possible de se baigner directement devant l'hôtel. L'accueil est chaleureux et le restaurant offre une cuisine de qualité.

Dès **3990.-** / pers.

**Inclus :** vols Yangon / Kawthaung / Yangon, transferts, 5 nuits en cabine double, personnel de bord anglophone, pension complète, visites et activités mentionnées.

**Garantie dès 2 pers.**

**Vols internationaux :**  
nous consulter!

LA BIRMANIE CÔTÉ PLAGE

# Ngapali



A 1h00 de vol de Yangon, le sable blanc, l'eau limpide et les cocotiers font de Ngapali une plage magnifique où il fait bon vivre et se reposer au rythme du soleil. De nombreux petits restaurants proposent une cuisine goûteuse et la vingtaine d'hôtels offre un service de qualité répondant à tous les goûts.

## Notre sélection...

### JADE MARINA RESORT & SPA\*\*\*

Situé directement au bord de la plage de Ngapali, cet établissement propose une cinquantaine de chambres et villas réparties dans un très beau jardin dans des bâtiments de deux étages bien intégrés au paysage. Une piscine en bord de plage, un spa et un restaurant sont à votre disposition. Les chambres sont spacieuses et joliment décorées et l'accueil est chaleureux.



### SANDOWAY RESORT\*\*\*\*\*

Hôtel emblématique de Ngapali, l'hôtel se trouve directement en bord de mer. Il offre un service d'excellente qualité et des chambres et villas confortables à la décoration élégante. Le restaurant en bord de mer propose une cuisine raffinée composée de produits frais. Un spa, une immense piscine, une bibliothèque et un bureau d'excursions sont à votre disposition.

## CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant vol domestique jusqu'à Thandwe en fin de circuit, vol Thandwe-Yangon, transferts, logement en chambre double et petits déjeuners

Prix moyen sur la saison	6 jours / 5 nuits Prix automne/printemps <sup>(1)</sup>	6 jours / 5 nuits Prix hiver <sup>(2)</sup>	Nuit sup.
Jade Marina Resort & Spa cat. corner suite	<b>730.-</b>	<b>730.-</b>	<b>115.-</b>
Sandoway Resort cat. village cottage	<b>685.-</b>	<b>1040.-</b>	<b>De 100.- à 170.-</b>

1) Octobre et avril hors fête de l'eau : voir page 91.

2) De novembre à mars, hors Noël/Nouvel An : voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre : nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la compagnie la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.



# Cambodge

## ប្រទេស កម្ពុជា

Etonnant, ravissant, dépaysant... le royaume du Cambodge est connu pour ses temples d'Angkor, anciens palais témoins d'un passé majestueux dont certains temples sont encore enfouis sous la jungle.

Si la charmante ville de Siem Reap et Angkor Wat justifient à eux-seuls un voyage au Cambodge, il y a bien plus à découvrir. Banteay Chhmar, Battambang, Phnom Penh, Kep, Ratanakiri sont autant de lieux à visiter où le formidable contraste entre le monde rural cambodgien et notre modernité vous laissera sans doute surpris voir peut-être même légèrement perdus.

Pour vivre l'aventure cambodgienne, laissez-vous porter par les courants du Mékong, parcourez la campagne à vélo, admirez les reflets émeraude des rizières et surtout, ouvrez votre cœur au peuple khmer !

### QUAND PARTIR ?

Avec un climat tropical aux températures pratiquement égales toute l'année, le Cambodge peut se visiter presque toute l'année. La saison sèche va de novembre à mai et la saison humide de juin à octobre. Les températures sont plus élevées en mai et juin. Malgré les averses, l'été est une période agréable avec des sites moins fréquentés et des paysages d'un vert éclatant.

### FORMALITÉS

Pour les citoyens suisses et français, passeport avec 2 pages vierges valable 6 mois après la date de retour obligatoire. Visa à l'arrivée: 35USD + 2 photos d'identité. Aucun vaccin n'est obligatoire mais un traitement contre la malaria peut être conseillé selon les régions. Pour plus d'infos: [www.safetravel.ch](http://www.safetravel.ch).

# Cambodge émotions



9 JOURS / 8 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



De la turbulente Phnom Penh aux majestueux temples d'Angkor en passant par la plaine fertile de Battambang et ses reflets émeraude, découvrez un pays riche, attachant et intemporel.

## Jour 1 : Phnom Penh

Accueil et transfert.

## Jour 2 : Phnom Penh

Tour de ville de la capitale surnommée par le passé la « Perle de l'Asie ». Après la visite du Palais Royal avec sa pagode d'argent, du Musée National et de l'ancienne prison des Khmers Rouges de Tuol Sleng (S-21), balade au marché central et au marché russe.

## Jour 3 : Phnom Penh - Battambang

Départ à travers la campagne cambodgienne en direction de Battambang. En route, visite en pirogue à moteur d'un village flottant sur les rives de Kampong Chhnang et arrivée en fin de journée.

## Jour 4 : Battambang

Rapide tour de ville puis trajet en « Bamboo Train » pour découvrir la campagne environnante. Puis gravissez les 337 marches du temple du Wat Bannong où règne une véritable atmosphère de plénitude. Passage par le mont Phnom Sampeu, tristement connu pour les massacres commandés par les khmers rouges puis, à la tombée de la nuit, admirez l'envol de milliers de chauves-souris quittant les grottes.

## Jour 5 : Battambang - Siem Reap : croisière

Balade en bateau d'env. 8h00 jusqu'à Siem Reap à travers les méandres des canaux bordés de maisons et de pagodes sur pilotis. La balade se poursuit sur le plus grand lac d'Asie du Sud-Est : le Tonlé Sap (possibilité de passer par la route : nous consulter). Déjeuner à bord.

## Jour 6 : Siem Reap : groupe Roluos - Vélo

Ce matin, visite des temples du groupe Roluos qui marquent le début de l'architecture et de la sculpture khmères et représentent donc une bonne introduction.

Balade à vélo dans la campagne cambodgienne puis déjeuner à l'école hôtelière Salai Bai. L'après-midi, visite d'une pagode pour apprendre le fonctionnement de ces lieux de culte, la vie et les règles de la communauté des moines bouddhistes. Tour de ville avec les vieux marchés puis arrêt aux Senteurs d'Angkor.

## Jour 7 : Siem Reap : Angkor

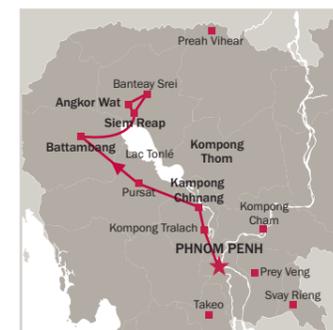
La visite débute avec le magnifique Ta Prohm, célèbre temple envahi par une végétation luxuriante puis découverte d'Angkor Thom avec le splendide temple du Bayon et ses 216 visages aux sourires énigmatiques. L'après-midi, visite d'Angkor Wat, aussi appelé Ville-Pagode, et entièrement dédié à la divinité Vishnou, dieu suprême de l'hindouisme. Dîner au restaurant Cuisine Wat Damnak.

## Jour 8 : Siem Reap : rivière aux mille lingas - Angkor

Départ pour la rivière aux mille lingas. Après une courte marche à l'ombre d'une forêt dense, découvrez les nombreux lingas sculptés au fond de l'eau. Etape suivante au temple de Banteay Srei, baptisé la Citadelle des Femmes et véritable bijou de grès rose. L'après-midi, arrêt sur les lieux principaux du « petit circuit ». Dîner au restaurant de style khmer « The Square 24 ».

## Jour 9 : Siem Reap - Aéroport ou séjour balnéaire

Temps libre et transfert pour l'aéroport.



### Les +

- Programme complet de Phnom Penh à Siem Reap.
- Visite du site majestueux d'Angkor.
- Découverte de la vie rurale.

### Allez plus loin...

- Prenez de la hauteur et découvrez la région en hélicoptère : nous consulter.
- Délassez-vous sur les plages de Sihanoukville : voir page 60.

Dès **1495.-** / pers.

**Inclus :** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup. : nous consulter), petits déjeuners + 2 déjeuners + 2 dîners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux :** nous consulter!



**Admirez...**  
les paysages bucoliques à Battambang



**Contemplez...**  
la beauté du temple Ta Prohm



**Flânez...**  
dans les rues animées de Siem Reap



**Explorez...**  
les temples méconnus de l'est



**Oubliez...**  
le temps sur le Mékong



**Rêvez...**  
sur les plages de Koh Rong

# Notre Siem Reap

6 JOURS / 5 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



# Angkor en famille

5 JOURS / 4 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

Bien que 2 ou 3 jours soient suffisants pour découvrir l'essentiel des temples d'Angkor, nous préférons un séjour un peu plus long, tant Siem Reap et sa région ont à offrir !

## Jour 1: Siem Reap

Accueil, transfert et tour de ville.

## Jour 2: Groupe Roluos - Angkor Wat

Le matin, visite des temples du groupe Roluos qui sont une bonne introduction à l'art angkorien car ils marquent le début de l'architecture et de la sculpture khmères. L'après-midi est consacré à Angkor Wat, aussi appelé Ville-Pagode, et entièrement dédié à la divinité Vishnou, dieu suprême de l'hindouisme.

## Jours 3 et 4: Temples d'Angkor - Rivière aux mille lingas - Banteay Srei

Deux journées sont nécessaires pour parcourir le petit circuit (Angkor Thom, Ta Keo, Ta Prohm, Banteay Kdei, Srah Srang et Prasat Kravan) et le grand circuit qui est un peu plus éloigné (Preah Khan, Neak Pean, Ta Som et Pre Rup). La rivière aux mille Lingas et le temple rose Banteay Srei sont également des sites à ne pas manquer. Selon vos envies, une balade à vélo ou en tuk tuk peut être proposée. Nuits à l'hôtel.

## Jour 5: Beng Mealea - Tonlé Sap

Visite du temple de Beng Mealea, un temple délibérément conservé dans son état originel et largement envahi par une abondante végétation puis balade en bateau sur le lac Tonlé Sap à la découverte d'un village sur pilotis pour découvrir un paysage saisissant et un mode de vie originale.

## Jour 6: Siem Reap - Aéroport ou séjour balnéaire

Activités au choix selon vos envies (cours de cuisine, spa, vélo ou shopping) puis transfert pour l'aéroport.

Dès 775.- / pers.

**Inclus:** logement hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux:** nous consulter!

La chaleur de l'accueil du peuple cambodgien et la diversité des activités font du Cambodge une destination à découvrir en famille !

## Jour 1: Siem Reap

Accueil, transfert et tour de ville selon l'heure d'arrivée et vos envies.

## Jour 2: Phnom Kulen - visite d'une école

Départ vers les collines de Phnom Kulen où vous découvrirez un grand bouddha couché et un superbe panorama sur la région. Légèrement plus bas, les chutes d'eau sont un lieu prisé par les familles pour pique-niquer et se baigner. Sur le chemin de retour, arrêt dans une école primaire. C'est l'occasion de comparer les modes d'éducation et de rencontrer des élèves.

## Jour 3: Vélo - Tonlé Sap - Minigolf

Départ en VTT sur une piste qui traverse quelques villages et un marché avant d'embarquer pour une balade en bateau jusqu'au village sur pilotis de Kampong Pluk. L'après-midi, activité minigolf sur un parcours de 14 trous autour des répliques des célèbres temples d'Angkor. Dîner au restaurant de style khmer «The Square 24».

## Jour 4: Temples d'Angkor

La visite débute par Angkor Thom avec ses 216 visages aux sourires énigmatiques, se poursuit par le majestueux Ta Prohm, temple envahi par une végétation luxuriante et se termine par Angkor Wat, le plus célèbre! Nuit à l'hôtel.

## Jour 5: Siem Reap - Aéroport ou séjour balnéaire

Possibilité d'activités supplémentaires selon horaire de départ (quad, massage, tyrolienne en forêt). Transfert pour l'aéroport.

Dès 825.- / pers.

1er enfant: gratuit / 2e enfant: dès 185.-

**Inclus:** logement hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners + 1 déjeuner + 1 dîner, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 adultes.

**Vols internationaux:** nous consulter!

# Aux confins du Cambodge

11 JOURS / 10 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Empruntez des chemins cabossés, observez les fameux dauphins du Mékong et affolez vos papilles en goûtant les spécialités locales lors de ce circuit qui vous conduira au cœur de la région méconnue du Ratanakiri !

## Jour 1: Phnom Penh

Accueil et transfert.

## Jour 2: Phnom Penh

Tour de ville de la capitale surnommée par le passé la «Perle de l'Asie». Après la visite du Palais Royal avec sa pagode d'argent, du Musée National et de l'ancienne prison des Khmers Rouges de Tuol Sleng (S-21), balade au marché central et au marché russe.

## Jour 3: Phnom Penh - Kratie

Cap au nord-est pour la ville portuaire au charme colonial de Kampong Cham puis de Wat Nokor, temple peu visité et datant du IX siècle. Au soleil couchant, balade en bateau sur le fleuve où vit une colonie de dauphins d'eau douce (idéal de janvier à mai).

## Jour 4: Ratanakiri

Continuation en direction du nord-est du pays vers la ville de Banlung. L'après-midi, baignade dans les eaux limpides du lac Yaklaom.

## Jours 5 et 6: Ratanakiri

Vous êtes ici proches des frontières avec le Laos et le Vietnam. Découverte sur deux jours de cette magnifique région avec, entre autres, l'étendue de roches volcaniques de Veyrum Pläng avec sa cascade entourée de grottes à tigres, le village de Taveng, la forêt majestueuse, les mines de zircon, les plantations d'hévéas et de noix de cajou, un village et un cimetière Jarai. Nuits à l'hôtel.

## Jour 7: Ratanakiri - Preah Vihear

Trajet inédit vers Siem Reap en longeant la frontière thaïlandaise pour arriver au temple de Preah Vihear. Ce sanctuaire, aux allures de forteresse, culmine sur une colline d'environ 650 mètres qui offre une vue splendide.

## Jour 8: Preah Vihear - Siem Reap

Vous découvrez aujourd'hui le temple de Koh Ker et sa tour pyramidale à 7 étages qui dépasse les 30 mètres de haut. Puis, visite du temple de Beng Mealea, un édifice délibérément conservé dans son état originel et largement envahi par une abondante végétation. Arrivée à Siem Reap en fin d'après-midi, nuit à l'hôtel.

## Jour 9: Siem Reap: Groupe Roluos - Vélo - Tonlé Sap

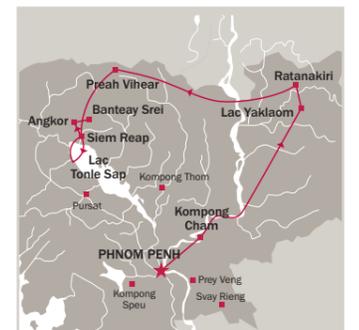
Ce matin, visite des temples du groupe Roluos qui marquent le début de l'architecture et de la sculpture khmères. Balade à vélo dans la campagne cambodgienne puis balade en bateau jusqu'à un village sur pilotis de plusieurs centaines d'habitants sur le Tonlé Sap, le plus grand lac d'Asie du sud-est. Déjeuner sur un restaurant flottant. Sur le chemin du retour, arrêt aux Senteurs d'Angkor et temps libre. En soirée, dîner-spectacle de danses traditionnelles.

## Jour 10: Siem Reap: Angkor

Aujourd'hui, visite du magnifique Ta Prohm, célèbre temple envahi par une végétation luxuriante puis d'Angkor Thom avec le splendide temple du Bayon et ses 216 visages aux sourires énigmatiques. L'après-midi, visite d'Angkor Wat, aussi appelé Ville-Pagode, et entièrement dédié à la divinité Vishnou. Coucher de soleil sur le lac Tonlé Sap ou sur les douves d'Angkor Wat. Dîner au restaurant de style khmer «The Square 24».

## Jour 11: Siem Reap - Banteay Srei - Aéroport ou séjour balnéaire

Départ pour le temple de Banteay Srei, baptisé la Citadelle des Femmes et véritable bijou de grès rose. Transfert pour l'aéroport.



## Zoom sur... l'ethnie des Jarai

■ Peuple des hauts-plateaux appelé aussi « fils de la montagne », les Jarai sont animistes et la plupart pensent que des démons peuplent l'univers. Vivant sous régime matriarcal, les villages sont peuplés de 50 à 500 personnes.

## Allez plus loin...

■ Au Ratanakiri, possibilité d'effectuer un trekking avec nuits en campement ou encore d'être accueilli au sein d'un village: nous consulter.

## Les +

■ Rencontre authentique avec la population.

■ Visite des temples d'Angkor comprise.

Dès 2375.- / pers.

**Inclus:** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners + 1 déjeuner + 1 dîner, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

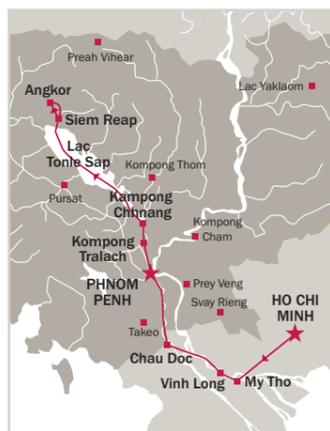
**Vols internationaux:** nous consulter!



# Au fil de l'eau : de Saïgon à Siem Reap

13 JOURS / 12 NUITS CROISIÈRE FRANCOPHONE

Remontez le mythique fleuve Mékong jusqu'à l'immense étendue d'eau douce du lac Tonlé Sap, laissez-vous bercer par l'ambiance bucolique qui règne à bord du Toum Tiou et découvrez les trésors du Sud-Vietnam et du Cambodge.



## Les +

- Découverte originale depuis les eaux du Mékong et du Tonlé Sap.
- Circuit au rythme paisible.
- Visite des temples d'Angkor comprise.

### Jour 1 : Ho Chi Minh

Transfert.

### Jour 2 : Ho Chi Minh

Visite de la ville avec le Palais de la Réunification, la cathédrale Notre Dame puis le musée de la guerre évoquant la terrible période de la guerre du Vietnam. En fin de journée, spectacle de « Water Puppet », un incontournable à Ho Chi Minh! Nuit à l'hôtel.

### Jour 3 : Ho Chi Minh - My Tho

Découverte du quartier de Chinatown et du marché de Binh Tay. Visite d'un atelier de laquerie afin de mieux comprendre cette technique de décoration et d'art vietnamien. Transfert pour le port de Saigon et embarquement sur le Toum Tiou pour une croisière de 8 jours (pension complète). Nuit à bord.

### Jour 4 : My Tho - Cai Bei - Vinh Long

Réveil à l'aube tandis que le bateau navigue doucement sur le magnifique canal de Cho Gao. Arrêt à My Tho. My Tho attire ceux qui désirent admirer la beauté intacte du delta. C'est une ville prospère, célèbre pour ses vergers, ses jardins luxuriants, ses plantations de cocotiers, bananiers et manguiers et ses vastes rizières. Continuation pour Cai Bei et son marché flottant. Puis visite d'une usine de briques

et de poterie. A Hoa Binh Phuoc, parcourez une plantation d'arbres fruitiers et découvrez les maisons sur pilotis le long des berges de la rivière. Des marchands ambulants sillonnent le fleuve tous les jours et l'accueil des habitants est chaleureux. Continuation pour Sa Dec. Nuit à bord.

### Jour 5 : Sa Dec - Chau Doc

Courte visite de Sa Dec, de l'école primaire de Trung Vuong, du temple Chua Xu et de la pagode Tay An. Navigation jusqu'à Chau Doc et arrêt dans un village Cham (ethnie du Vietnam et du Cambodge). Si le temps le permet, coucher de soleil sur le Mont Sam et ses sanctuaires bouddhistes. Sur la gauche, se trouve le Cambodge où le Mékong se brise en une infinité de rubans argentés dévoilant ainsi un paysage d'une incroyable beauté. Nuit à bord.

### Jour 6 : Vinh Xuong - Phnom Penh

Le Toum Tiou part à l'aube pour Vinh Xuong (frontière vietnamienne) et continue vers Phnom Penh. Après avoir traversé des campagnes calmes où la culture du riz est faite à la main, où les pêcheurs jettent de grands filets sur l'eau étincelante et où la vie quotidienne semble d'un autre temps, arrivée au cœur de la bouillonnante ville de Phnom Penh. Après-midi libre pour explorer la ville. Nuit à bord.

### Jour 7 : Phnom Penh

Le matin, visite du Palais Royal avec sa Pagode d'Argent ainsi que le marché russe. Après-midi libre pour se détendre à bord ou visiter le Musée National et l'ancienne prison des khmers rouges de Tuol Sleng (S-21). Bien qu'évoquant une histoire douloureuse, cette visite se révèle intéressante. En soirée, spectacle de danses traditionnelles apsara et nuit à bord.

### Jour 8 : Phnom Penh - Kampong Tralach

Navigation jusqu'à Koh Chen, un charmant village où les habitants sont spécialisés dans la fabrication d'articles de souvenirs en argent puis continuation jusqu'à Kampong Tralach. Visite du très joli vihara de la pagode Wat Kampong Tralach Leu. On y accède en char à bœufs par une petite route serpentant au milieu des rizières. Nuit à bord.

### Jour 9 : Kampong Tralach - Kampong Chhnang

Départ pour Kampong Chhnang, l'un des plus grands ports de pêche sur le lac Tonlé Sap. Ne manquez pas de goûter aux fruits de l'arbre Thnot d'où l'on tire un délicieux et moelleux sucre de couleur caramel vendu sous forme de grands gâteaux et de vin de palme. Visite en petits bateaux de Chnok Tru, le plus grand village flottant du lac! Nuit à bord.

### Jour 10 : Kampong Chhnang - Siem Reap

Le Toum Tiou part tôt le matin et navigue sur le lac Tonlé Sap. Arrivée à Siem Reap en milieu de journée et transfert pour votre hôtel. Située à 12 kilomètres des temples d'Angkor, anciens palais témoins d'un passé majestueux, la ville de Siem Reap est une étape agréable où il fait bon flâner. Temps libre.

### Jour 11 : Siem Reap : Angkor

La visite débute avec le magnifique Ta Prohm, célèbre temple envahi par une végétation luxuriante puis découverte d'Angkor Thom avec le splendide temple du Bayon et ses 216 visages aux sourires énigmatiques. L'après-midi, visite d'Angkor Wat, aussi appelé Ville-Pagode, et entièrement dédié à la divinité Vishnou, dieu suprême de l'hindouisme. Dîner au restaurant de style khmer « The Square 24 » et balade au marché de nuit si vous le souhaitez.

### Jour 12 : Siem Reap : Rivière aux mille lingas - Angkor

Départ pour la rivière aux mille lingas. Après une courte marche à l'ombre d'une forêt dense, découvrez les nombreux lingas sculptés au fond de l'eau. Etape suivante au temple de Banteay Srei, baptisé la Citadelle des Femmes et véritable bijou de grès rose. L'après-midi, arrêt sur les lieux principaux du « petit circuit ».

### Jour 13 : Siem Reap - Aéroport ou séjour balnéaire

Transfert pour l'aéroport.

### Zoom sur... le Toum Tiou

La conception du bateau est telle qu'elle permet de naviguer le long du rivage pour découvrir de très belles scènes de vie et des paysages spectaculaires. Le bateau est élégant alliant confort et charme colonial, le service à bord est de qualité et dispose de 10 cabines avec air-conditionné et salle de bain privative.

### Allez plus loin...

- Possibilité de découvrir le nord et le centre du Vietnam : voir pages 75 à 87.
- Prolongez votre découverte du nord du Cambodge : voir pages 58 et 59.

Dès **3350.-** / pers.

**Inclus :** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup. : nous consulter) et cabine pont principal, petits déjeuners + pension complète à bord + 1 dîner, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

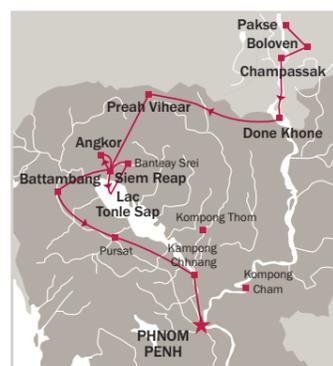
**Vois internationaux :** nous consulter!



# 1001 facettes : du Laos au Cambodge

13 JOURS / 12 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

De Paksé à Phnom Penh, découvrez la région des 4000 îles, appréciez le calme et l'authenticité de la campagne cambodgienne et visitez les majestueux temples d'Angkor !



## Les +

- Guides francophones qualifiés rigoureusement sélectionnés.
- Une journée libre à Done Khone pour profiter de la douceur de vivre laotienne.
- Découverte de 3 sites inscrits au patrimoine mondial de l'UNESCO.

### Jour 1 : Paksé

Transfert et temps libre pour découvrir Paksé, son ancien quartier colonial endormi et les bords du Mékong, toujours animés.

### Jour 2 : Paksé - Plateau des Bolovens

Le plateau des Bolovens est célèbre pour son climat frais, ses cascades et ses plantations de café. Cap sur la jolie cascade de Tad Phasuum puis Tad Lo, réputé pour la beauté de ses trois chutes. Visite de villages ethniques et découverte de l'habitat.

### Jour 3 : Plateau des Bolovens - Champassak

Visite du marché local de Paksong, la capitale du café lao, puis départ pour les impressionnantes chutes de Tad Fan, hautes de 120 mètres et parmi les plus importantes du Laos. Découverte d'une plantation de café et route pour le fameux site du Wat Phou, classé au patrimoine de l'humanité. Sa fondation daterait du Ve ou VIe siècle; il est donc plus ancien que les cités d'Angkor mais nettement plus petit.

### Jour 4 : Champassak - Done Khone

Départ pour un voyage entre les 4'000 îles. Agréable croisière de près d'1h30 vers les îles de Done Det et Done Khone. Découverte de Done Khone et des vestiges de la vieille voie de chemin de fer, héritage de l'époque coloniale. Continuation vers les chutes de Liphy puis balade en pirogue pour observer les dauphins du Mékong.

### Jour 5 : Done Khone

Journée libre pour profiter du cadre paisible de l'île que l'on peut découvrir à pied ou à vélo.

### Jour 6 : Done Khone - Don Kralor - Saem

Trajet en bateau puis en voiture pour la frontière cambodgienne. En cours de route, arrêt aux chutes de Khone Phapeng. A la frontière, accueil par votre guide cambodgien et transfert jusqu'au village de Saem, situé à 20 km du temple de Preah Vihear.

### Jour 7 : Saem - Preah Vihear - Siem Reap

Visite du temple de Preah Vihear datant du XI siècle, particulièrement bien préservé en raison de sa situation reculée. L'ensemble est exceptionnel autant pour son architecture que par la topographie des lieux. Route en direction de Siem Reap et arrêt au temple de Koh Ker possédant une

tour pyramidale à 7 étages et dépassant les 30 mètres de haut.

### Jour 8 : Siem Reap : Angkor

La visite débute par le majestueux Ta Prohm, célèbre temple envahi par une végétation luxuriante puis découverte d'Angkor Thom avec le splendide temple du Bayon et ses 216 visages aux sourires énigmatiques. L'après-midi sera consacré à Angkor Wat, aussi appelé Ville-Pagode, et entièrement dédié à la divinité Vishnou, dieu suprême de l'hindouisme.

### Jour 9 : Siem Reap : Banteay Srei - Tonlé Sap

Départ pour le temple de Banteay Srei, baptisé la Citadelle des Femmes et véritable bijou de grès rose. L'après-midi, balade en bateau jusqu'à un village sur pilotis de plusieurs centaines d'habitants sur le Tonlé Sap, le plus grand lac d'Asie du sud-est.

### Jour 10 : Siem Reap - Battambang

Départ pour Battambang, la deuxième plus grande ville du royaume. Gravissez les 337 marches du temple du Wat Bannou où règne une véritable atmosphère de plénitude. Passage par le mont Phnom Sampeu, tristement connu pour les massacres commandés par les khmers rouges.

### Jour 11 : Battambang - Phnom Penh

Tour de ville puis découverte de la campagne environnante en « Bamboo Train ». La région de Battambang est considérée comme le grenier à riz du Cambodge, c'est d'ailleurs ici qu'il est le plus parfumé! On ne se lasse pas de découvrir ses paysages bucoliques et ses rizières émeraude. Puis visite en pirogue à moteur d'un village flottant sur les rives de Kampong Chhnang et arrivée à Phnom Penh.

### Jour 12 : Phnom Penh

Découverte de la capitale surnommée par le passé la « Perle de l'Asie ». Après la visite du Palais Royal avec sa pagode d'Argent, du Musée National et de l'ancienne prison des khmers rouges de Tuol Sleng (S-21), balade au marché central et au marché russe.

### Jour 13 : Phnom Penh - Aéroport ou séjour balnéaire

Temps libre et transfert pour l'aéroport.

### Zoom sur... les dauphins d'eau douce

Le dauphin de l'Irrawaddy ne fut découvert qu'en 1866 et peut atteindre 2.75 mètres de long. Dans le Mekong, dans un tronçon de 190 kilomètres, vivent plusieurs dizaines d'individus. Bien que protégés et considérés comme sacrés, ils sont aujourd'hui encore menacés par l'activité humaine (pêche, braconnage). Une balade sur le fleuve et ce qu'apporte votre visite à la population est un bon moyen de participer à leur protection.

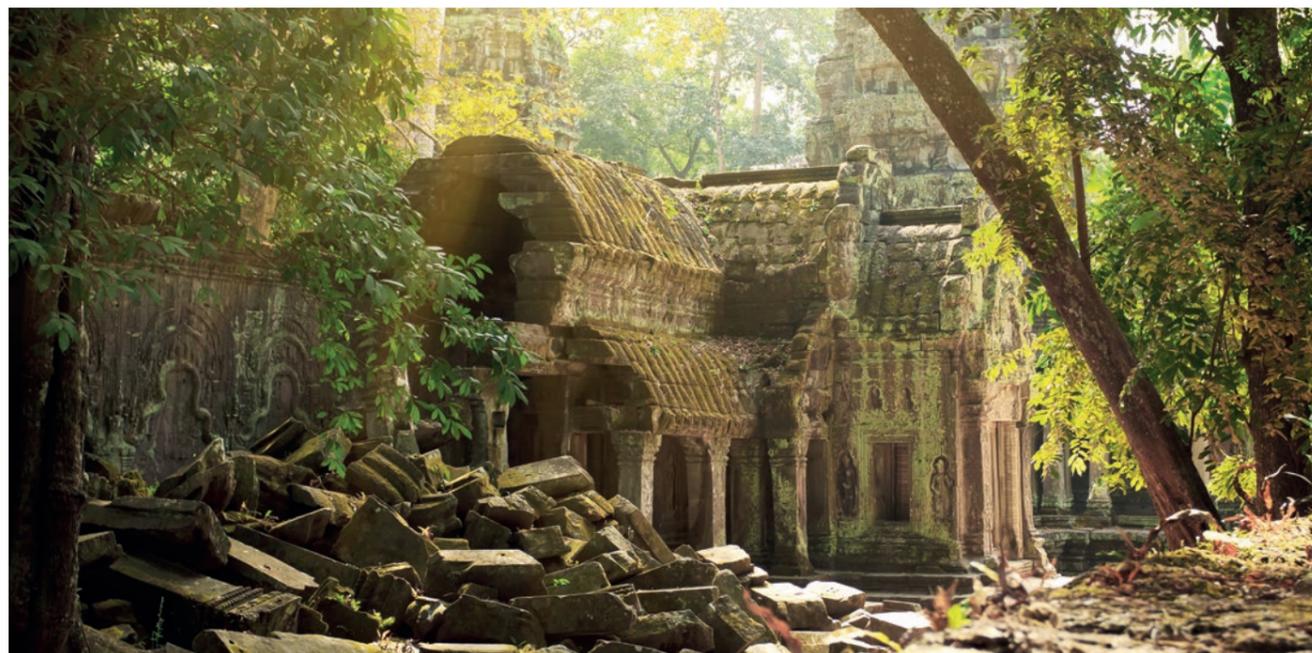
### Allez plus loin...

- Découvrez Luang Prabang avant de débiter votre circuit: voir page 70.
- Détendez-vous sur les plages de Sihanoukville: voir page 60.

Dès **2595.-** / pers.

**Inclus :** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup. : nous consulter), petits déjeuners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux :** nous consulter!



## Découverte à la carte

### Notre sélection...

#### PAVILLON D'INDOCHINE\*\*\*

A 20 min. du centre-ville et proche des temples d'Angkor, le Pavillon d'Indochine est un charmant petit hôtel de 20 chambres, situées dans un pavillon de style khmer entourant la piscine. Il dispose aussi de 4 suites idéales pour les familles.

4 jours / 3 nuits dès **150.-** / pers\*

#### VICTORIA ANGKOR\*\*\*\*

Situé dans le centre de Siem Reap, le Victoria Angkor propose 130 chambres à l'ambiance feutrée dans un style colonial. Cet établissement offre un service de qualité pour que le séjour de chaque client soit inoubliable.

4 jours / 3 nuits dès **395.-** / pers\*  
Haute saison: + 80.-

#### PHUM BAITANG\*\*\*\*\*

A l'extérieur de la ville, cet élégant refuge se compose de 8 hectares de jardins luxuriants où sont réparties 45 villas spacieuses, dont 20 avec piscine privée.

4 jours / 3 nuits dès **745.-** / pers\*  
Haute saison: + 250.-

### SIEM REAP

Située à une douzaine de kilomètres des temples d'Angkor, Siem Reap n'est en rien semblable aux grandes villes d'Asie du Sud-Est. Passez du vieux marché et ses multiples échoppes colorées à l'atmosphère rafraîchissante des berges de la rivière Steung; de l'atmosphère feutrée d'un spa à l'un des nombreux restaurants proposant la spécialité locale, le Amok; des petites boutiques de souvenirs aux rues bouillonnantes de Pub Street.

### Dégustez...

... Une cuisine khmer moderne au restaurant «The square 24» dans une ambiance fashion. Un autre soir, vos papilles vous guideront peut-être vers le restaurant «Cuisine Wat Damnak», où les produits locaux et rares sont mis à l'honneur! Pour terminer la soirée, rendez-vous au bar «Asana» pour boire un verre dans la dernière maison traditionnelle en bois du centre-ville.

### Découvrez... différentes facettes de la région

**TEMPLES D'ANGKOR (journée privée)** **110.-** / pers. (min. 2)

La visite débute par Angkor Thom avec le splendide temple du Bayon et ses 216 visages aux sourires énigmatiques, se poursuit avec le majestueux Ta Prohm, célèbre temple envahi par une végétation luxuriante et se termine par Angkor Wat, dédié à la divinité Vishnou, dieu suprême de l'hindouisme.

**LAC TONLÉ SAP (1/2 journée privée)** **90.-** / pers. (min. 2)

Magnifique balade en bateau jusqu'au village sur pilotis de Kampong Phluk ou Kampong Kleang (selon le niveau d'eau). Un village de plusieurs centaines d'habitants perché sur le Tonlé Sap, le plus grand lac d'Asie du Sud-Est.

**BANTEAY SREI ET ARTISANAT (journée privée)** **120.-** / pers. (min. 2)

Ce temple a été baptisé la Citadelle des Femmes, véritable bijou de grès rose, il est entièrement sculpté et dédié à Shiva. L'après-midi, visite des Artisans d'Angkor, une société cambodgienne des arts et métiers consacrée à la relance ainsi qu'à la préservation du savoir-faire traditionnel khmer. La journée se termine à la galerie Diwo et enfin aux Senteurs d'Angkor.

**SOIRÉE AU CIRQUE PHARE** **30.-** / pers. (min. 2)

Ce cirque cambodgien, conçu à Battambang, fait honneur au théâtre, à la musique, à la danse, aux acrobaties, à la jonglerie et à toutes autres prouesses physiques et humoristiques: un avant-goût de la culture cambodgienne.

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus.  
Haute saison: voir page 91.



## Vivez... des expériences authentiques

### LA PROVINCE DE PREAH VIHEAR

2 JOURS / 1 NUIT CIRCUIT PRIVÉ

A 4h00 de voiture de Siem Reap se trouve la province de Preah Vihear. A l'origine, elle abritait une communauté érémitique et l'on peut encore voir, nichées dans les falaises, les grottes où vivaient les ermites. Datant du XIe siècle, le temple du même nom est particulièrement bien préservé en raison de sa situation reculée. L'ensemble est exceptionnel autant par son architecture que par la topographie des lieux.

Le deuxième jour, vous découvrirez le temple de Koh Ker qui est l'un des rares temples qui possèdent une tour pyramidale à 7 étages et qui dépasse les 30 mètres de haut. Puis, avant le retour sur Siem Reap, visite du temple de Beng Mealea, un temple délibérément conservé dans son état originel et largement envahi par une abondante végétation.

Dès **485.-** / pers.

**Inclus:** logement hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners + 2 déjeuners, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

### L'HOSPITALITÉ DE BANTEAY CHHMAR

2 JOURS / 1 NUIT CIRCUIT PRIVÉ

A quelques heures de Siem Reap, nous vous conduisons dans une famille khmère au cœur du village de Banteay Chhmar. Visite du temple construit au début du XIIe siècle qui semble totalement oublié. Retour au village pour découvrir et partager les moments de la vie quotidienne.

Après une nuit en chambre d'hôtes, réveil à l'aube par les villageois et petit déjeuner à la maison communale. Matinée au village et retour à Siem Reap.

Dès **400.-** / pers.

**Inclus:** logement chez l'habitant, petits déjeuners + 2 déjeuners + 1 dîner, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

### CROISIÈRE PANDAW

5 JOURS / 4 NUITS CIRCUIT PRIVÉ

Un séjour sur un bateau Pandaw est une véritable aventure. Les bateaux sont très confortables, proposent un service de qualité et une cuisine aux parfums locaux particulièrement soignée!

De Phnom Penh à Siem Reap (possibilité d'itinéraire en sens inverse en 4 jours / 3 nuits), découvrez les magnifiques paysages du lac Tonlé Sap, rencontrez une population chaleureuse et visitez des sites peu connus tels que le village de Chong Koh, un village au charme authentique témoignant du savoir-faire historique du travail de la soie, ou les saintes montagnes jumelles de Phnom Pros et Phnom Srey.

Dès **1465.-** / pers.

**Inclus:** cabine pont principal, pension complète à bord uniquement, personnel francophone et guides anglophones en visite, visites mentionnées. Base 2 pers.

### ESCAPADE À VÉLO (privé)

**50.-** / pers. (min. 2)

Accompagné d'un guide chevronné, parcourez des chemins inédits dans la région de Siem Reap et du lac Tonlé Sap. Une matinée à vélo à votre rythme et selon votre condition physique.

### BALADE EN VESPA (groupe)

**130.-** / pers. (min. 2)

Echappez-vous des temples d'Angkor pour découvrir la campagne, les villages et les rizières... en vespa. Votre conducteur anglophone fera également office de guide pour vous transmettre ses connaissances sur la vie quotidienne des cambodgiens lors de cette demi-journée.

# Sihanoukville et les îles



Sihanoukville est le plus grand port du Cambodge et est aussi un lieu balnéaire agréable à 4h30 de route de Phnom Penh et accessible par avion depuis Siem Reap.

On y trouve de jolies plages de sable fin bordées de quelques restaurants et bars plus ou moins animés selon les plages ainsi que de nombreuses activités nautiques. En face, une quinzaine de petites îles à la végétation luxuriante et au sable blanc peuvent être découvertes à la journée ou en quelques jours et offrent de belles possibilités de sorties plongée et pêche.

## Notre sélection...

### NAIA RESORT \*\*\*

Séparé de la très jolie plage d'Otres II par une petite route, ce tout nouvel établissement, idéal en famille, dispose de 32 chambres spacieuses et décorées avec goût. En plus de la piscine et de la plage à l'eau cristalline, plusieurs activités sont disponibles (paddle, plongée, sorties en mer, balades à cheval, massages).



### SOKHA BEACH RESORT\*\*\*\*

Le Sokha Beach Resort est situé au bord d'une longue plage privée de 1.5 km de sable blanc et magnifiquement aménagé sur 23 hectares. Ce resort de 166 chambres convient aux familles ou aux couples qui recherchent les charmes de la côte cambodgienne avec un service de qualité.



### SOK SAN BEACH RESORT\*\*\*



Situé sur l'île de Koh Rong, directement au bord d'une fantastique plage de sable blanc de 8 km, l'hôtel est à quelques minutes à pied du village. Les 145 chambres/chalets sont simplement aménagés et agréablement décorés et vous permettront de vivre un séjour confortable sur une île paradisiaque.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant le vol Siem Reap-Sihanoukville, taxes aéroports, transferts depuis Sihanoukville et pour Phnom Penh (+ traversées en bateau selon hôtel choisi), logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur la saison	6 jours / 5 nuits Prix basse saison <sup>(1)</sup>	6 jours / 5 nuits Prix haute saison <sup>(2)</sup>	Nuit sup.
Naia Resort cat. balcony garden view	660.-	660.-	70.-
Sokha Beach Resort cat. ocean wing superior	770.-	855.-	De 88.- à 108.-
Sok San Beach Resort cat. pavillon garden view	760.-	795.-	De 75.- à 85.-

1) D'avril (après Pâques) à octobre.

2) De novembre à mars hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Plusieurs hôtels de catégorie 4\* et 5\* devraient ouvrir ces prochains mois: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la compagnie la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.

# Kep



A 3h00 de route de Phnom Penh, découvrez la région de Kep. Les rizières et les nombreux villages chams créent un véritable paysage de carte postale! On vient ici pour profiter du temps qui s'écoule doucement et se régaler de crabes au poivre vert! Les amoureux de plages de sable blanc et de cocotiers prendront un bateau pour se rendre à Koh Tonsay, l'île aux lapins, à 30 min. de Kep, pour profiter des bonheurs simples de la vie.

## Notre sélection...

### VERANDA NATURAL RESORT\*\*\*\*



Caché dans le Parc National de Kep, surplombant le Golfe de Thaïlande, le Veranda Natural Resort permet d'apprécier toute la splendeur de la région. Cet établissement possède 2 piscines et 1 restaurant et présente un concept unique avec des passerelles de bois et de pierres, toutes connectées aux différents bungalows privés.

#### A MOTO AVEC UN GUIDE, EN TUK-TUK OU EN BATEAU, VISITEZ KEP!

Sublime plage d'Angkaul, marais salants, grottes, plantations de poivre, mangrove et Lac Secret sont autant de lieux à découvrir, loin des sentiers fréquentés habituellement.

Une journée en mer à la découverte des villages de pêcheurs, de plages paradisiaques et de fonds marins riches ou une immersion totale dans la vie d'une famille cambodgienne avec nuit chez l'habitant sont aussi possibles.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant transferts depuis et pour Phnom Penh, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur la saison	6 jours / 5 nuits Prix moyen sur l'année <sup>(1)</sup>	Nuit sup.
Veranda Natural Resort cat. rosewood	520.-	65.-

1) Hors Noël/Nouvel An et Nouvel An chinois: voir page 91.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la compagnie la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.



# Laos

ລາວ

Quel meilleur endroit pour se ressourcer que le Laos, contrée paisible où douceur de vivre et spiritualité règnent en maître ? A la croisée des chemins entre Chine, Thaïlande, Birmanie et Vietnam, l'ancien « royaume du million d'éléphants » s'ouvre timidement au tourisme. On est charmé par la gentillesse de ses habitants, sa culture et ses paysages encore intacts.

Au fil du Mékong, on passe des montagnes verdoyantes du nord habitées par de nombreuses minorités ethniques, à Luang Prabang, ancienne capitale royale, fleuron de l'art et des traditions du pays, avant de rejoindre Vientiane, tranquille capitale aux maisons coloniales et de terminer, à l'extrême sud, dans les « quatre mille îles », entre rizières et chutes d'eau.

## QUAND PARTIR ?

Climat tropical avec une saison sèche d'octobre à avril : le ciel est dégagé, les températures agréables (au nord et à Vientiane, il peut faire froid en décembre et janvier). A partir de mi-mars, les températures montent. Saison humide de mai à septembre caractérisée par une forte chaleur et des averses abondantes. L'été reste une période agréable avec des sites moins fréquentés, des paysages verdoyants et des averses qui ont généralement lieu en fin de journée.

## FORMALITÉS

Passeport valable 6 mois après la date de retour. Visa à l'arrivée : 30USD + 1 photo d'identité sauf pour les ressortissants suisses qui n'ont pas besoin de visa pour un séjour de moins de 15 jours sur place. Aucun vaccin n'est obligatoire. Il est conseillé d'emporter un médicament antipaludique de secours. Pour plus d'infos : [www.safetravel.ch](http://www.safetravel.ch).

# Laos émotions

9 JOURS / 8 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



**Rencontrez...**  
les communautés locales du nord Laos



**Marchez...**  
à travers les paysages sauvages de Nong Khiaw



**Assistez...**  
à la cérémonie des offrandes à Luang Prabang



**Visitez...**  
le marché de Paksé, le plus authentique du Laos



**Admirez...**  
les magnifiques paysages karstiques de Vang Vieng



**Flânez...**  
à Vientiane, la capitale la plus tranquille d'Asie



**Randonnez...**  
à travers les plantations de café et chutes d'eau sur le plateau des Bolovens



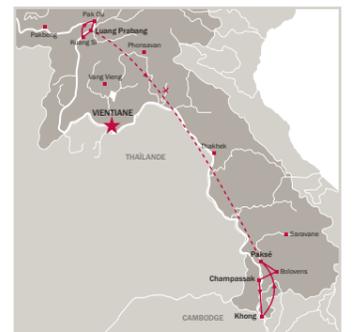
**Visitez...**  
le fameux temple Wat Phou



**Voguez...**  
dans les 4000 îles baignées par les eaux du Mékong



Ce voyage offre un aperçu complet du Laos: au nord, Luang Prabang, joyau oublié sur les rives du Mékong et au sud, les paysages somptueux du plateau des Bolovens et des 4000 îles.



## Jour 1: Luang Prabang

Accueil et transfert à Luang Prabang, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO. Profitez d'un massage d'1h00 dans l'un des meilleurs spas avant de partir à bord d'un 4x4 vintage pour un apéro de bienvenue.

## Jour 2: Visite de Luang Prabang

A l'aube, possibilité d'assister à la cérémonie des offrandes avant une balade au marché du matin. Après le petit-déjeuner, visite du musée national (ancien palais royal, fermé mardi) puis balade à pied à la découverte des principaux temples; le programme peut être adapté, avec le guide, selon vos envies. Nos suggestions: le très beau Wat Mai, le plus ancien de Luang Prabang. Ascension du très populaire mont Phousi pour assister au coucher du soleil. Ne manquez pas le marché de nuit et ses belles pièces artisanales.

## Jour 3: Excursion aux chutes de Kuang Si

Visite du musée consacré aux différentes ethnies du Laos (fermé lundi) avant de partir pour les chutes de Kuang Si. En plus d'être rafraîchissantes (possibilité de s'y baigner), elles offrent un spectacle de toute beauté. C'est un des endroits préférés des habitants de Luang Prabang. Après-midi libre (guide à votre disposition).

## Jour 4: Excursion aux grottes de Pak Ou

Départ en bateau pour les célèbres grottes de Pak Ou que vous atteignez après 1h30 de navigation. Taillées à flanc de colline, elles abritent des milliers de représentations de Bouddha. Au retour, escale sur la rive droite du Mékong dans le petit village de Ban Xieng Maene et visite du ravissant temple Wat Chom Pet qui offre une très belle vue sur Luang Prabang au soleil couchant.

## Jour 5: Luang Prabang - Paksé (par avion) - Bolovens

Vol pour Paksé, au sud du Laos et route pour le plateau des Bolovens, célèbre pour ses plantations de café et cascades. Sur ses sols volcaniques fertiles, de nombreuses minorités ethniques s'y sont installées pour cultiver une grande variété de produits. Cap sur la jolie cascade de Tad Yuang puis les impressionnantes chutes de Tad Fan, hautes de 120 m.

## Jour 6: Bolovens - Wat Phou - Champassak

Arrêt dans un village de tissand puis à la cascade de Tad Lo avant de partir pour Champassak où règne une douce tranquillité. Visite du fameux temple Wat Phou, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Il est plus ancien que les cités d'Angkor et dégage une atmosphère magique.

## Jour 7: Excursion au mont Phou Asa

Départ pour le village de Kiet Ngong, au pied du mont Phou Asa. Balade à pied ou à dos d'éléphant pour atteindre le sommet d'où la vue est belle. Retour à Champassak et découverte du temple méconnu Wat Umuong, situé en bordure du Mékong.

## Jour 8: Excursion aux 4000 îles

Départ pour un voyage dans les 4000 îles, baignées par les eaux du Mékong. À Don Khong, vous embarquez pour une croisière d'1h30 vers les îles de Don Det et Don Khone. Détour par les chutes de Phapeng, les plus importantes d'Asie du Sud-Est. Visite de Don Khone et des chutes de Ly. Puis sortie en pirogue pour observer les dauphins d'eau douce, une espèce rare.

## Jour 9: Champassak - Paksé

Route vers Paksé et visite de son marché, le plus authentique du Laos. Transfert à l'aéroport (en option: possibilité de partir d'Ubon Ratchatani en Thaïlande).

### Les +

- Les sites incontournables du Laos.
- Des guides locaux francophones.
- Un rythme tranquille pour s'imprégner de chaque étape et faire des excursions en étoile.

### Allez plus loin...

- Prolongez votre circuit dans l'un de nos hôtels coup de cœur à Champassak: voir page 72.
- Continuez votre voyage jusqu'aux temples d'Angkor au Cambodge: voir page 52.

Dès **1850.-** / pers.

Haute saison (octobre à avril: voir page 91): + 110.- / pers.

**Inclus:** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter), petits déjeuners, guides locaux francophones par région, visites mentionnées et 1 vol interne. Base 2 pers.

**Vol international:** nous consulter!

# Laos en famille

5 JOURS / 4 NUITS | CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Le Laos, un des pays les plus préservés d'Asie du Sud-Est, est une destination idéale à découvrir en famille. La gentillesse des habitants, la nature spectaculaire et la douceur de vivre sont propices à un voyage riche en émotions pour petits et grands.

## Jour 1 : Luang Prabang - Chasse au trésor et atelier bambou

Accueil et transfert à Luang Prabang, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO. En bateau, vous traversez le Mékong pour rejoindre l'île de Pha Tad Ke où se trouve un magnifique jardin botanique. Au programme : chasse au trésor et atelier de création d'objets en bambou. En soirée, balade à bord d'un 4x4 vintage.

## Jour 2 : Excursion au village des éléphants et baignade aux chutes de Tad Sae

Départ pour le «village des éléphants», en pleine nature, sur les rives de la rivière Nam Khan. Balade d'1h30 jusqu'aux chutes de Tad Sae qui invitent à la baignade dans leurs multiples piscines formées naturellement. Retour au point de départ à bord d'un confortable bateau de bambou sur lequel vous dégustez un déjeuner de spécialités laotiennes. Après-midi libre à Luang Prabang.

## Jour 3 : Luang Prabang - Grottes de Pak Ou - Nong Khiaw (en bateau)

Départ en bateau privé pour les célèbres grottes de Pak Ou que vous atteignez après 1h30 de navigation. Taillées à flanc de colline, elles abritent des milliers de représentations de Bouddha. Continuation de votre croisière sur la rivière Nam Ou ; une belle occasion d'observer les scènes de vie locales et de profiter des magnifiques paysages. Arrivée à Nong Khiaw, bourgade somnolente, entourée de montagnes verdoyantes.

## Jour 4 : Randonnée facile à Nong Khiaw

Départ pour une randonnée facile d'env. 3h00. Vous quittez Nong Khiaw par un petit sentier longeant la rivière Nam Ou. Après 1h00 de marche, vous arrivez à Hat Sao, village installé sur les rives et peuplé par des Lao Lum et des Lao Thung. Du village, vous suivez un chemin qui s'aventure à travers forêts, rizières et champs cultivés avant d'atteindre de fraîches cascades. Temps libre pour profiter des chutes d'eau (possibilité de s'y baigner). Après un déjeuner pique-nique, retour vers la rivière Nam Ou où vous embarquez à bord d'un bateau traditionnel motorisé pour rejoindre Nong Khiaw.

## Jour 5 : Nong Khiaw - Luang Prabang

Route pour Luang Prabang (2h30) et transfert à l'aéroport.



### Les +

- Des activités variées en pleine nature.
- Un moment magique avec les éléphants.
- Baignade dans les chutes d'eau

### Zoom sur... les éléphants

Jadis appelé «le pays du million d'éléphants», le Laos en compterait aujourd'hui moins d'un millier. Pour ce voyage, nous avons apporté un soin particulier au choix du camp que vous visitez. Le «village des éléphants» a pour but de préserver les pachydermes et d'offrir une retraite paisible aux plus âgés. Le tout en étroite collaboration avec les communautés locales.

Dès **850.-** / pers.

**Inclus :** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup. : nous consulter), petits déjeuners, 2 déjeuners, guides locaux francophones par région, visites mentionnées. Base 4 pers.

**Vol international :** nous consulter !

# Ecotourisme et rencontres au Laos

6 JOURS / 5 NUITS | CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



A la croisée des chemins entre Chine, Thaïlande, Birmanie et Vietnam, le nord du Laos est une oasis de verdure protégée du monde moderne par un relief abrupt entaillé de belles rivières. Ce voyage vous emmène à la découverte de ses paysages spectaculaires avec, comme fil conducteur, le logement en éco-lodges et la rencontre avec la population locale.

## Jour 1 : Luang Prabang

Accueil et transfert à Luang Prabang, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO. En soirée, balade à bord d'un 4x4 vintage et apéro de bienvenue.

## Jour 2 : Luang Prabang - Grottes de Pak Ou - Pakbeng (en bateau)

Tôt le matin, vous embarquez à bord de votre bateau semi-privatisé pour une journée de croisière sur le Mékong. Arrêt aux fameuses grottes de Pak Ou qui abritent des milliers de représentations de Bouddha. Déjeuner à bord. Vous continuez à naviguer et avez tout le loisir d'observer les scènes de vie locales et de profiter des magnifiques paysages. En début de soirée, arrivée au Pakbeng Lodge qui œuvre pour un tourisme responsable.

## Jour 3 : Pakbeng - Camp d'éléphants - Muang La

Départ en pirogue pour le «Mekong Elephant Camp» dédié à la protection des éléphants du Laos. Une promenade d'environ 2h00 sur le dos des pachydermes est l'occasion de découvrir le mode de vie de cet animal qui représente un élément fort de la culture traditionnelle. Au retour, vous assistez à leur bain.

Route pour la province d'Oudomxay, riche en paysages de montagnes, où vivent de nombreuses minorités ethniques. Arrivée au Muang La Resort, éco-lodge de charme. C'est le moment de se ressourcer grâce à un bain dans des sources chaudes millénaires ou une séance de sauna traditionnel laotien.

## Jour 4 : Randonnée et découverte de la vie locale

Court transfert en véhicule puis début de votre journée de randonnée sur de petits chemins verdoyants, où serpentent des cours d'eau. Marcher est une occasion unique de rencontrer des paysans locaux travaillant dans les rizières et d'échanger avec eux. Après 1h30 de marche à travers les vertes forêts, vous arrivez dans un village de l'ethnie Khamu situé en haut d'une colline. Déjeuner puis continuation jusqu'à des cascades, idéales pour se rafraîchir. Retour au resort en fin d'après-midi.

## Jour 5 : Muang La - Muang Khua - Nong Khiaw (en bateau)

Départ pour Muang Khua, point d'entrée de votre magnifique croisière sur la rivière Nam Ou. En route, visite d'un village de l'ethnie Tai Dam et découverte des procédés traditionnels de fabrication de l'alcool de riz local (lao lao). A bord de votre bateau privatisé, vous naviguez jusqu'à Nong Khiaw. C'est l'occasion de découvrir de nombreux villages et de magnifiques paysages dont les formations karstiques, semblant surgir majestueusement de l'eau, clôturent en beauté cette agréable croisière.

## Jour 6 : Nong Khiaw - Luang Prabang

Route pour Luang Prabang (2h30) et transfert à l'aéroport.



### Les +

- La croisière sur le Mékong.
- 3 nuits dans des éco-lodges respectueux de la nature et des populations locales.
- Un moment inoubliable au «Mekong elephant Camp», dédié à la protection des pachydermes.

### Allez plus loin...

Pour approfondir votre découverte du nord Laos, prolongez votre séjour au Muang La resort et partez à la rencontre de communautés locales.

Dès **1875.-** / pers.

Haute saison (octobre à avril : voir page 91) : + 110.- / pers.

**Inclus :** logement selon différentes catégories d'hôtels (du 2\*\* au 4\*), petits déjeuners, 4 déjeuners et 3 dîners, guides locaux francophones par région, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vol international :** nous consulter !



# Aux confins du Laos

16 JOURS / 15 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Du nord au sud, découvrez le Laos en profondeur. La visite des sites incontournables tels que Luang Prabang et les 4000 îles est complétée par des étapes hors des sentiers battus dans les villages ethniques du nord-ouest, à Vang Vieng et sur le plateau des Bolovens.



## Les +

- Le nord-ouest du Laos et son impressionnante mosaïque d'ethnies.
- Les magnifiques paysages karstiques de Vang Vieng.
- La nuit chez l'habitant dans les Bolovens.

### Jour 1 : Chiang Rai

Accueil et transfert à Chiang Rai, au nord de la Thaïlande.

### Jour 2 : Chiang Rai - Huay Xai - Luang Namtha

Départ pour la frontière laotienne et la région de Bokeo où vivent de nombreuses minorités ethniques. Visite du marché. Continuation pour Luang Namtha et arrêt dans un village de l'ethnie Lanten, à l'architecture si particulière.

### Jour 3 : Excursion en tuk-tuk à Muang Sing

Vous traversez de magnifiques paysages de montagne, de rizières en terrasses et de nombreux villages habités par différentes ethnies : Hmong, Khamu, Akha, Yao, Tai Lue... Déjeuner pique-nique à la cascade Pha Yuang avant d'arriver à Muang Sing, toute proche de la frontière chinoise.

### Jour 4 : Luang Namtha - Réserve naturelle Nam Tha et ethnie Lanten - Oudom Xai

Transfert en tuk-tuk jusqu'au village de Ban Nam Dee, point de départ de notre randonnée facile de 3/4h dans la réserve naturelle de la Nam Tha. Déjeuner pique-nique traditionnel. De retour au village, vous découvrez comment l'ethnie Lanten tisse et fabrique du papier de bambou. Route jusqu'à Oudom Xai.

### Jour 5 : Oudom Xai - Croisière privée de Muang Khua à Nong Khiaw

Départ pour Muang Khua. En route, arrêt dans un village Khamu et, selon le jour de la semaine, dans un marché local puis dans un village Taï Dam où vous découvrez la fabrication de l'alcool traditionnel laotien : le Lao Lao. Arrivée à Muang Khua et début d'une magnifique croisière privatisée sur la Nam Ou. Déjeuner pique-nique sur une plage. En fin d'après-midi, arrivée à Nong Khiaw dont les paysages karstiques font partie des plus beaux de l'Asie du Sud-Est.

### Jour 6 : Nong Khiaw - Grottes de Pak Ou - Luang Prabang

Route jusqu'aux fameuses grottes de Pak Ou qui abritent des milliers de représentations de Bouddha. C'est par voie fluviale que le trajet se poursuit jusqu'à Luang Prabang, ancienne capitale royale, fleuron de l'art et des traditions du pays.

### Jour 7 : Visite de Luang Prabang

À l'aube, possibilité d'assister à la cérémonie des offrandes avant une balade au marché du matin. Visite du musée national (ancien palais royal, fermé mardi) puis balade à pied à la découverte des principaux temples de la ville, inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO ; le programme peut être adapté, avec le guide, selon vos envies. Nos sug-

gestions : le très beau Wat Mai, le charismatique Wat Xieng Thong ou encore le Wat Visoun, le plus ancien de Luang Prabang. Ascension du très populaire mont Phousi pour assister au coucher du soleil. Ne manquez pas le marché de nuit et ses belles pièces artisanales.

### Jour 8 : Excursion dans un village de potiers et aux chutes de Kuang Si

Escale sur la rive droite du Mékong dans un village de potiers et visite du ravissant temple Wat Chom Pet qui offre une très belle vue sur Luang Prabang. Continuation pour les chutes de Kuang Si. En plus d'être rafraichissantes (possibilité de s'y baigner), elles offrent un spectacle de toute beauté. C'est un des endroits préférés des habitants de Luang Prabang. Déjeuner pique-nique sur place.

### Jour 9 : Luang Prabang - Vang Vieng

La route est spectaculaire ; elle serpente au gré de splendides montagnes. Arrêt au village de Phou Khoun avec son marché très coloré. Au fur et à mesure que l'on s'approche de Vang Vieng, on aperçoit les falaises karstiques recouvertes d'une végétation luxuriante. Arrêt à Phatang d'où l'on a un beau point de vue. À Vang Vieng, petite croisière sur la Nam Song.

### Jour 10 : Journée libre ou découverte active de Vang Vieng

Journée libre pour profiter du cadre splendide de Vang Vieng entouré d'un patchwork de rizières et de petits villages aux maisons sur pilotis avec des falaises abruptes et luxuriantes en toile de fond. Pour les plus sportifs, découverte de la région à pied ou à vélo.

### Jour 11 : Vang Vieng - Vientiane

Départ pour Vientiane, la capitale la plus tranquille d'Asie. En route, arrêt au lac Nam Ngum, constellé d'îlots, puis à Vang Sang où l'on découvre des représentations de Bouddha sculptées à même la roche. Visite des salines de Ban Keun. Pour votre dîner, essayez un des nombreux petits restaurants sur les quais qui longent le Mékong ; un des endroits préférés des locaux pour sortir.

### Jour 12 : Vientiane - Paksé (par avion)

Vol pour Paksé, au sud du Laos. Ne manquez pas le coucher de soleil depuis le Mont Phou Salao où trône le Bouddha géant, haut de 25m.

### Jour 13 : Paksé - randonnée sur le Plateau des Bolovens et nuit chez l'habitant

Transfert en tuk-tuk jusqu'à un petit village, point de départ de votre randonnée facile (env. 3h00) à travers le plateau des Bolovens, célèbre pour ses plantations de café. Déjeuner pique-nique au bord d'une cascade. Arrivée au village de Ban Lak 38 et rencontre avec votre famille d'accueil. Un beau moment de rencontre et d'échange pour en apprendre plus sur les ethnies Lao des Plaines et Khamu. Dîner et nuit chez l'habitant.

### Jour 14 : Bolovens - Wat Phou - Champassak

Balade facile au cœur de formations karstiques et déjeuner pique-nique près de cascades. Route pour Champassak et visite du fameux temple Wat Phou, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Il est plus ancien que les cités d'Angkor et dégage une atmosphère magique.

### Jour 15 : Excursion aux 4000 îles

Départ pour un voyage dans les 4000 îles, baignées par les eaux du Mékong. À Don Khong, vous embarquez pour une croisière d'1h30 vers les îles de Don Det et Don Khone. Au programme : visite de Don Khone, des chutes de Ly et sortie en pirogue pour observer les dauphins d'eau douce. Au retour, arrêt aux chutes de Phapeng, les plus importantes d'Asie du sud-est.

### Jour 16 : Champassak - Paksé

Route vers Paksé et visite de son marché, le plus authentique du Laos. Transfert à l'aéroport (en option : possibilité de partir d'Ubon Ratchatani en Thaïlande).

### Allez plus loin...

Pour les 3 derniers jours de votre voyage, optez pour la « Croisière au fil du Mékong » : voir page 72.

### Zoom sur... notre partenaire local

Français d'origine et marié à une laotienne, c'est en 2002 qu'il décide de créer son agence pour transmettre sa passion du Laos et de ses habitants. Il a à cœur de proposer des parcours originaux et respectueux des populations locales dans ce pays resté à l'écart des flux touristiques et qui a su conserver son identité culturelle multiple.

Dès **4150.-** / pers.

Haute saison (octobre à avril : voir page 91) : + 135.- / pers.

**Inclus :** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup. : nous consulter), petits déjeuners, 6 déjeuners et 1 dîner, guides locaux francophones par région, visites mentionnées et 1 vol interne. Base 2 pers.

Dans les montagnes du nord, du fait de l'offre d'hébergement limitée, le confort est simple.

**Vol international :** nous consulter !



## Découverte à la carte

### Notre sélection...

#### VILLA MAYDOU\*\*\*\*

Entourée d'un magnifique jardin tropical et avec une piscine d'eau salée, la Villa Maydou comprend 29 chambres réparties dans cinq maisons d'architecture traditionnelle lao.

Au cœur du centre historique, une adresse pleine de charme.

4 jours / 3 nuits dès **250.-** / pers.\*

#### SATRI HOUSE\*\*\*\*\*

Membre des Relais et Châteaux, cette ancienne résidence du prince de Luang Prabang compte une trentaine de chambres dans sept bâtiments coloniaux restaurés. Objets d'antiquités, mobilier de bois précieux et soieries donnent un cachet authentique. 2 piscines et un super spa.

4 jours / 3 nuits dès **590.-** / pers.\*

#### THE LUANG SAY RESIDENCE\*\*\*\*\*

Une vingtaine de chambres, dédiées aux grands explorateurs de l'Indochine, réparties dans cinq bâtisses d'inspiration coloniale. Des suites spacieuses à la décoration soignée, une cuisine raffinée, un splendide jardin et une piscine incroyablement en font une adresse d'exception.

4 jours / 3 nuits dès **890.-** / pers.\*

### LUANG PRABANG

Encerclée de montagnes, au confluent du Mékong et de la rivière Nam Khan et inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO, Luang Prabang séduit aussi bien les amateurs de nature que de culture. Tout y est pour passer un séjour de plusieurs jours : des hôtels de charme, des bonnes tables et des activités variées.

### Dégustez...

Un « sin dat » au restaurant Dyen Sabai, de l'autre côté de la rivière Nam Khan. C'est un mélange entre un barbecue et une fondue chinoise : un régal et convivial !

### Profitez...

D'un massage au spa de l'hôtel Burasari, un des meilleurs de Luang Prabang.

### Explorez... différentes facettes de la région

**CROISIÈRE AU COUCHER DU SOLEIL** 🚢 **25.-**/pers. (min. 2)

À ne pas manquer ! Croisière privatisée de 2h00 sur le Mékong avec tapas et boissons incluses.

**BALLET ROYAL (soirée)** **25.-**/pers.

Assistez à un spectacle de danses traditionnelles et ethniques dans l'enceinte du musée national.

**VISITE DU MARCHÉ DE NUIT (privée)** **65.-**/pers. (min. 2)

Découvrez l'histoire du marché et de ses artisans avec le directeur anglophone du musée d'ethnologie.

**COURS DE CUISINE LAOTIENNE (1/2 journée privée)** **70.-**/pers. (min. 2)

Préparez un repas de 4 plats dans le cadre magnifique du Sofitel, ancienne demeure coloniale, encadrés par un chef anglophone.

**ÉLÉPHANTS ET VILLAGE KHAMOU (1/2 journée/groupe)** Dès **55.-**/pers. (min. 2)

Différentes formules, avec au programme : balade avec les éléphants dans la forêt, randonnée jusqu'à un village Khamu et découverte de leur mode de vie, initiation au métier de cornac (accompagnement anglophone)...

**INITIATION À LA CULTURE DU RIZ (1/2 journée/groupe)** **45.-**/pers. (min. 2)

Découvrez les principales étapes de la plantation à la récolte du riz avant de déguster des plats traditionnels (anglophone).

**INITIATION AU TISSAGE (1/2 journée/groupe)** Dès **55.-**/pers. (min. 2)

Le centre Ock Pop Tok propose différents ateliers : teinture naturelle, tissage au métier à tisser, dessin « batik » (anglophone).

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus.



## Découverte à la carte

### VIENTIANE

Assoupie sur les berges du Mékong, c'est probablement la capitale la plus tranquille d'Asie du Sud-Est. On aime ses vieilles maisons coloniales au charme suranné, ses temples bouddhistes aux dorures lumineuses et ses marchés animés du lever au coucher du soleil.

### Dégustez...

Malgré sa taille modeste, Vientiane se targue d'un bel éventail de restaurants proposant de la cuisine du monde entier. Pour d'excellents plats laotiens, optez pour Makphet, restaurant solidaire. Pour les amateurs de découvertes locales, essayez un des nombreux petits restaurants sur les quais qui longent le Mékong. Ici, c'est aussi un des endroits préférés des locaux pour sortir.

### Profitez...

D'un massage au Tangerine Garden Spa, dans une maison coloniale face à l'Ansara Hôtel.

### Explorez... différentes facettes de la région

**TOUR DE VILLE EN TUK TUK (journée privée)** **100.-**/pers. (min. 2)

Découvrez Vientiane à bord d'un tuk tuk, moyen de transport local. Vous faites un stop dans un marché, dégustez un café laotien et un délicieux « kao larn », met à base de riz gluant et de noix de coco et découvrez quelques temples emblématiques. Déjeuner dans un restaurant local puis visite d'un atelier d'orfèvre et d'un atelier familial qui confectionne des « makbeng », offrandes composées de fleurs. Retour à 15h.

**RANDONNÉE DES ORCHIDÉES AVEC BERTRAND (journée privée)** 🇫🇷 **140.-**/pers. (min. 2)

À 2h00 de Vientiane, partez pour le parc national Phu Kho Khuay accompagnés par Bertrand, français spécialiste des orchidées et paysagiste. Selon votre niveau, randonnée de 3h00 à 5h00 à la découverte de la flore sauvage de la forêt. Déjeuner pique-nique au bord d'une rivière ou d'une chute d'eau et possibilité de se baigner.

### Notre sélection...

#### ANSARA HÔTEL\*\*\*\*

Au cœur du centre historique tout en étant au calme, l'Ansara Hôtel, avec ses 27 chambres, est un savant mélange entre tradition et modernité. Le tout au cœur d'un jardin tropical avec une belle piscine et l'une des meilleures tables de la région.

4 jours / 3 nuits dès **310.-** / pers.\*

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus.

### A vos agendas

**Avril :** Pimai, le nouvel an lao. N'ayez pas peur d'être mouillés ; une des traditions est de s'asperger d'eau.

**Mai :** rocket festival qui marque le début de la saison humide. En signe d'offrande, on lance des fusées artisanales dans le ciel afin d'attirer les pluies.

**Octobre ou novembre :** Boun Ok Phansa, la fin du carême bouddhiste. Spectaculaires courses de pirogues sur le Mékong. On dépose sur les rivières des fleurs avec une petite bougie.

**Décembre :** nouvel an Khamu, une ethnie minoritaire du nord Laos. Un moment idéal pour visiter les villages Khamu et prendre part aux festivités.



© A. Renon

## Découverte à la carte

### Notre sélection...

#### LA FOLIE LODGE\*\*\*\*

Installé sur l'île de Don Daeng, à 10 min. en bateau de Champassak, la Folie Lodge borde une plage longeant le Mékong et dispose d'une piscine. 27 chambres sont réparties dans des bungalows traditionnels avec terrasse privée et vue sur le Mékong ou le jardin. Véritable havre de paix, c'est un endroit idéal pour se ressourcer et s'imprégner de la vie locale: balade à vélo à la découverte des villages, projets communautaires... Accueil chaleureux.  
4 jours / 3 nuits dès **255.-** / pers.\*  
Haute saison (16.10 au 31.03 et voir page 91): + 100.-

#### THE RIVER RESORT\*\*\*\*

Dans un cadre magnifique, entouré de rizières et au bord du Mékong, cet éco-resort dispose de 10 villas en duplex et 2 piscines. Les chambres sont modernes et confortables, avec balcon ou terrasse offrant une superbe vue. À 3 km de Champassak, c'est le meilleur hôtel de la région.  
4 jours / 3 nuits dès **230.-** / pers.\*  
Haute saison (01.11 au 30.04 et voir page 91): + 80.-

### LE SUD

Paksé, que l'on rejoint généralement en avion depuis Luang Prabang ou Vientiane, est le point de départ pour découvrir le sud du Laos: le plateau des Bolovens avec ses plantations de café et chutes d'eau, Champassak et le magnifique site du Wat Phou et l'étonnant archipel des 4000 îles.

### Explorez... différentes facettes de la région

**CROISIÈRE AU COUCHER DU SOLEIL À CHAMPASSAK** **30.-** /pers. (min. 2)  
Naviguez 1h00 sur le Mékong, entre Don Daeng et les petites îles en face de Champassak.

**KAYAK DANS LES 4000 ÎLES (1/2 journée privée)** **115.-** /pers. (min. 2)  
Découvrez les îles de Don Det et Don Khone d'une manière originale: 2h00 de balade facile en kayak avec possibilité de se baigner et déjeuner pique-nique.

### Découvrez le sud autrement...

#### CROISIÈRE AU FIL DU MÉKONG

3 JOURS / 2 NUITS

A bord du Vat Phou, bateau traditionnel de 12 cabines élégantes et confortables, naviguez de Champassak aux 4000 îles lors d'une croisière inoubliable.

**Jour 1:** Rendez-vous à Paksé et transfert en minibus à Champassak où vous vous embarquez à bord du bateau en fin de matinée. Visite du fameux temple Wat Phou, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO. Nuit à bord.

**Jour 2:** Vous accostez au village Huei Thamo et visitez le temple Oum Moug, protégé dans la forêt laotienne. Navigation à travers les 4000 îles et arrêt dans un village authentique avant de poser l'encre sur l'île de Khong. Nuit à bord.

**Jour 3:** Navigation jusqu'au petit village de Veuthong où une pirogue vous emmène jusqu'à l'île de Khone, pleine de charme, où l'on retrouve quelques anciennes bâtisses coloniales. Déjeuner dans un village de pêcheurs d'où vous rejoignez en minibus les chutes de Phapeng, à la frontière du Cambodge. Fin de la croisière et transfert en minibus jusqu'à Paksé.

Dès **550.-** / pers. (min. 4 pers.)

Haute saison (de novembre à avril: voir p. 111): + 240.- / pers.  
**Inclus:** croisière en groupe, logement en cabine double, pension complète (3 déjeuners et 2 dîners), assistance locale francophone à bord, visites mentionnées.

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus.



## Sublime Indochine

10 JOURS / 9 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

Un circuit d'exception qui vous emmène à la découverte des trois sites les plus extraordinaires de l'ancienne Indochine: la cité de Luang Prabang au Laos, la baie d'Halong au Vietnam et les temples d'Angkor au Cambodge.

#### Jour 1: Luang Prabang

Arrivée au Laos, première étape de votre épopée indochinoise. Profitez d'un massage d'une heure dans l'un des meilleurs spas. Nuit à The Luang Say Residence, une adresse d'exception avec ses chambres d'inspiration coloniale, dédiées aux grands explorateurs de l'Indochine.

#### Jour 2: Visite de Luang Prabang et rencontre avec Mr Engelmann

À l'aube, possibilité d'assister à la cérémonie des offrandes puis visite du musée national et balade à pied à la découverte des principaux temples. En fin de journée, rencontre avec Mr Engelmann, un urbaniste ayant contribué à plusieurs projets de conservation du patrimoine lao.

#### Jour 3: Excursion aux grottes de Pak Ou et marché de nuit

Départ en bateau pour les célèbres grottes de Pak Ou qui abritent des milliers de représentations de Bouddha. En soirée, découvrez l'histoire du marché de nuit et de ses artisans avec le directeur du musée d'ethnologie.

#### Jour 4: Luang Prabang - Hanoi (par avion)

Selon l'horaire de votre vol, possibilité de faire un cours de cuisine (voir p. 70). Vol pour le Vietnam, deuxième étape de votre escapade indochinoise. Selon le temps, première découverte du centre historique de Hanoi. Nuit à l'hôtel Sofitel Legend Metropole qui vous invite à découvrir sa splendeur coloniale et son élégance intemporelle.

#### Jour 5: Visite de Hanoi et rencontre avec Mr Laurent Severac

Visite du temple de la Littérature, de la Pagode du pilier unique et promenade dans les jardins du Palais présidentiel. L'après-midi, rencontre avec Mr Laurent Severac, un chasseur d'arômes. Ce personnage atypique, passionné et passionnant se consacre à la découverte de plantes

et d'épices rares depuis plus de 20 ans au Vietnam et au Laos.

#### Jour 6: Hanoi - Baie d'Halong avec croisière privée et nuit à bord

Départ pour la «8e merveille du monde»: la baie d'Halong, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Embarquement à bord d'une jonque privée, rien que pour vous, pour une magnifique croisière. Repas et nuit à bord de Legend Halong.

#### Jour 7: Baie d'Halong - Hanoi - Siem Reap (par avion)

Continuation de la croisière parmi les mystérieux îlots rocheux émergeant des eaux émeraude. Route pour Hanoi et vol pour le Cambodge, dernière étape de votre périple en Indochine. Accueil, transfert à Siem Reap et installation à l'hôtel Phum Baitang dans votre villa de luxe au milieu des rizières et jardins tropicaux.

#### Jour 8: Visite des temples d'Angkor

La journée débute par Angkor Thom avec le splendide temple du Bayon et ses 216 visages aux sourires énigmatiques, se poursuit avec le majestueux Ta Prohm, célèbre temple envahi par une végétation luxuriante et se termine par Angkor Wat, dédié à la divinité Vishnou, dieu suprême de l'hindouisme.

#### Jour 9: Lac Tonlé Sap et Banteay Srei

Magnifique balade en bateau jusqu'à un village sur pilotis perché sur le Tonlé Sap, le plus grand lac d'Asie du Sud-Est. Continuation pour le temple Banteay Srei, baptisé la Citadelle des Femmes, véritable bijou de grès rose, entièrement sculpté et dédié à Shiva. Au coucher de soleil, promenade romantique en pirogue traditionnelle sur le site d'Angkor.

#### Jour 10: Siem Reap

Temps libre et transfert à l'aéroport.



#### Les +

- Des hôtels prestigieux: élégance et splendeur coloniale.
- La nuit à bord d'une jonque privée dans la baie d'Halong.
- Des rencontres inédites avec un urbaniste et un chasseur d'arômes.

Dès **4490.-** / pers.

Haute saison (octobre à avril: voir page 91): + 720.- / pers.  
**Inclus:** logement en hôtels 5\*, de charme, petits déjeuners, 2 déjeuners et 1 dîner, guides locaux francophones par pays, visites mentionnées et 2 vols. Base 2 pers.

**Vol international:** nous consulter!





# Vietnam

## Việt Nam

Envolez-vous pour une destination mythique de l'Asie du Sud-Est: le Vietnam. Avec sa silhouette en forme de dragon, il offre un formidable patchwork de paysages, un kaléidoscope de peuples et un héritage culturel fascinant.

De la ville millénaire d'Hanoi à la trépidante Saigon en passant par les montagnes du nord avec rizières en terrasses et minorités ethniques, la charmante ville d'Hoi An et la cité impériale de Hué, le Vietnam paresse le long de la mer de Chine. Sans oublier la mystérieuse baie d'Halong et le légendaire delta du Mékong où il fait bon naviguer, hors du temps, à bord de bateaux traditionnels.

Enfin, avec plus de 3000 kilomètres de côtes, chacun trouvera son bonheur pour un séjour balnéaire, entre plages de sable et îles sauvages.

### QUAND PARTIR ?

Le climat, chaud et humide, varie selon les régions.

Au nord, d'octobre à novembre et de mars à avril, la période est idéale. De décembre à février: frais et humide, surtout dans les montagnes. De mai à septembre: températures chaudes et parfois grosses averses; période idéale pour les rizières et la baie d'Halong.

Au centre, période idéale de février à mai. Jusqu'à août: températures très chaudes. De septembre à novembre: risques de tempêtes. De décembre à février: retour de la saison sèche avec des températures plus fraîches.

Au sud, températures chaudes toute l'année. De novembre à avril: saison sèche et ensoleillée. De juillet à septembre: période la plus pluvieuse mais généralement de grosses averses en fin de journée qui rafraîchissent et rendent les paysages verdoyants.

### FORMALITÉS

Passeport valable 6 mois après la date de retour. Visa à faire avant le départ auprès du consulat en Suisse. Pour les ressortissants français, aucun visa nécessaire pour un séjour de 15 jours maximum et pour un voyage avant le 30.06.18. Aucun vaccin n'est obligatoire. Pour plus d'infos: [www.safetravel.ch](http://www.safetravel.ch).



**Admirez...**  
les magnifiques rizières en terrasses de Mu Cang Chai



**Découvrez...**  
Hanoi, la capitale millénaire



**Voyagez...**  
dans le temps en visitant la cité impériale de Hué



**Flânez...**  
dans les ruelles historiques de Hoi An



**Explorez...**  
les hauts plateaux du centre-sud



**Contemplez...**  
la trépidante Saigon depuis le rooftop d'un bar branché



**Détendez-vous...**  
sur les plages et les îles du Vietnam



**Rencontrez...**  
les ethnies du Tonkin en randonnée



**Voguez...**  
sur la mystérieuse baie d'Halong



**Explorez...**  
la baie d'Halong terrestre à bord de petits sampans



**Voguez...**  
au fil des canaux du delta du Mékong

# Vietnam émotions

9 JOURS / 8 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Du nord au sud, partez à la découverte des sites incontournables du Vietnam avec ses sites naturels spectaculaires et son héritage culturel fascinant. Rencontres humaines et escales rurales sont les maîtres mots de ce circuit classique revisité.

## Jour 1 : Hanoi

Accueil et transfert à Hanoi. Découverte du centre historique: balade à pied dans le quartier des 36 corporations, promenade autour du lac Hoan Kiem et visite du temple Ngoc Son.

## Jour 2 : Visite de Hanoi et street food tour

Court transfert vers le village de Dong Ngac et balade à travers ses ruelles bordées de maisons anciennes, temples et pagodes. Rencontre et déjeuner avec une famille; l'occasion d'échanger sur les traditions vietnamiennes. L'après-midi, visite du temple de la Littérature, de la Pagode du pilier unique et promenade dans les jardins du Palais présidentiel. En soirée, découverte de la cuisine de rue dans le vieux Hanoi.

## Jour 3 : Hanoi - Baie d'Halong

Départ pour la «8e merveille du monde»: la baie d'Halong, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Embarquement à bord d'une jonque pour une magnifique croisière avec repas et nuit à bord.

## Jour 4 : Baie d'Halong - Hanoi - Hoi An (par avion)

Continuation de la croisière parmi les mystérieux îlots rocheux émergeant des eaux émeraude. Route pour Hanoi et vol pour Danang. Accueil et transfert vers Hoi An, charmante ville millénaire et ancien port de commerce.

## Jour 5 : Visite de Hoi An

Visite à pied du centre historique: le pont Japonais, la maison Tan Ky... Après-midi libre pour flâner dans ses ruelles, faire quelques achats souvenirs ou se prélasser sur la plage.

## Jour 6 : Hoi An - Village de pêcheurs - Hué

Départ pour la cité impériale de Hué. En route, arrêt dans la magnifique baie de Lang Co: balade à bord d'une barque traditionnelle, rencontre d'une famille de pêcheurs et déjeuner dans leur cabane sur pilotis. Arrivée à Hué dans l'après-midi et temps libre.

## Jour 7 : Visite de Hué - Saigon (par avion) - Delta du Mékong

Visite de Hué, impressionnante citadelle classée à l'UNESCO. Transfert à l'aéroport et vol pour Saigon. Accueil puis départ pour le légendaire delta du Mékong et installation dans une petite auberge familiale à Ben Tre, au cœur d'un paysage tropical. Balade à pied ou à vélo, atelier pêche à la crevette ou aide à la préparation du dîner, immergez-vous dans la vie locale.

## Jour 8 : Delta du Mékong - Saigon

Balade au fil de l'eau à travers un dédale de canaux, bordés de rizières et jardins fruitiers. Arrêts dans de petits villages, rencontres avec les habitants et visite de leurs ateliers. Après un déjeuner chez l'habitant, route pour Saigon où se côtoient modernité et passé colonial.

## Jour 9 : Visite de Saigon

Découverte de l'ancien quartier colonial (la poste centrale, la rue Catinat...) et de Cholon avec ses nombreuses échoppes. Temps libre et transfert à l'aéroport.



## Les +

- La nuit à bord d'une jonque dans la baie d'Halong.
- L'immersion dans la vie locale du delta du Mékong.
- Des activités originales et des rencontres, avec une famille d'Hanoi ou les pêcheurs de la magnifique baie de Lang Co.

Dès **1590.-** / pers.

**Inclus:** vols domestiques, logement en hôtels de catégorie moyenne, à bord d'une jonque et en auberge familiale, petits déjeuners + 5 déjeuners + 3 dîners, guides locaux francophones par région (sauf à bord de la jonque avec guide anglophone), visites mentionnées. Base 2 pers.

**Circuit en hôtels supérieurs:**  
+ 335.- / pers.

**Vols internationaux:**  
nous consulter!

# Le Vietnam en famille

8 JOURS / 7 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



Un voyage pensé pour les familles, riche en activités et rencontres. De Hanoi à Hoi An, en passant par la campagne tonkinoise et la secrète baie de Lan Ha, ce circuit est idéal pour une première découverte et se combine facilement avec un séjour balnéaire.

## Jour 1 : Hanoi

Accueil et transfert à Hanoi. Découverte du centre historique: balade à pied dans le quartier des 36 corporations, promenade autour du lac Hoan Kiem et visite du temple Ngoc Son.

## Jour 2 : Village d'artisans, musée d'ethnographie et street food tour

Balade dans un marché local d'Hanoi puis route vers le village d'Ha Thai, réputé pour son artisanat ancestral de la laque. Rencontre avec un artiste et atelier peinture. L'après-midi, initiation au «da cau», l'un des sports les plus populaires du pays. Puis visite du passionnant musée d'ethnographie. En soirée, découverte de la cuisine de rue dans le vieux Hanoi.

## Jour 3 : Hanoi - village de Yen Mac

Route pour la baie d'Halong terrestre et embarquement à bord de petites barques pour une promenade d'1h30 à travers de magnifiques paysages karstiques bordés de rizières. Visite de Hoa Lu, ancienne capitale du Vietnam et continuation vers le village de Yen Mac, en pleine campagne. Rencontre avec notre famille hôte, dîner et nuit chez l'habitant (confort simple).

## Jour 4 : Baie d'Halong terrestre, de Yen Mac à Tam Coc

Visite du village et découverte de la vie locale. L'après-midi, installation dans notre écolodge où l'on profite de la piscine et du cadre merveilleux qui nous entoure. Pour les plus actifs, diverses activités (à régler sur place): confection de cerfs-volants, cours de cuisine, balade à vélo...

## Jour 5 : Tam Coc - Baie de Lan Ha et croisière

Départ pour la baie de Lan Ha, juste à côté de la baie d'Halong: les paysages sont les mêmes mais elle est moins fréquentée et abrite de nombreuses maisons flottantes et fermes piscicoles. Embarquement à bord d'une jonque pour une magnifique croisière avec repas et nuit à bord.

## Jour 6 : Baie de Lan Ha - Hanoi - Hoi An (par avion)

Continuation de la croisière parmi les mystérieux îlots rocheux émergeant des eaux émeraude. Route pour Hanoi et vol pour Danang. Accueil et transfert vers Hoi An, charmante ville millénaire, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO.

## Jour 7 : Vélo, atelier lampions et réserve naturelle

Excursion à vélo jusqu'à l'un des plus majestueux temples de la ville et atelier confection de lampions. Continuation à vélo à travers la campagne, visite d'un élevage de crevettes et déjeuner chez l'habitant. Route vers la réserve naturelle de Son Tra, où vous aurez peut-être la chance d'observer le doux à pattes rouges ou «singe aux cinq couleurs», une espèce endémique de la région.

## Jour 8 : Visite de Hoi An

Visite à pied du centre historique: le pont Japonais, la maison Tan Ky... Après-midi libre pour flâner dans ses ruelles, faire quelques achats souvenirs ou se prélasser sur la plage. Transfert à l'aéroport.



### Les +

- Découverte de la vie locale dans la baie d'Halong terrestre.
- Nuit à bord d'une jonque dans la baie secrète de Lan Ha.
- Des activités ludiques: atelier peinture à Hanoi, vélo et atelier lampions à Hoi An, observation du «singe aux 5 couleurs».

Dès **1290.-** / adulte

Dès 1075.- / enf. - 12 ans

**Inclus:** vol domestique, logement en hôtels de catégorie moyenne, à bord d'une jonque et en auberge familiale, petits déjeuners + 6 déjeuners + 4 dîners, guides locaux francophones par région (sauf à bord de la jonque avec guide anglophone), visites mentionnées. Base 2 adultes + 1 enfant de moins de 12 ans.

**Circuit en hôtels supérieurs:** + 200.- / adulte et + 150.- / enf.

**Vol internationaux:** nous consulter!

# Trésors cachés de la côte vietnamienne

8 JOURS / 7 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



De la charmante ville de Hoi An à la trépidante Saïgon, découvrez les trésors cachés de la côte vietnamienne. Un voyage qui allie farniente et visites insolites pour une découverte tout en douceur du centre-sud du pays.

## Jour 1 : Danang - Hoi An

Accueil à l'aéroport de Danang et transfert à Hoi An, charmante ville millénaire classée au patrimoine mondial de l'UNESCO.

## Jour 2 : Visite de Hoi An et farniente

Visite à pied du centre historique: le pont Japonais, la maison Tan Ky... Après-midi libre pour flâner dans ses ruelles, faire quelques achats souvenirs ou se prélasser sur la plage. Couverte de sable fin et bordée de sapins, elle est superbe et à seulement 5 km du centre-ville.

## Jour 3 : Hoi An - Baie de Cam Ranh (par avion)

Route pour Danang et vol à destination de la baie de Cam Ranh qui abrite un très beau port en eau profonde. Installation dans votre resort au bord d'une plage préservée de cette côte sauvage.

## Jour 4 : Excursion à Nha Trang et farniente

Excursion à Nha Trang et visite du musée d'Alexandre Yersin, scientifique franco-suisse qui découvrit le bacille de la peste et fit fortune grâce à ses plantations d'hévéas dont le caoutchouc était revendu à Michelin. Continuation pour les ruines des temples de Po Nagar, l'un des plus beaux témoignages architecturaux de la civilisation cham. Fin de journée libre au bord de la plage.

## Jour 5 : Cam Ranh - Mui Ne

Départ pour le village de pêcheurs de Mui Ne qui s'étend le long d'une belle plage de sable fin bordée de cocotiers. En route, arrêt à Ca Na où l'on découvre un atelier de fabrication de barques locales utilisées par les pêcheurs. Puis,

visite d'une saline dont le sel entre dans la composition de la célèbre sauce nuoc-mam, ingrédient phare de la cuisine vietnamienne. Continuation le long de la côte rocheuse semi-aride jusqu'à Pa Rik, capitale du Panduranga, dernier royaume du Champa. Avec un historien cham, découverte de la culture locale. En fin de journée, installation dans votre petit hôtel situé directement sur la plage.

## Jour 6 : Farniente à Mui Ne

Journée libre pour se relaxer et profiter de la plage.

## Jour 7 : Mui Ne - Visite d'une plantation de fruit du dragon - Saïgon

Matinée libre puis départ pour la ville dynamique de Saïgon où se côtoient modernité et passé colonial. En route, visite d'une plantation de fruit du dragon. Rencontre avec un cultivateur pour connaître l'histoire et les caractéristiques de ce fruit écaillé connu sous le nom de pitaya, provenant en réalité d'une espèce de cactus, puis promenade dans les vergers pour observer les méthodes de culture.

## Jour 8 : Visite de Saïgon

Découverte de l'ancien quartier colonial (la poste centrale, la rue Catinat...) et de Cholon avec ses nombreuses échoppes. Temps libre et transfert à l'aéroport.



### Les +

- Un rythme tranquille pour se reposer tout en visitant.
- 4 nuits en bord de la plage.
- Des visites hors des sentiers battus.

Dès **1290.-** / pers.

**Inclus:** vol domestique, logement en hôtels de catégorie moyenne, petits déjeuners, guides locaux francophones par région, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Circuit en hôtels supérieurs:** + 350.- / pers. (mai à septembre) + 435.- / pers. (octobre à avril)

**Vol internationaux:** nous consulter!



# Aux confins du Vietnam

15 JOURS / 14 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE



De Hanoi, partez pour les incroyables rizières en terrasses de Mu Cang Chai jusqu'à Sapa où vivent de nombreuses minorités ethniques. Passez une nuit à bord d'une jonque dans la baie d'Halong avant de vous envoler pour les merveilleuses cités de Hué et Hoi An et de terminer au cœur des paysages exotiques du delta du Mékong.



## Jour 1: Hanoi

Accueil et transfert à Hanoi. Découverte du centre historique: balade à pied dans le quartier des 36 corporations, promenade autour du lac Hoan Kiem et visite du temple Ngoc Son.

## Jour 2: Hanoi comme un local et visite

Départ matinal vers un quartier populaire de Hanoi et visite d'un petit marché animé aux étals foisonnant de produits locaux (pâtes de riz, tofu, fruits exotiques...). Continuation jusqu'à un quartier typique de la capitale, visite d'une pagode abritant encore des bonzes et rencontre avec une famille qui vous accueille pour le déjeuner. Un moment privilégié pour échanger sur la vie quotidienne et les traditions vietnamiennes. L'après-midi, visite du temple de la Littérature, de la Pagode du pilier unique et promenade dans les jardins du Palais présidentiel.

## Jour 3: Hanoi - Ky Son

Départ pour Duong Lam, un village typique du delta du fleuve Rouge reconnu comme «vestige culturel national» de par ses constructions traditionnelles et ses paysages. Visite de la pagode Mia avec ses 287 statues et de la maison communale du village de Mong Phu. Installation dans votre maison d'hôtes en pleine campagne.

## Jour 4: Ky Son - Rizières de Mu Cang Chai

Longue mais magnifique route jusqu'à la région de Mu Cang Chai réputée pour ses splendides rizières en terrasses. Plusieurs arrêts sont prévus afin de contempler ce spectaculaire paysage. Arrivée dans un village de l'ethnie Hmong et marche facile d'environ 1h00, à travers rizières, petits hameaux et forêt de pins, jusqu'à notre écolodge perché sur un promontoire d'où la vue est exceptionnelle.

## Jour 5: Randonnée à Mu Cang Chai - Sapa

Randonnée facile d'environ 2h00 (qui peut être allongée pour les plus sportifs) à travers les magnifiques paysages et petits villages reculés de la vallée. Puis route pour Sapa, station d'altitude perchée à 1650 m au cœur d'un cirque de montagnes.

## Jour 6: Randonnée à Sapa

La région de Sapa est parsemée de villages habités par de nombreuses minorités ethniques et c'est à pied que l'on aime la découvrir. Randonnée facile d'environ 3h00 vers un village de l'ethnie Dao-Rouge. Vous évoluez dans un paysage pittoresque où s'entremêlent rizières en terrasses, rivières et plateaux rocaillieux. Découverte de la vie quotidienne du village: l'école, le travail dans les champs... Retour à Sapa et après-midi libre.

## Jour 7: Sapa - Marché local - Train de nuit pour Hanoi

Route pour le marché de Muong Hum, un des plus colorés et authentiques du nord Vietnam, qui a lieu tous les dimanches. Continuation jusqu'au village de Ta Giang Phin, habité par les Hmong Noir et niché au milieu d'une splendide vallée entourée de montagnes verdoyantes. Balade à pied à travers les petits hameaux avec leurs maisons traditionnelles en bois. Route vers Lao Cai pour prendre le train de nuit à destination de Hanoi. Nuit dans le train.

## Jour 8: Hanoi - Baie d'Halong

Arrivée tôt le matin à la gare d'Hanoi, rafraîchissement et petit-déjeuner dans une auberge. Départ pour la «8e merveille du monde»: la baie d'Halong, classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. Embarquement à bord d'une jonque pour une magnifique croisière avec repas et nuit à bord.

## Jour 9: Baie d'Halong - Hanoi - Hué (par avion)

Continuation de la croisière parmi les mystérieux îlots rocheux émergeant des eaux émeraude. Route pour Hanoi et vol pour Danang. Accueil et transfert vers la cité impériale de Hué.

## Jour 10: Visite de Hué - Hoi An

Visite de Hué, impressionnante citadelle classée à l'UNESCO. Puis départ vers Hoi An, charmante ville millénaire et ancien port de commerce. En route, vous passez par le fameux col des Nuages qui offre un superbe panorama sur le littoral.

## Jour 11: Hoi An à vélo et visite

Excursion à vélo dans la campagne d'Hoi An, à travers villages, rizières et petites îles du delta de la rivière Thu Bon. C'est aussi l'occasion de visiter un atelier d'ébéniste, de découvrir comment sont fabriqués les bateaux traditionnels en bois ou comment sont tissées les nattes en paille... Retour à Hoi An en bateau. Visite à pied du centre historique: le pont Japonais, la maison Tan Ky...

## Jour 12: Hoi An - Saigon (par avion) - Delta du Mékong

Transfert à l'aéroport de Danang et vol pour Saigon. Accueil puis départ pour le légendaire delta du Mékong et installation dans une petite auberge familiale à Ben Tre, au cœur d'un paysage tropical. Balade à pied ou à vélo, atelier pêche à la crevette ou aide à la préparation du dîner, immergez-vous dans la vie locale.

## Jour 13: Delta du Mékong, de Ben Tre à Can Tho

Balade au fil de l'eau à travers un dédale de canaux, bordés de rizières et jardins fruitiers. Arrêts dans de petits villages, rencontres avec les habitants et visite de leurs ateliers. Après un déjeuner chez l'habitant, départ pour Can Tho. En route, visite du temple Cao Dai et rencontre avec le responsable des lieux, personnage emblématique.

## Jour 14: Can Tho et marché flottant - Saigon

Départ à bord d'un petit bateau pour découvrir le marché flottant de Cai Rang, l'un des plus importants du delta du Mékong. Véritable scène de vie pittoresque où les paysans vendent leurs fruits et légumes multicolores à bord de leurs pirogues. Continuation de notre balade à travers le «grenier à riz» du Vietnam dans un labyrinthe de canaux bordés de cocotiers, pamplemoussiers, bananiers... Après un déjeuner chez l'habitant, route pour Saigon où se côtoient modernité et passé colonial.

## Jour 15: Visite de Saigon

Découverte de l'ancien quartier colonial (la poste centrale, la rue Catinat...) et de Cholon avec ses nombreuses échoppes. Temps libre et transfert à l'aéroport.

## Les +

- La découverte en profondeur du nord avec la région peu fréquentée de Mu Cang Chai et ses splendides rizières.
- Un soin tout particulier apporté au choix des hébergements pour une expérience riche: écolodge, maison d'hôtes, jonque de charme.
- Des belles rencontres pour échanger sur la vie quotidienne et les traditions vietnamiennes.

Dès **2690.-** / pers.

**Inclus:** vols domestiques, logement en hôtels de catégorie moyenne, à bord d'une jonque et en auberge familiale, petits déjeuners + 7 déjeuners + 4 dîners, guides locaux francophones par région (sauf à bord de la jonque avec guide anglophone), visites mentionnées. Base 2 pers.

**Circuit en hôtels supérieurs:**  
+ 520.- / pers. (mai à septembre)  
+ 570.- / pers. (octobre à avril)

**Vols internationaux:**  
nous consulter!



## Découverte à la carte au nord

Notre sélection...

### THE CHI BOUTIQUE\*\*\*\*

Idéalement situé dans le vieux quartier d'Hanoi, cet hôtel récent à la décoration soignée offre 42 chambres confortables. On aime le service attentionné et se retrouver dans un petit havre de paix au cœur d'un quartier animé.

4 jours / 3 nuits dès **180.-** / pers\*  
Haute saison : + 20.-

### SOFITEL LEGEND METROPOLE\*\*\*\*\*

Situé dans le centre d'Hanoi, cet hôtel de luxe vous invite à découvrir sa splendeur coloniale et son élégance intemporelle. On aime son magnifique spa et sa piscine chauffée. Une adresse incontournable, pour un séjour mythique, dans un cadre raffiné.

4 jours / 3 nuits dès **650.-** / pers\*  
Haute saison : + 200.-

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus.  
Haute saison : voir page 91.

### TAM COC GARDEN\*\*\*\*

Au cœur de la baie d'Halong terrestre, 18 chambres, joliment décorées, nichées dans de charmants bungalows en pierre et bois. Le cadre est superbe: un jardin tropical au milieu des rizières et pitons calcaires. Piscine et prêt de vélos.

4 jours / 3 nuits dès **365.-** / pers\*

\* Base chambre double, transferts depuis Hanoi et petits déjeuners inclus.

### HANOI

La capitale millénaire du Vietnam séduit par son charme suranné. On aime déambuler dans le quartier animé des 36 corporations, se balader autour du lac Hoan Kiem, visiter le passionnant musée d'ethnographie et, le soir venu, découvrir sa légendaire cuisine de rue.

## Explorez... différentes facettes de Hanoi

### HANOI COMME UN LOCAL (1/2 journée privée)

**70.-** /pers. (min. 2)

Départ matinal vers un quartier populaire de Hanoi et visite d'un petit marché animé aux étals foisonnant de produits locaux (pâtes de riz, tofu, fruits exotiques...). Continuation jusqu'à un quartier typique de la capitale, visite d'une pagode abritant encore des bonzes et rencontre avec une famille qui nous accueille pour le déjeuner. Un moment privilégié pour échanger sur la vie quotidienne et les traditions vietnamiennes.

### HANOI STREET FOOD TOUR (soirée privée)

**45.-** /pers. (min. 2)

A Hanoi, la cuisine de rue est une véritable institution. Au cours d'un circuit original en soirée, parcourez à pied les ruelles étroites du vieux quartier à la découverte des spécialités culinaires locales. Au menu de cette immersion citadine: bière brassée localement, brochettes grillées, barbecue de style vietnamien, et desserts locaux, dont le fameux Hoa Qua Dam.

### BAIE D'HALONG TERRESTRE

À 3h00 de route d'Hanoi, on découvre un paysage digne de carte postale, façonné par un ensemble de pitons rocheux recouverts d'une végétation dense et dominant des rizières verdoyantes. Site naturel d'exception, il n'en est pas moins intéressant au niveau culturel.

### BAIE D'HALONG TERRESTRE ET TAM COC GARDEN (circuit privé)

**2 JOURS / 1 NUIT**

Départ pour la province de Ninh Binh et la fameuse baie d'Halong terrestre. Arrivée à Hoa Lu, ancienne capitale du Vietnam et visite de ses temples. Déjeuner de spécialités locales chez l'habitant, puis balade dans la campagne. Embarquement à bord de petits sampans à rames pour une promenade d'1h30 à la découverte des magnifiques paysages karstiques bordés de rizières immergées.

Dîner et nuit à Tam Coc Garden. Le lendemain, montée au sommet d'un piton rocheux d'où la vue est superbe et retour à Hanoi.

Dès **260.-** / pers.

Inclus: logement au Tam Coc Garden, petit-déjeuner + 1 déjeuner + 1 dîner, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.

## Ethnies et montagnes du Tonkin

**8 JOURS / 7 NUITS** CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

Rendez-vous en terre inconnue dans l'une des régions montagneuses les plus sauvages du Vietnam. Des paysages fascinants et une immersion au cœur de villages authentiques pour une aventure humaine à la rencontre des ethnies.

### Jour 1: Hanoi

Accueil et transfert à Hanoi. Découverte du centre historique: balade à pied dans le quartier des 36 corporations et visite du temple Ngoc Son.

### Jour 2: Hanoi - Ha Giang

Longue route pour la province de Ha Giang, une des régions montagneuses les plus méconnues du nord du Vietnam. À 350 km de Hanoi, à la frontière chinoise, on découvre d'étonnants paysages de montagne avec des vallées profondes, des rivières sinueuses et des villages ethniques. Arrivée dans le village où se trouve notre auberge familiale au confort sommaire (dortoir avec matelas et moustiquaires séparés de rideaux, toilettes et douches à partager). C'est une maison caractéristique de l'ethnie Tay avec son toit en feuilles de latanier, son parquet et, au centre de la maison, l'autel des ancêtres. Promenade dans le village, entre maisons sur pilotis, rizières et potagers. Possibilité de participer à la préparation du dîner. Nuit chez l'habitant.

### Jour 3: Randonnée à Ha Giang

Départ pour une randonnée d'environ 3/4h dans le massif de Tay Con Linh abritant le plus haut sommet du nord-est du Vietnam, culminant à 2431 m. Déjeuner pique-nique dans un village de l'ethnie Dao-Rouge qui pratique la culture sur brûlis. Les rizières, cultivées en mai, créent un panorama aux teintes multicolores avant leur récolte au début du mois d'octobre. Durant la période de jachère, entre novembre et avril, les terres se reposent et perdent légèrement de leur charme. Après le déjeuner, descente progressive à travers rizières en terrasses, champs de maïs et hameaux d'ethnies. Retour en véhicule jusqu'à notre auberge familiale. Temps libre, dîner et nuit chez l'habitant.

### Jour 4: Ha Giang - Randonnée - Dong Van

Départ en direction de Dong Van, aux confins du Vietnam et aux portes de la Chine. En route, randonnée d'environ 3h00 à travers quelques hameaux Hmong. Au programme: vue

sur les rizières en terrasses en contrebas et certainement de belles rencontres en chemin. Déjeuner pique-nique. Reprise de la route et visite de l'ancien palais fortifié de la famille Vuong avant d'arriver à Dong Van dont le paysage montagneux est grandiose.

### Jour 5: Dong Van - Khuoi Khon

Départ sur l'une des routes les plus extraordinaires du Vietnam. Étroite et sinueuse, elle grimpe jusqu'au col de Ma Pi Leng avec en contrebas les gorges de la rivière Nho Que. Arrivée par une piste au village de Khuoi Khon. Installation chez notre famille d'accueil de l'ethnie Lolo Noir, dans leur maison sur pilotis au confort sommaire. Dîner et nuit chez l'habitant.

### Jour 6: Immersion chez les Lolo Noir

Participation aux travaux quotidiens: corvées d'eau ou de bois, recherche d'herbes et de plantes, initiation au tissage, travaux dans les rizières (repiquage en mai et juin, récolte du riz en septembre et octobre). La période des pluies, de mai à novembre, est une saison cruciale pour les Lolo qui s'activent dans leurs champs. Durant la saison sèche, ils préparent les brûlis. Des nuages de fumée barrent alors l'horizon, conférant à la contrée une étrange atmosphère d'abandon. L'après-midi, départ pour une randonnée de 2h00. Dîner et nuit chez l'habitant.

### Jour 7: Khuoi Khon - Lac Ba Be

Départ pour le lac Ba Be, un lac d'eau douce entouré de montagnes recouvertes de forêts luxuriantes. C'est en barque que l'on rejoint le village de Coc Toc et notre maison sur pilotis au confort simple (chambres privées avec lits et moustiquaires, plusieurs toilettes et douches à partager). Possibilité de s'initier aux techniques de pêche avec notre hôte. Dîner et nuit chez l'habitant.

### Jour 8: Lac Ba Be - Hanoi

Route vers Hanoi et arrivée en milieu d'après-midi.



### Les +

- Les paysages grandioses du nord-est du Vietnam.
- Les nuits chez l'habitant pour une immersion dans la vie locale des ethnies.
- Un itinéraire exclusif dans une région méconnue.

Dès **1390.-** / pers.

Inclus: logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter) à Hanoi et Dong Van et chez l'habitant (confort sommaire) dans les villages, petits déjeuners + 3 déjeuners + 5 dîners, guides locaux francophones par région, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vol international: nous consulter!**



## Découverte à la carte au centre

*Notre sélection...*

### ANCIENT HOUSE VILLAGE\*\*\*\*

Situé au calme, entre le centre historique de Hoi An et la plage, cet hôtel propose une cinquantaine de chambres réparties dans un jardin luxuriant. Belle piscine, spa, prêt de vélos et service gratuit de navette. Chambres communicantes idéales pour les familles.

4 jours / 3 nuits dès **160.-** / pers.\*

### VICTORIA HOI AN RESORT & SPA\*\*\*\*

Superbe hôtel de charme situé à 15 min. de Hoi An, en bord de mer, avec une centaine de chambres disposant d'un balcon ou d'une terrasse avec vue jardin, fleuve ou mer. Beau panorama, magnifique piscine, spa et excellente table.

4 jours / 3 nuits dès **280.-** / pers.\*  
Haute saison: + 40.-

### PILGRIMAGE VILLAGE\*\*\*\*

A une dizaine de minutes de Hué (service gratuit de navette), cet hôtel est un véritable havre de paix. Les 139 chambres et villas, dont certaines avec piscine privée, sont lovées dans un jardin luxuriant. Avec son magnifique spa, sa grande piscine dans un cadre verdoyant et son architecture traditionnelle, il y règne une atmosphère zen.

4 jours / 3 nuits dès **195.-** / pers.\*  
Haute saison: + 50.-

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus.  
Haute saison: voir page 91.

## HOI AN

Port de commerce traditionnel magnifiquement préservé et classé à l'UNESCO, Hoi An est l'une des villes les plus charmantes du Vietnam. On aime flâner au gré de ses ruelles historiques tout en profitant de ses bonnes tables, découvrir sa campagne pittoresque tout en se prélassant sur une des plages toutes proches.

*Profitez...*

De vous faire confectionner des vêtements sur mesure; Hoi An regorge de tailleurs!

## Explorez... différentes facettes de Hoi An

### HOI AN COMME UN LOCAL (1/2 journée privée) 55.- / pers. (min. 2)

Excursion à vélo jusqu'à l'un des plus majestueux temples de la ville où vous rencontrez le premier Vietnamien à avoir confectionné des lanternes à armatures en bambou. Vous participez à un atelier de fabrication d'un lampion sous les conseils avisés de son fils qui a repris l'entreprise familiale. Continuation à vélo à travers la campagne, visite d'un élevage de crevettes et déjeuner chez l'habitant.

## HUÉ

Laissez-vous séduire par le charme et la majesté de cette ancienne capitale impériale, classée au Patrimoine mondial de l'humanité. Sa citadelle inspirée de la Cité Interdite et les fastueux tombeaux royaux, disséminés dans la campagne alentour entre rizières et collines, vous feront voyager dans le temps.

## Explorez... différentes facettes de Hué

### COURS DE CUISINE CHEZ MR THANH (1/2 journée privée) 65.- / pers. (min. 2)

Rencontre avec Mr Thanh, originaire de Hué, qui vous accompagne jusqu'au grand marché central de Dong Ba, le long de la rivière des Parfums. De retour chez votre hôte, vous apprenez à confectionner des plats de la région: salades, nems, calamar farci... Déjeuner et échange avec votre famille d'accueil.

### UNE JOURNÉE À HUÉ (journée privée) 95.- / pers. (min. 2)

Excursion vers Thuy Bieu, village typique de campagne, renommé pour sa variété de pamplemousse doux. Balade dans les vergers, découverte de l'artisanat local puis déjeuner dans un restaurant familial. Embarquement sur un bateau local et traversée de la rivière des Parfums vers la splendide maison-jardin de Ben Xuan qui a nécessité dix ans de construction, avec uniquement des matériaux anciens. Visite accompagnée par Camille, descendante directe de la famille royale. Enfin, découverte complète de la Cité impériale qui, à cette heure, est moins fréquentée. Visite du Musée de l'art royal et balade dans les ruelles du village médiéval de Kim Long avant un rafraîchissement bien mérité dans une échoppe locale.



## Hauts plateaux et dunes de sable

7 JOURS / 6 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

Un itinéraire exclusif qui va des hauts plateaux du centre-sud du Vietnam, région encore peu visitée jusqu'aux incroyables dunes de sable du Cap Padaran en passant par la péninsule sauvage de Nui Chua avec sa côte rocheuse entrecoupée de plages désertes.

### Jour 1: Buon Ma Thuot - Lac de Lak

Accueil à l'aéroport de Buon Ma Thuot et transfert vers le lac de Lak, habité majoritairement par les ethnies Mngong et Edé. Arrivée à l'embarcadere du village de Jun, puis transfert en bateau jusqu'au Lak Tented Camp au cœur de cet univers lacustre. Installation dans des tentes confortables, au design inspiré des maisons sur pilotis traditionnelles.

### Jour 2: Lac de Lak

Début d'une escapade à pied, à vélo (env. 45 min.) ou transfert véhicule au cœur de la vie animée aux abords du lac. Cheminement sur une piste traversant des plantations entourées de montagnes recouvertes de jungle. Arrivée dans le village de Yangtao: rencontre des habitants, visite d'une école et découverte de l'artisanat local. Continuation vers le parc national de Chu Yang Sin, refuge d'une flore et d'une faune foisonnantes. Marche à travers la forêt (env. 45 min.) menant à la cascade de Buon Bip, pique-nique, baignade et temps libre. Retour au Lak Tented Camp et possibilité de découvrir la ferme biologique du lodge.

### Jour 3: Lac de Lak - Dalat

Embarquement sur un bateau local ou un kayak pour découvrir le lever de soleil sur les berges du lac. Aperçu de la vie locale des pêcheurs qui dérivent au fil des eaux calmes tout en agitant leurs filets. Après le petit-déjeuner, transfert vers Dalat, niché sur le plateau de Lang Biang à 1500 m d'altitude. Visite de la ville et de ses environs: la gare de l'époque coloniale, le lac de Tuyen Lam, l'ancien palais de l'empereur Bao-Dai et l'extérieur du monastère de Truc Lam d'où la vue est superbe.

### Jour 4: Dalat - Baie de Vinh Hy

Route vers la péninsule de Nui Chua avec un remarquable panorama sur les plaines arides et l'horizon de la Mer de l'Est. Rencontre avec un chercheur-expert cham ayant

décidé de suivre rigoureusement le mode de vie de ses ancêtres. Autour du déjeuner, il vous présente la culture et la spiritualité qui animent le quotidien du canton, tout en racontant son histoire. Continuation le long d'une voie côtière serpentant à travers forêts, rivières et montagnes rocaillieuses jusqu'à la superbe baie de Vinh Hy.

### Jour 5: Randonnée à Vinh Hy - Cap Padaran

Départ pour une randonnée-baignoire facile (env. 2h30). Arrivée dans une crique formant un golf rocheux aux eaux turquoise, option de baignade. Continuation vers un puissant promontoire avec une vue panoramique sur toute la partie côtière du Nui Chua. L'après-midi, route vers le Cap Padaran, en longeant des dunes centenaires. Arrivée au campement: des tentes installées entre les dunes, au pied de l'erg marin, improbable désert sud-vietnamien. Fin d'après-midi libre: baignade ou déambulation sur le cap. Soirée barbecue de grillades.

### Jour 6: Randonnée à Cap Padaran - Mui Ne

Départ pour une randonnée-baignoire facile (env. 2h00) à travers les ondulations sableuses de l'erg du cap Padaran. Découverte d'un site aux allures sahariennes, bordé d'une longue plage de sable. Départ pour Mui Ne. En route, arrêt à Ca Na et visite d'un atelier de fabrication de barques locales et d'une saline. Continuation le long de la côte rocheuse jusqu'à Pa Rik, capitale du Panduranga, dernier royaume du Champa. Avec un historien cham, découverte de la culture locale. Installation dans votre hôtel situé directement sur la plage.

### Jour 7: Mui Ne - Visite d'une plantation de fruit du dragon - Saigon

Matinée libre puis départ pour Saigon. En route, visite d'une plantation de fruit du dragon: rencontre avec un cultivateur et promenade dans les vergers.



### Les +

- Les deux nuits au lac de Lak dans un écolodge.
- Dalat, station d'altitude d'époque coloniale.
- Les superbes paysages de la côte sauvage.
- Des rencontres inédites.

Dès **1495.-** / pers.

**Inclus:** logement en hôtels de catégorie moyenne (cat. sup.: nous consulter) et en campement, petits déjeuners + 2 déjeuners + 3 dîners, guides locaux francophones, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vols internationaux:** nous consulter!



## Découverte à la carte au sud

*Notre sélection...*

### THE MYST DONG KHOI\*\*\*\*

Au cœur de Saigon, cet hôtel contemporain, qui détonne avec sa façade originale garnie de plantes, est idéalement situé pour visiter la ville. 108 chambres confortables à la décoration classique et soignée dont certaines avec jacuzzi, une superbe piscine sur le toit et un restaurant avec une belle vue sur la rivière.

4 jours / 3 nuits dès **280.-** / pers\*  
Haute saison : + 40.-

### THE ISLAND LODGE\*\*\*\*

Pour une immersion au cœur du delta du Mékong, séjournez dans cet écolodge de charme avec seulement 12 chambres. Sur l'île de la Licorne, à 15 min. de My Tho et 1h30 de Saigon, on aime son cadre enchanteur et les excursions proposées à la découverte de la vie locale. Un personnel aux petits soins, une belle piscine avec vue sur le fleuve, des massages 100% naturels... tout y est pour un séjour reposant.

4 jours / 3 nuits dès **495.-** / pers\*

\* Base chambre double, transferts et petits déjeuners inclus. Haute saison : voir page 91.

### SAIGON

Hô Chi Minh-Ville, que l'on appelle encore Saigon, est la capitale économique du pays. Ville trépidante où se côtoient modernité et passé colonial, on aime ce contraste entre gratte-ciel et bâtiments d'époque, vie nocturne bouillonnante et pagodes typiques.

*Profitez...*

D'une vue panoramique à couper le souffle sur Saigon en dégustant un cocktail sur le rooftop du Chill Sky Bar.

## Explorez... différentes facettes de Saigon

### TAY NINH ET CU CHI (journée privée)

Dès **80.-** / pers. (min. 2)

Route en direction du nord-ouest de Saigon, à proximité de la frontière cambodgienne, jusqu'à la province de Tay Ninh. C'est ici qu'est né le caodaïsme, une religion qui serait la synthèse des philosophies religieuses de l'Occident et de l'Orient. Visite de l'extravagante cathédrale-temple et participation à l'office de midi lors duquel les fidèles en costumes colorés se réunissent dans la salle de culte. Après le déjeuner, visite de Cu Chi, réseau de tunnels creusé durant la guerre du Vietnam pour servir de base de résistance contre l'armée américaine. On saisit l'étendue du labeur, de l'ingéniosité et de la détermination de l'armée d'Ho Chi Minh.

### DELTA DU MÉKONG

Dédale de canaux bordés de rizières et jardins fruitiers, on aime prendre le temps de découvrir le légendaire delta du Mékong. Au fil de l'eau, le temps d'une journée, lors d'une croisière avec nuit à bord d'un bateau traditionnel, à vélo à l'ombre des cocotiers ou en séjournant en auberge familiale ou écolodge de charme, il y en a pour tous les goûts.

## Explorez... le delta du Mékong

### BEN TRE ET THE ISLAND LODGE (2 jours / 1 nuit privé)

Dès **335.-** / pers. (min. 2)

Départ de Saigon pour Ben Tre, au cœur du delta du Mékong. Ici, les cocotiers poussent en jungles denses traversées d'une multitude de canaux, créant un paysage exotique. Embarquement sur un bateau privé pour une belle balade au fil de l'eau. Plusieurs arrêts sont prévus : visite d'un atelier de transformation de noix de coco, promenade en tuk tuk, dégustation de fruits exotiques et déjeuner de spécialités locales. L'après-midi, route pour The Island Lodge et fin de journée libre pour apprécier le cadre enchanteur. Le lendemain, balade à pied ou à vélo à la découverte de la vie locale sur l'île de la Licorne. Retour à Saigon.

**Inclus :** logement à The Island Lodge\*\*\*\*, petit-déjeuner + 1 déjeuner, guide local francophone, visites mentionnées. Base 2 pers.



## Secrets du delta du Mékong



5 JOURS / 4 NUITS CIRCUIT PRIVÉ FRANCOPHONE

Une découverte en profondeur du delta du Mékong qui allie paysages exotiques et rencontres humaines. Pour une expérience complète, un soin tout particulier a été apporté aux hébergements : auberge familiale, bateau traditionnel et écolodge de charme.

### Jour 1 : Saigon - Ben Tre

Départ pour Ben Tre, au cœur du delta du Mékong. Ici, les cocotiers poussent en jungles denses traversées d'une multitude de canaux, créant un paysage exotique. Embarquement sur un bateau privé pour une belle balade au fil de l'eau. Plusieurs arrêts sont prévus : visite d'un atelier de transformation de noix de coco, promenade en tuk tuk, dégustation de fruits exotiques et déjeuner de spécialités locales. En milieu d'après-midi, arrivée dans notre auberge familiale, installée dans un village perdu au bord du Mékong. Le soir, possibilité d'aider à la préparation du dîner.

### Jour 2 : Découverte de la vie locale à Ben Tre

Balade à vélo (ou autre selon les envies) au cœur du pays de la noix de coco, sur de petits chemins ombragés jusqu'à l'île d'Oc, nichée au milieu de la grande rivière Ham Luong. C'est l'occasion d'appréhender le quotidien des habitants du delta du Mékong, régi par les activités artisanales et agricoles. Retour à l'auberge familiale pour le déjeuner. L'après-midi, participation aux activités locales : pêche à la crevette d'eau douce en utilisant un épervier et cueillette de noix de coco avec une longue perche.

### Jour 3 : Ben Tre - Croisière et nuit à bord du Bassac

Départ pour Cai Be et visite du temple Cao Dai en compagnie du responsable des lieux, un personnage emblématique. Embarquement pour une croisière authentique à bord du Bassac, un bateau traditionnel en bois servant jadis au transport du riz. Déjeuner à bord pendant que le bateau navigue à travers le canal de Cho Lach. Visite d'un village sur les rives de la rivière Mang Thit permettant d'apprécier l'hospitalité des habitants de la région. Déambulation dans les vergers ou les rizières alentours.

Retour à bord pour assister à un magnifique coucher de soleil tout en dinant.

### Jour 4 : Marché flottant de Cai Rang - Île de la Licorne

Au petit matin, petit-déjeuner pendant que le bateau navigue en direction de Can Tho. Arrivée au marché de Cai Rang, restitution des cabines et transfert sur une embarcation plus légère pour découvrir l'un des plus importants marchés flottants du delta du Mékong. Véritable scène de vie pittoresque où les paysans vendent leurs fruits et légumes multicolores à bord de leurs pirogues. Continuation de notre balade à travers le « grenier à riz » du Vietnam dans un labyrinthe de canaux bordés de cocotiers, pamplemoussiers, bananiers... Arrêt chez Mme Ly Em, propriétaire d'un petit commerce de fleurs. Balade à vélo ou moto-taxi le long d'arroyos, à l'ombre des palmiers et à travers de petits hameaux. Arrêt chez Mr Tan, fabricant de paniers, de cages à poules et de pièges à crevettes en bambou. Déjeuner dans un restaurant familial. Possibilité de découvrir la préparation du « Banh Hoi », plat composé de vermicelles de riz, accompagné de brochettes de porc caramélisées. L'après-midi, route vers l'île de Thoi Son, également appelée île de la Licorne et installation dans votre écolodge de charme.

### Jour 5 : Île de la Licorne - Saigon

Le matin, temps libre pour apprécier le cadre enchanteur qui vous entoure. Possibilité de vous balader à pied ou en vélo pour découvrir l'île. Un parcours de 10 km suit une petite route à l'ombre des arbres fruitiers et mène au village avec son marché, ses écoles, son dispensaire, et quelques petites boutiques traditionnelles. Retour à Saigon.



### Les +

- Une immersion dans la vie locale à Ben Tre.
- La croisière et nuit à bord du Bassac, bateau traditionnel.
- Le fascinant marché flottant de Cai Rang.
- La dernière nuit dans un écolodge de charme.

Dès **1050.-** / pers.

**Inclus :** logement en auberge familiale, à bord du Bassac et à The Island Lodge, petits déjeuners + 4 déjeuners + 3 dîners, guides locaux francophones, visites mentionnées. Base 2 pers.

**Vol international :** nous consulter!



Contrairement à la Thaïlande, le Vietnam est rarement choisi pour ses plages alors qu'il offre de nombreuses possibilités pour des séjours balnéaires. Avec plus de 3000 kilomètres de côtes, vous trouverez forcément votre plaisir entre plages de sable et îles sauvages. Petits hôtels de charme ou resorts internationaux, style colonial ou design contemporain, isolé ou animé, voici nos adresses coup de cœur.

## Les incontournables...

### HOI AN

Idéal pour une pause balnéaire de quelques jours entre la visite du nord et du sud du pays. On aime être en bord de plage tout en ayant facilement accès au centre historique d'Hoi An avec ses nombreux restaurants et boutiques.

**Accès:** 45 min. de route de l'aéroport de Danang.

**Climat:** idéal de mars à août. Évitez octobre et novembre en raison du passage de tempêtes tropicales.

#### Notre sélection...

#### BOUTIQUE HOI AN RESORT \*\*\*\*

Avec son architecture coloniale et ses 112 chambres et villas modernes, ce charmant hôtel, entouré d'un jardin luxuriant, est à seulement 10 min. en voiture d'Hoi An. On aime sa belle plage, sa superbe piscine, son spa et la navette gratuite pour le centre historique.

#### THE NAM HAI \*\*\*\*\*

Avec son architecture aux lignes épurées, le Nam Hai offre des prestations de luxe et un service attentionné dans une ambiance relaxante et exotique. Au bord d'une longue plage de sable, il dispose de 100 villas dont certaines avec piscine privée, d'un magnifique spa et de 3 piscines. Navette gratuite pour Hoi An, à 10 min.

#### EXCURSION SUR L'ÎLE DE CHAM

Avis aux amateurs de cocotiers, sable blanc et eaux turquoise... Les îles Cham ont tout d'un petit paradis à l'écart du monde moderne. Situées à seulement 2h00 de bateau de Hoi An, elles sont parsemées de villages de pêcheurs et de plages vierges. L'archipel étant une réserve sous-marine protégée, il est possible de faire de la plongée (idéal de février à septembre).

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant transferts depuis l'aéroport de Danang, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur la saison	6 jours / 5 nuits Prix basse saison <sup>(1)</sup>	6 jours / 5 nuits Prix haute saison <sup>(2)</sup>	Nuit sup.
Boutique Hoi An Resort cat. supérieure	470.-	470.-	90.-
The Nam Hai cat. villa avec 1 chambre	1725.-	1950.-	De 425.- à 480.-

1) De septembre à décembre (hors Noël/Nouvel An: voir page 91), mai et juin.

2) De janvier à mars (hors nouvel an chinois: voir page 91), juillet et août.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la compagnie la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.



### NHA TRANG

Station balnéaire la plus convoitée du Vietnam, Nha Trang figure parmi les 30 plus belles baies du monde. Idéale pour un séjour animé, on aime sa belle plage, ses activités de loisirs et sa promenade bordée de restaurants. Pour ceux qui préfèrent le calme, on a déniché quelques adresses sophistiquées dans des baies isolées.

**Accès:** aéroport de Nha Trang (1h00 de vol de Saigon).

**Climat:** idéal de février à mi-octobre.

#### Notre sélection...

#### EVASON ANA MANDARA \*\*\*\*

À seulement 15 min. à pied du centre animé de Nha Trang, cet hôtel à l'architecture vietnamienne donne directement sur une belle plage privée. Les 74 chambres sont disséminées dans un magnifique jardin luxuriant. 2 piscines, un superbe spa et 2 restaurants.

#### KA LAM RETREAT \*\*\*\*

Dans la magnifique baie de Ninh Van, on y accède après 25 min. de route depuis Nha Trang puis 15 min. de bateau. Adossées à la colline, entre mer et montagne, les 35 villas (certaines avec piscine privée) respirent la sérénité. Spa au cœur d'une végétation tropicale, restaurant sur la plage, randonnée cascades... on vient ici pour se relaxer.

### PHAN THIET / MUI NE

Entre la petite ville de Phan Thiet et le village de pêcheurs de Mui Ne s'étend une longue plage de sable fin. Cocotiers et dunes de sable tutoient les embruns portés par le vent; c'est d'ailleurs une destination idéale pour le kitesurf. On aime son ambiance avec ses nombreux petits hôtels, restaurants et boutiques.

**Accès:** 4h30 de route de Saigon.

**Climat:** idéal de novembre à mai.

#### Notre sélection...

#### VILLA ARIA \*\*\*\*

Dans une ambiance cosy et tropicale, ce boutique-hôtel est une adresse de charme située directement sur la magnifique plage de Mui Ne. Un petit bout de paradis à l'esprit «éco-chic» pour les esthètes en quête de bien-être. On aime sa taille humaine avec seulement 22 chambres, sa piscine et son restaurant avec vue mer.

#### PRINCESS D'ANNAM \*\*\*\*\*

Véritable havre de paix, à 35 km de Phan Thiet et le long d'une belle plage immaculée, cet hôtel mêle style colonial français et influences orientales. Sa situation privilégiée dans la superbe baie de Ke Ga et son magnifique jardin lui confèrent une ambiance intime, propice au repos et au bien-être. 57 villas luxueuses à la décoration subtile et raffinée, dont certaines avec piscine privée. Magnifique spa, 2 restaurants et belles piscines.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant transferts depuis l'aéroport de Cam Ranh (à env. 30 min. de Nha Trang) et l'aéroport de Saigon (à env. 4h30 de Phan Thiet), logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur la saison	6 jours / 5 nuits Prix basse saison	6 jours / 5 nuits Prix haute saison	Nuit sup.
Evason Ana Mandara cat. vue jardin	795.- <sup>(1)</sup>	850.- <sup>(2)</sup>	De 185.- à 205.-
Ka Lam Retreat cat. villa jungle rock	995.- <sup>(1)</sup>	995.- <sup>(2)</sup>	315.-
Villa Aria cat. supérieure jardin	480.- <sup>(3)</sup>	550.- <sup>(4)</sup>	De 65.- à 75.-
Princess d'Annam cat. suite mandarin	630.- <sup>(3)</sup>	685.- <sup>(4)</sup>	De 115.- à 130.-

1) De septembre à décembre (hors Noël/Nouvel An: voir page 91), mai et juin.

2) De janvier à avril (hors nouvel an chinois: voir page 91), juillet et août.

3) De mai à octobre.

4) De novembre à avril.

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la compagnie la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.



## Confidentielle

### QUY NHON

Pour un séjour loin des foules, Quy Nhon séduit les voyageurs en quête de tranquillité. Entre montagne et mer de Chine, ses criques isolées et longues plages presque désertes sont un vrai paradis.

**Accès:** 45 min. de route de l'aéroport de Quy Nhon, 5h00 de route de Nha Trang.

**Climat:** idéal de janvier à mi-septembre.

#### Notre sélection...

#### AVANI QUY NHON RESORT & SPA \*\*\*\*

Sur une belle plage privée, une adresse élégante qui mélange harmonieusement architecture contemporaine et décoration vietnamienne. Les 63 chambres disposent toutes d'un balcon privé avec vue sur le mer. Superbe spa et belle piscine. En résumé: un cadre idyllique pour un séjour reposant.

## Locale

### LONG HAI

À seulement 2h00 de route de Saigon, la belle et longue plage de Long Hai est idéale pour se reposer à la fin d'un circuit. On aime l'accès facile depuis Saigon: pas besoin de prendre un vol interne ou de faire une longue route.

**Climat:** idéal de novembre à juin.

#### Notre sélection...

#### ALMA OASIS \*\*\*\*

Un agréable resort tout blanc et bleu dédié au bien-être, avec accès direct à la plage. Ses 75 chambres et bungalows sont disséminés dans un jardin tropical. On aime sa superbe piscine, son très beau spa et le soin de 90 min. par jour et par personne inclus dans le prix du séjour.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant transferts depuis l'aéroport de Quy Nhon pour l'hôtel Avani et l'aéroport de Saigon pour l'hôtel Alma Oasis, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur l'année	6 jours / 5 nuits	Nuit sup.
Avani Quy Nhon cat. deluxe	585.-	120.-
Alma Oasis cat. garden studio	675.-	115.-

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la compagnie la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.



## Les îles

### PHU QUOC

Lovée au cœur du golfe de Thaïlande, à l'extrême sud du Vietnam, l'île de Phu Quoc est un joyau tropical et sauvage. Chacun y trouvera son bonheur: le nord-ouest de l'île pour un séjour tranquille et décontracté ou la plage de Duong Dong pour un séjour animé.

**Accès:** aéroport de Phu Quoc (1h00 de vol de Saigon) ou port de Phu Quoc (2h30 de bateau rapide de Rach Gia, à 2h30 de route de Can Tho).

**Climat:** idéal d'octobre à avril.

#### Notre sélection...

#### MANGO BAY RESORT \*\*\*

À 10 km de Duong Dong, grand domaine au pied d'une colline recouverte de végétation tropicale, au bord d'une magnifique plage, voilà un ensemble de 44 chambres et bungalows pour un séjour «retour aux sources». Mango Bay montre une réelle volonté de protection de l'environnement: circulation naturelle de l'air et ventilateurs (pas d'air conditionné), pas de piscine... Nombreuses activités: plongée, paddle, canoë, yoga, Tai-Chi, kayak, location de vélo gratuite...

#### LA VERANDA \*\*\*\*\*

Sur la jolie plage principale de Phu Quoc (Duong Dong), un hôtel de charme à l'architecture coloniale. Les 70 chambres, toutes avec balcon ou terrasse vue mer ou jardin, sont disséminées au cœur d'un superbe jardin tropical. Piscine, sports nautiques, petit spa et excursions snorkeling et plongée. On aime son emplacement idéal pour profiter de l'animation de Phu Quoc (marché du soir...).

### CON DAO

Un archipel sauvage, des eaux cristallines, des fonds marins exceptionnels... Voici un petit paradis pour les voyageurs en quête de calme et d'adresses d'exception. On aime se sentir seuls au monde sur ses plages quasi désertes.

**Accès:** aéroport de Con Dao (1h00 de vol de Saigon).

**Climat:** idéal de mai à septembre.

#### Notre sélection...

#### POULO CONDOR BOUTIQUE RESORT & SPA \*\*\*\*

Au bord d'une belle plage privée, une toute nouvelle adresse à Con Dao avec 36 suites et villas (dont certaines avec piscine privée) réparties dans un jardin avec les montagnes en toile de fond. On aime la décoration à l'esprit colonial et la proximité du centre-ville (env. 30 min. de route) tout en profitant d'une ambiance paisible.

#### SIX SENSES CON DAO \*\*\*\*\*

50 villas contemporaines, à la décoration épurée, toutes avec une piscine privée à débordement et une vue à couper le souffle sur l'eau turquoise de la mer. On aime son superbe spa, sa plage privée de rêve et son engagement environnemental.

#### CE QU'IL FAUT COMPTER

Prix par personne comprenant transferts regroupés depuis l'aéroport de Phu Quoc ou Con Dao, logement en chambre double et petits déjeuners.

Prix moyen sur la saison	6 jours / 5 nuits Prix basse saison	6 jours / 5 nuits Prix haute saison	Nuit sup.
Mango Bay cat. superior sea view veranda	455.- <sup>(1)</sup>	575.- <sup>(2)</sup>	De 90.- à 115.-
La Veranda cat. deluxe garden	575.- <sup>(3)</sup>	960.- <sup>(4)</sup>	De 145.- à 190.-
Poulo Condor Boutique Resort cat. junior suite	725.- <sup>(3)</sup>	845.- <sup>(4)</sup>	De 145.- à 170.-
Six Senses Con Dao cat. ocean view duplex	1690.- <sup>(5)</sup>	2090.- <sup>(6)</sup>	De 425.- à 525.-

1) De mars à novembre.

2) De décembre à février (hors Noël/Nouvel An: voir page 91).

3) De mai à octobre.

4) De novembre à avril (hors Noël/Nouvel An/Nouvel An chinois: voir page 91).

5) De mai à septembre.

6) D'octobre à avril (hors Noël/Nouvel An/Nouvel An chinois: voir page 91).

Offres spéciales pour réservation anticipée, nuits gratuites, prix enfant, autres catégories de chambre: nous consulter.

Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et vous conseillera sur la compagnie la plus adaptée selon vos dates et votre itinéraire.



## Eastern & Oriental Express

Il était une fois un rêve qui roule...

C'est à bord d'un mythe que vous embarquez pour un voyage inoubliable au cœur de l'Asie, en traversant des forêts équatoriales, des rizières verdoyantes et des plantations d'hévéas, tout en étant choyés par un personnel discret, dans un cadre élégant et luxueux. Des programmes variés de la Thaïlande à Singapour, en passant par la Malaisie.

Quelques itinéraires :

**Bangkok - Singapour: 4 jours / 3 nuits (ou vice versa en 3 jours / 2 nuits)**  
**Kuala Lumpur - Bangkok (ou vice versa): 3 jours / 2 nuits**  
 Durant ces trajets d'exception, vous découvrirez notamment la rivière Kwaï en Thaïlande et Kuala Kangsar en Malaisie.

## STOP OVER

### Singapour

Surnommée « la Suisse de l'Asie » pour sa sûreté et sa propreté, ou encore « la ville jardin », Singapour a beaucoup à offrir à ses visiteurs. Elle se combine idéalement avec Bali mais aussi d'autres destinations d'Asie.

### Notre sélection...

#### ALBERT COURT \*\*\*\*

A quelques pas de Little India et des stations de métro, cet hôtel vous promet une belle découverte de la ville.

Séjour 2 nuits: dès **290.-** / pers. \*

#### THE FULLERTON BAY \*\*\*\*\*

Face à la célèbre Marina, cet établissement offre incontestablement un service de qualité dans une atmosphère chaleureuse.

Séjour 2 nuits: dès **590.-** / pers. \*

### Dubaï / Abu Dhabi

Entre mer, ville et désert, laissez-vous tenter par quelques nuits à Dubaï ou Abu Dhabi. Faites une étape à mi-parcours de votre voyage en Asie et profitez-en pour découvrir l'une de ces villes prestigieuses.

### Notre sélection...

#### FOUR POINTS BY SHERATON \*\*\*\*

Sur la route Sheikh Zayed, cet hôtel offre des prestations de qualité avec une situation idéale pour découvrir Dubaï, à deux pas de la célèbre Burj Khalifa.

Séjour 2 nuits: dès **190.-** / pers.\*

#### RADISSON BLU YAS ISLAND \*\*\*\*

Situé à Abu Dhabi, cet hôtel jouxte le golf Yas Links et le célèbre Ferrari World. Il se trouve également à 5 min. d'une belle plage aménagée.

Séjour 2 nuits: dès **215.-** / pers.\*

### Doha

Doha, ville-moderne surgie des sables et du passé offre aujourd'hui une halte agréable. Au programme: promenade sur la corniche, visite du fabuleux musée d'arts islamiques, de la grande mosquée ou encore des souks.

### Notre sélection...

#### HÔTEL AMARI \*\*\*\*

Confort et situation centrale sont au rendez-vous pour cet établissement. Son toit panoramique vous offre une vue imprenable sur la ville.

Séjour 2 nuits: dès **230.-** / pers.\*

#### SHARQ VILLAGE & SPA \*\*\*\*\*

Situé en bord de mer, à mi-distance de l'aéroport et du centre, cet hôtel répondra à toutes vos attentes avec son spa, ses 2 piscines et sa plage privée.

Séjour 2 nuits: dès **435.-** / pers.\*



## NOS PRESTATIONS ET TARIFS

### VOLS

Nos prix forfaitaires sont calculés sur une base basse saison. Leurs coûts peuvent donc varier selon les disponibilités, les dates, le moment de la réservation. Lets Travel travaille avec toutes les compagnies aériennes et proposera la plus adaptée. Bien entendu, nous avons aussi des prix négociés en classe business ou first.

### PRESTATAIRES LOCAUX

Nos partenaires sur place sont soigneusement sélectionnés et nous entretenons des relations professionnelles et de confiance depuis de nombreuses années. Une fois sur place, ils seront à votre disposition pour ajouter des prestations ou solutionner d'éventuels problèmes.

### HÉBERGEMENTS

En circuit, nous nous basons sur des hôtels de catégorie moyenne (3\*). Ils sont en général bien situés et répondent aux attentes des voyageurs européens (salle de bain privée, eau chaude, propreté, etc.). Certaines étapes peuvent cependant être dans des hébergements plus sommaires (2\*, auberge, chez l'habitant) selon l'itinéraire.

Côté plage, Lets Travel vous fait partager ses coups de cœur avec des hôtels choisis pour leur situation, leur bon rapport qualité / prix, la qualité du service ou un charme particulier. Nous pouvons bien entendu proposer des hôtels différents pour répondre aux désirs de chacun.

### SUR MESURE

En tant que spécialiste, nous pouvons adapter toutes nos prestations selon les souhaits et le budget de nos clients. Ainsi, les circuits peuvent être modifiés autant que nécessaire pour réaliser le voyage qui leur ressemble. La catégorie d'hôtel de chaque étape, ou presque, pourra être aussi ajustée. Il en va de même pour les hôtels balnéaires ou les stop over; faites-nous partager vos rêves et nous les réaliserons!

### TARIFS

Les tarifs publiés permettent d'avoir une idée de prix. Pour cela, nous calculons des prix moyens. **Ils seront actualisés au cas par cas sur simple demande.**

Les périodes de haute saison sont différentes selon les destinations; voici celles pendant lesquelles des suppléments seront à prévoir et pour lesquelles il faut réserver tôt.

### SAISONS

- Haute saison en Birmanie, au Cambodge, au Laos et au Vietnam: d'octobre à mars et juillet-août pour certaines régions du Vietnam.
- Haute saison en Indonésie: juillet-août.
- Haute saison en Thaïlande: de novembre à mars sauf Koh Samui et les îles voisines de février à août.

### ÉVÉNEMENTS

- Fête de l'eau (songkran): du 10.04 au 20.04 (+ ou - 3 jours - dates identiques chaque année) en Thaïlande, en Birmanie, au Laos et au Cambodge.
- Noël et Nouvel An: du 20.12 au 10.01 (+ ou - 3 jours) sur toutes les destinations.

Divers jours fériés ou célébrations locales peuvent aussi donner lieu à une augmentation. A contrario, les compagnies aériennes et les hôtels offrent des prix promotionnels. Nous nous engageons à en faire bénéficier nos clients quand cela est possible.

### VOYAGE EN GROUPE



Pour les personnes qui souhaitent voyager en groupe ou minigroupe, nous proposons une large palette de circuits en Asie avec guide francophone. Consultez ou commandez notre brochure dédiée en vous rendant sur [www.letstravel.ch/brochures-et-tarifs](http://www.letstravel.ch/brochures-et-tarifs).

\* Inklus: logement en chambre double et petit déjeuner, transferts (+ tour de ville en groupe anglophone pour Singapour). Prix à reconfirmer selon dates.

# EXTRAIT DES CONDITIONS GÉNÉRALES

Un feuillet d'informations générales vous sera remis avec vos documents de voyage. Si vous souhaitez en prendre connaissance avant de conclure votre contrat, n'hésitez pas à nous en demander un exemplaire.

Les conditions et modalités détaillées ci-après font partie intégrante du contrat de voyage conclu entre nous et vous, participant du voyage. En outre, font aussi partie de ce contrat les conditions et remarques se trouvant à l'intérieur de ce catalogue. Selon les directives de l'Association suisse des agents de voyages, votre agence peut exiger, en sus des prix mentionnés dans le catalogue, des frais de consultation et de dossier.

## 1. INSCRIPTION ET CONCLUSION DU CONTRAT

En cas de réservation directement auprès de Lets Travel, le contrat prend vigueur dès confirmation de votre demande. En cas de réservation par une agence, l'agence de voyages est votre conseiller et vous représente envers nous. Elle nous transmet votre demande d'inscription. Notre confirmation à votre agence de voyages fait foi. Si votre paiement ne nous est pas transmis à temps, nous nous réservons le droit de nous retirer du contrat.

## 2. PRIX

### 2.1 Frais de réservation

Si vous nous réservez seulement une prestation hôtelière ou un vol long-courrier, nous vous facturons des frais de réservation s'élevant à CHF 200.- par dossier.

### 2.2 Augmentation des prix

Nous nous réservons le droit d'augmenter les prix en cas d'augmentation du coût des moyens de transport (par exemple augmentation du prix du carburant), de nouvelles taxes ou de taxes majorées (par exemple taxes d'aéroport), des modifications du cours de change et de la taxe sur la valeur ajoutée. Nous calculons l'augmentation sur la base des frais supplémentaires effectifs plus des frais de dossier de max. CHF 30.-. Si l'augmentation s'élève à plus de 10%, vous avez la possibilité de résilier votre contrat dans les cinq jours.

## 3. PAIEMENT

Lors de l'inscription, un acompte de 30% de la totalité du forfait par personne est demandé. Le solde doit nous parvenir au plus tard 30 jours avant le début du voyage. Si l'acompte ou le paiement n'est pas versé dans les délais, Lets Travel se réserve le droit de refuser les prestations de voyage et faire valoir son droit au versement des frais d'annulation. Lors d'une inscription tardive, la totalité doit être payée lors de l'inscription. Si vous payez à votre agence de voyages, nous sommes seulement tenus à l'exécution du contrat lorsque votre versement nous a été transmis.

## 4. ANNULATION ET CHANGEMENT

Pour toute annulation avant l'entrée en vigueur des conditions ou en cas de modifications au dossier, les frais de s'élèvent à CHF 150.- par personne. Ces frais de dossier ne sont pas couverts par une protection d'annulation. Dans le cas d'une commande auprès d'un autre fournisseur, les conditions générales de ce dernier entrent en vigueur. Pour déterminer la date effective de l'annulation, la réception de votre communication par Lets Travel SA aux heures d'ouverture normales fait foi. Si elle tombe sur un samedi, un dimanche ou jour férié, le jour ouvrable suivant fait office de date de référence.

Tout participant à un voyage Lets Travel SA est tenu d'être couvert à titre privé par une assurance annulation et rapatriement. En cas de réservation par une agence de voyages, l'agent est seul responsable d'informer le participant de ses obligations en la matière.

### 4.1 Frais d'annulation:

#### 4.1.a) Vols seuls

Pour l'annulation d'une réservation confirmée, les frais se montent à un minimum de CHF 150.- par personne ou CHF 300.- par dossier. Si le billet a été émis, des frais variant de CHF 400.- à la totalité du montant du billet d'avion seront perçus. Divers taxes d'aéroports (une partie ou la totalité) sont non remboursables. Le montant des taxes non remboursables sera ajouté aux frais d'annulation.

#### 4.1.b) Vols avec arrangement terrestre et arrangement terrestre seul

Si l'émission des billets d'avion a déjà été effectuée, des frais d'annulation allant de CHF 400.- à la totalité du billet seront ajoutés aux frais mentionnés ci-dessous.

Jusqu'à 60 jours avant le départ; frais de dossier de CHF 150.- par personne uniquement, sauf en cas d'arrangement sur mesure préparé particulièrement pour vous dans lequel cas les frais seront de CHF 300.- par personne.

60-31 jours avant le début du voyage: 30% du prix de l'arrangement (CHF 500.- au minimum par personne)

30-16 jours avant le début du voyage: 50% du prix de l'arrangement (CHF 500.- au minimum par personne)

15-8 jours avant le début du voyage: 75% du prix de l'arrangement

7 - 0 jours avant le début du voyage ou no-show: 100% du prix de l'arrangement

Des conditions spéciales peuvent être appliquées pour certaines destinations et hôtels, détails disponibles sur demande.

Conditions spéciales vols sur contingents; 100% de frais dès la réservation, non modifiable, non remboursable.

Pour les périodes de haute saison; vacances de Pâques, juillet, août, du 10 décembre-20 janvier

Si l'émission des billets d'avion a déjà été effectuée, des frais d'annulation allant de CHF 400.- à la totalité du billet seront ajoutés aux frais mentionnés ci-dessous.

Jusqu'à 91 jours avant le départ: frais de dossier CHF 300.-/ personne

90-61 jours avant le départ: 50% du prix de l'arrangement (CHF 500.- au minimum par personne)

60-0 jours avant le début du voyage ou no-show: 100% du prix de l'arrangement

Des conditions spéciales peuvent être appliquées pour certaines destinations et hôtels, détails disponibles sur demande.

Conditions spéciales vols sur contingents; 100% de frais dès la réservation, non modifiable, non remboursable.

### 4.1.c) Changements de nom

Vous êtes tenus de communiquer à la réservation votre nom ainsi que celui des personnes qui vous accompagnent tels qu'ils figurent sur les papiers d'identité utilisés pour le voyage. Tous frais engendrés par une erreur dans le nom (frais de changement, réimpression du billet etc.) sont entièrement à votre charge.

### 4.2 Annulation de notre part

Nous nous réservons le droit d'annuler le voyage en cas de forces majeures, de troubles, de grèves, ainsi que d'autres circonstances nous obligeant de renoncer à la réalisation du voyage dans l'intérêt des participants. Pour les mêmes raisons, nous nous réservons le droit d'interrompre un voyage déjà en cours. En cas d'annulation de notre part, vous recevrez un remboursement intégral du voyage. Lors d'une interruption, nous vous rembourserons les prestations non utilisées. Des demandes en dommages et intérêts sont exclues.

## 5. PASSEPORT, VISAS ET VACCINS

Vous êtes seul responsable d'être en possession des documents nécessaires à votre voyage. Veuillez vous renseigner auprès de votre agence de voyages lors de votre inscription. L'organisateur n'a aucune responsabilité lorsqu'un passager ne se conforme pas à ces obligations. Si vous manquez votre vol (passeport non valable, etc.), vous perdez tous vos droits de transport et n'avez aucun droit à une indemnité ou un remboursement.

## 6. «NO SHOW»

Si vous ne vous présentez pas ou trop tard lors du départ du vol ou au début du voyage, aucun remboursement ne vous sera octroyé. Vous êtes tenu de reconformer votre vol de retour 72 heures avant le départ. Si vous manquez le vol de retour, vous devrez réserver à vos frais une alternative. Ceci est spécialement valable lors de tout changement d'horaire.

## 7. RÉCLAMATIONS

Si les prestations ne correspondent pas à la description du catalogue ou s'il y a un défaut majeur, vous êtes tenu de vous adresser sans délai à l'accompagnateur de voyage, notre guide local, ou à notre correspondant dont les contacts vous sont remis avec vos documents de voyages, à défaut au prestataire de services, en lui demandant de remédier au problème. Si votre intervention n'apporte pas de solution, vous devez exiger un document écrit de la part de l'accompagnateur de voyage ou du prestataire de services en question, confirmant le contenu de votre réclamation. Votre réclamation ou, le cas échéant, la demande en dommages et intérêts doit être envoyée par courrier postal recommandé au plus tard quatre semaines après la fin du voyage.

## 8. RESPONSABILITÉS

### 8.1 Responsabilités

Nous sommes intermédiaires entre vous et les prestataires de services mentionnés dans notre catalogue (entreprises de transport, hôtels, voitures de location, etc.). De ce fait, nous ne pouvons pas nous porter garants du bon accomplissement des services de ces entreprises. Cependant, nous répondons de la sélection des entreprises appelées à fournir des services. En cas de dommage, nous nous efforcerons de vous aider à faire valoir toutes revendications justifiées.

Nous vous recommandons de bien contrôler vos notes d'hôtel et de les contester directement sur place si besoin est. Après votre retour, il est souvent difficile d'intervenir à ce sujet.

Nous ne répondons pas de l'exactitude des itinéraires publiés dans cette brochure.

## 8.2 Voyages forfaitaires

Lors de voyages forfaitaires, nous répondons des dommages tels que décès, blessures corporelles ou maladies causées par notre faute ou celle d'une entreprise mandatée par nous (hôtel, entreprise de transport, etc.). Lors d'une prétention de tels dommages, vous êtes obligé de renoncer en notre faveur à vos prétentions de dommages et intérêts vis-à-vis de tiers.

### 8.3 Exclusion et limitation

La demande en dommages et intérêts reste exclue en cas de négligence de votre part, d'une négligence imprévisible ou inévitable d'un tiers (non prestataire de services) ou de force majeure. Il en va de même en cas de dommage intervenant en dépit de tout soin de notre part ou de prestataire de services dû à un événement qui ne peut être prévu ou prévenu.

Notre responsabilité est dans tous les cas limitée aux sommes qui résultent des conventions internationales ou des lois nationales en vigueur. Dans ces cas, une responsabilité plus étendue de Lets Travel SA est exclue.

### 8.4 Activités sportives

Parmi les hôtels que nous avons sélectionnés, beaucoup proposent diverses activités sportives. Les installations mises à disposition ont en général une capacité restreinte et ne se trouvent pas toujours à proximité immédiate de l'hôtel. Les installations et les équipements appartiennent souvent à des tiers. Ceux-ci sont chargés d'organiser diverses activités sportives en collaboration avec notre hôtel ou sur sa demande. Bien entendu, nous n'avons sur ces tiers que peu d'influence, voire aucune. C'est pourquoi nous ne pouvons vous garantir que les sports mentionnés dans nos catalogues pourront être pratiqués en tout temps et sans réserve. De même, les moniteurs de sports étant itinérants, nous ne pouvons garantir les langues parlées et vous recommandons de vous renseigner lors de votre réservation.

### 8.5 Voyages de noces, anniversaires de mariage

Pour des réservations bénéficiant de réductions spéciales voyage de noces ou anniversaire de mariage, un certificat de mariage doit être présenté au moment de la réservation ainsi que lors du voyage.

## 9. CHANGEMENT DE PROGRAMME

### 9.1 Vols

Nous ne pouvons pas garantir les types d'avion ni les horaires mentionnés dans l'itinéraire.

Nous nous réservons le droit d'effectuer un vol avec une autre compagnie que celle mentionnée dans le catalogue.

En cas d'overbooking ou de changement d'horaires et date de vol, nous nous réservons le droit de modifier vos itinéraires et horaires de voyage.

### 9.2 Voitures de location

Veuillez consulter les conditions mentionnées dans le catalogue pour chaque loueur. En outre, les conditions du contrat de location conclues entre vous et le loueur choisi sont applicables.

### 9.3 Hôtels

a) En Asie, il n'existe pas de classification officielle des hôtels. Ainsi, certains logements classés deux étoiles conservent un confort de base.

b) Dans certains cas particuliers (par exemple «overbooking», de la part de l'hôtel), nous nous réservons le droit de vous loger dans un autre hôtel similaire.

c) Dus à l'érosion naturelle sur certaines îles, les hôtels doivent périodiquement faire face à des travaux d'entretien ne pouvant être programmés à l'avance. Nous ne saurions être tenus pour responsables au cas où ces travaux occasionneraient des dérangements à la clientèle.

## 9.4 Voyages forfaitaires

Lors d'un voyage forfaitaire, des changements imprévus (logement, moyen de transport, prestataire de services, horaires, etc.) peuvent intervenir. Nous nous efforcerons dans un tel cas de vous trouver un remplacement équivalent.

Les changements de programme ne donnent aucun droit à des demandes en dommages et intérêts, ni à des indemnités de perte de salaire, etc. Par contre, nous vous rembourserons une éventuelle différence entre la valeur inférieure fournie et celle décrite dans nos prestations.

## 9.5 Tours

Il est envisageable que certaines prestations confirmées ne puissent pas être fournies pour causes naturelles (sécheresse, inondations, réparations ou reconstruction des routes ainsi que la fermeture de parcs ou des sites culturels), notre correspondant local s'efforcera de trouver la meilleure alternative possible. Si un hôtel mentionné dans le tour ne pouvait être disponible, nous nous réservons le droit d'attribuer un hôtel similaire.

## 9.6 Transports

Les moyens de transferts (speedboat, hydravion, hélicoptère) sont gérés par les hôteliers. Pour des questions d'organisation, météo ou sécurité des regroupements et changements de transports peuvent intervenir.

## 9.7 Retards et annulation

En cas de retard des entreprises de transport, quelle que soit la raison, nous ne prenons aucune responsabilité pour les dommages tels que perte de salaire, nuits d'hôtel supplémentaires, repas, etc.

De même lorsqu'il y a annulation, retard ou changement de la part de la compagnie aérienne, les passagers sont priés de contacter directement la compagnie afin de prendre connaissance des dispositions prises par celle-ci en leur faveur. A leur retour, nous nous efforcerons, en transmettant leur réclamation, de faire valoir leur droit auprès des entreprises concernées.

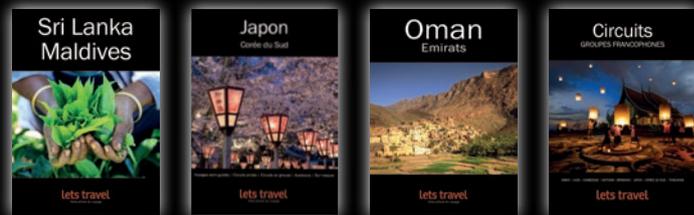
## 10 DROIT APPLICABLE, FOR JURIDIQUE

Notre relation avec vous est soumise au droit suisse. Genève est le for juridique exclusif.

### 10.1 Ombudsman

En cas d'un conflit judiciaire, vous pouvez contacter l'Ombudsman chargé de défendre la branche des agences de voyages.

Cet Ombudsman s'efforcera de parvenir à un accord équilibré et ceci dans tout type de problèmes entre vous et nous, respectivement l'agence de voyages où vous avez réservé votre voyage. Son adresse: Ombudsman de la branche suisse du voyage, Case postale, 8038 Zurich.



www.letstravel.ch

Réservations et renseignements chez

Votre agence de voyages:

Lets Travel est membre du Fonds de Garantie Suisse

